بعد تعزيز الدولة الروسية المركزية في القرن السادس عشر تعررت فيليكي الوستيوغ من رسالة المدينة المقاتلة

روسيا وعلاقاتها التجارية الاقتصادية

سوق لبيع الفراء . وتطورت السناعية

مصنعًا على اختلاف انواعها مع حلول لهاية

رفيعة لأسيما صياغة الفضة الفاحهة اللون

تفع هذه المدينة الروسية القديمة في شمال شرقي مقاطعة فولوغدا ، على الضفة

اسست المدينة في اواسط القرن الثاني عشر تقريبا . ومازالت نواتها العربقة باقية

حتى الأنَّ . وقد ذكرت اوستيوغ في التَّاريخ عام ١٢٠٧ للمسرة الاولى . وكانت اندالا مرخزا معصنا يلفت انظبار العدو ، الامر اللَّي يدل عليه تدوين التاريخ . واذ اعتبرت

المدينة قلعة عسكرية في الشيمال الشرقي. فقد تعبت انداك دورا مائلا في تعمير اراضي

## ميخائيـــل غورباتشــــوف: ســــوف نواصــل التحـرك

(مقتطف ات من المؤتم الصحفي في ريكيافيك)

المنصوبة على القواصات والقاصقات الاستراتيجية ،

مذا ماتميت الإشارة اليه خلال

المادية التي الامتها ميئة وللسسنشة

السوفيت الاعل للاتحساد السوفيتي

والعكرمة السوقيتيسة تأثريها أرانيس

حبيورية الارجلتيسن راؤول ريكاردر

القولسين اللي يقزم يزيارة ومنسية

، وقال الدرية غزوميكو وليمن حيدة

رئاسة السرفيست الاعل الاتعشاد

السوليتي و ان زيارتكم كاني تحست

همار تمييسي التسارن السوليتي

الارجائيلي ، وليسمن الإسباط الأ

الاعراب من ارتباحنا لنطور العلاقات

بين الاتعاد السوفيش والارجنتين .

الى الالعاد السرليس ،

الاستراتيجية ذوات اللاعدة الارضية والصواريغ الاستراتيجية وقد وافق الوفد الامريكي على هذا وعليسه اتفقنا بصده

النووية لدى فرنسا وبريطانيا وفررنسسا القيام بعطوة بناءة الصواريخ الامريكية والسوفيتية فسى اوربا على ابالاء معدل مالة راس نووى في صواريخنا المتوسطة المدى بينما يبلى

\* قدمنا ال رئيس الولايات المتعبدة الاقتراح التال ا

لهذه المسالة تتعسكم ولكن تعالوا لبدا مبادئات شاملة من عن كركنا الادفية كلها . أجل أعداد اتفاقية حول العظير التام والنهائي للتفجيرات

العشرة المذكورة بمستلزمات الدفاع المضاد للمدواريخ وطلر صنع وتجربة السلاح القضائى وعدم السماح سسوى باجراه

امرت الادارة الأمريكية واصر الرئيس حتى النهاية عسل الدفاعية الاستراتيجية لا في المحتبرات فحسب بل وفادج

واعتقد اله سيتوجب على رئيس الولايات المتعدة وعليشا

ايضًا امعان الفكر في مجمل الوضع الذي نشأ هنا في اللقاء غى ثهاية المطاف والعودة مرة اخرى ومعاولة تجاوز ما يأرق

لتراجع عن خطنا لعو السلام والنفيال فيسد بساق التسليم وتنشر النص الكامل لوقائع المؤتمر الصحلي في ملحق

وأن الاتحادة السوفيش يبدل كسل

: بين دول جنيع مناطق العالم في كيل

القارات ، كما "قيماكني مع ملاء اللكرة.

الى بومر مبادرة يعض بلدان امريكا

اللاتينية ومنهسسا الارجنتين بعدد

لمويل خارب الاطلس ال منطاسسة

وقال زاؤول اللولسين غلال المادية

التي النيب تكريما له ان العام العال

الذى تعتقل خلاله بالذكرى الملويسة

لاقابة العلاقات الديلوماسية بيسسان

بلدينا لد فيهد أحداثا جديدة لساعد

مل تعزيز العلاقات بيسن الارجلتين

والإلحاد السوليثي وال جالسست

والبقية عل ص ٢)

السلام والتعاود غالية من الاسلف



(414) 19 JOY1

تشرين الاول آگٽوبر ۱۹۸٦

# الحوار يقطع والحوار لايزال مستهرا

تحقيق صحفى لمراسلينا العاصين سيادتاك بيقلوف وأيفور باكوفليف عن تقاد القبة الطاري، التمهيدي في ريكيافيك اللفي اطلقت عليه تسميأت عديدة والذي كانت

السوقيتي طب التهاء ماحثاته مسع

الرئيس الامريكي رونالد رينان، ويمكن

ريكيانيك من رجهة نظره .

كان اليوم العالى عشر الماسوى من

الزعيمين سيترسلان الى اتفاق ، غير

العام للجنة المركزية للحرب المبيرعي مبقرة بالغيز والنجاح ا

للاش مدير محركات الطافرة الامريكية التول ان الوالدر المنحقي كان عبارة هن على . ف . س مد إه بساء اليوم التاسيع اغرابات سياس والسان وهب مواته من اعرين الاول (اكترير) ولد للسبع الله العاد العالم من الكارلة النووية الباب الواقع الرب جبرة الطيار والسبق وكالت جهرده: مراوضة اليوم ايضاً في: به السلسم على أللول و وراله وراله ريكياليك ، ولمي الولت البسه كالمر على ريدان رئيس الولايات المتجدة من الطالرة . هافية التلويسون الركيس الامريكس الى أرقي ايسبلنده متضعرا من الربيع رويالد رينان متحدثها عبا حدث في الساردة ، وزر مسطله الخليف ، ويدأ أبستار المطر" في هنوه الكفناقات كفنيكة

تشرين النالي (اكتربر) مستمسرا في أكان اليوم التالي ، الماشر من تشريل -ايسللده ، بينما بدا في موسكو اليوم . الاول (اكتوبر) كليها ، وقد التقر من التال وكان امامنا على المنفعة أس ، السياح شباب كليف ربدا المطر ينهبن التعقيق المنحنى الجاهر تقريبا ماعدا عدد الطهيرة ء كم تبددت المنحب قليلا ما كان عليها أن لِدُمِنه الهوعل اللهات، للد حلت الطائرة السولينية عل مدرو ريكياليك ، أذ لم يفيك أحد لي أن مسيار كيلاليك في الساعة الواسية راليقية على من ١٧٠

# علاقات الاحتزام والهنافع الهتبادلة والارجئتين مسسى متسال للاوأس الستكالئة والودية .

رنست الإشارة غلال المبأحثات الى

الشميية ميستر .

لرم السبل منال السليع إل

جرت أي وارسو مياهنات بيسسن وليس مجلس وزراء الاتعاد السوليتي ليكولاى ويجكوف الملى يقوم يزيارة رسية وديسة ال بولونيا ورايس مجلس وزراه جمهوريسنة بوأوليسا

المنزى الغاس للمتترحات التي طرمها ميكاليل غورياتشوف خلال لقاء القسة السوفيش الامريكي فسبس ويكياليك said and the said said التورية وربط ذلك بصورة وليتة مع

ماذاتع فعن الاتعاد السوفتي؟

الجائزة الاولى \_\_\_\_

الاهتمام المشترك بمراصلة تطويسس

المساعدة السرفيتية التي يتنقاها بلدء

المنحة والثروة البالية ويناء الاقتصاد

وقع في الكرملين البيان السوفيتي

البوركيني المشترك ، رخطة الاتصالات

الرطني رفي المجالات الاخرى .

زيارة قائد بوركينا فاسيو

اكد الاتحاد السرفيتي لي سياق تصيرة لسبيا ، وعبر الجانبان عسن

جلس النورة الرطني رئيس دولية العلاقات الثنائية على أصاص المساواة

وحكرمة بوركينا فاسو ، تاييده لجهود في الحقرق رالاحترام المتبادل . واشار

السدول الافريقية البوجهة الى تعزيز وليس بسوركينا فاسو بغامسة الى

السؤال الرابسع

مسا هو العسدت المشهسود الذي

تشاهدوليه في الصورة ؟ اين ومتى

السؤال الخامس

منها في المعطان المسادي

متيى اطلق اول

العالم ؟ اذكر اسم

📆 العالم . واية بلدان

السوفيتية ؟

ـؤال السادس:

ما هي المراكز

السياحيـة فـي

الاتعاد السوفيتي

التسي منعست

جوائر دولية

لمعافظتها على

والاستفادة منه

عمل رواد ففسا

موضوع المسابقة \_\_\_\_ سبعون عاما على قيام الدولة السوفيتية

ريطلعون على معالم واحدة من الجمهوريات السوفيتية الغمس عشرة او يزورون احدى المدن التاليمة : لينينغراد ، توقعمورود سوزدال ، فولغاغراد ، اوديسما ، سوتشي ال يُقومون برحلة الى بحيرة بايكال في سيبيريا أو ألى جبال القفقاس الخلابة . . . \* طائرات شركة «ايروفلوت» السونيتية تنقل الفائزين الى الاتحاد السوفيتي ومنه الى

\* يزور الفائزون في المسابقة موسكو

لـــــدة عشـــدة ايــام .

افضل فنادق ومطاعم شركة «انتوريست»

\* الفالسزون بالجائزة الاولى درحلسة ال الاتحاد السوفيتي مدتها عشرة أيام) يوفرون مبلغا بعدود خمسة الاف دولار . "

\* وتمنع ايضا لمانون جائزة تشجيعية \_ (اجهسزة راديو والات تصوير سينمائسي ونوتوغراني وساعات وسماورات روسي وتحف من ابداع مهرة الفن التطبيقي لشعوب الاتحاد السوفيتسي واشتراك سنوي لسي صحيفتنا «انباء موسكو») .

\* تتألف المسابقة من سنة استلة . \* يمكن ارسال الاجربة كلا على حدة او.

\* أخر موعد لارسال الاجوية هو الخامس عشر من تشرين. العالى (توقمير) عام ١٩٨٦ (حسب عتم البريد) . \* ستنفر تتاليج المسابقسة في كانون الثاني (يناير) ١٩٨٧ .

السؤال الاول

لمسادًا تسمى لمسورة عام ١٩١٧\_. الاشتراكية في روسيا «لورة اكتوبر» ؟

السؤال الثانسي اذكسر المراسيم الاول للسلطسة السوفيتية

السؤال الثالث

ما هي المقترحات التي قدمها الاتحاد السوفيتي في العسام الجاري من اجل الانفسترآج الدولي وتامين السلام ونزع السلاح ؟ ومساً هي الآجرانات الفعلية التي اتخدما الاتعاد السوفيتي في هذا

ايها القرا الإعراء أرجو أن ترللوا اجويتكم بهده الاجوية عن استلة المساطة

عنوائنا ؛ الانعاد السوفيش ، موسكو ١٠٣٨٢٩ شارع غردكي ٢/١٦ ، والها، موسكوه (المسابلة)

تمديده تجميد التفجيرات النووية حتى الاول من كالون العالى /يناير/ عام ١٩٨١ ، أنثى أمل في أن يساعدك

مثل العام ١٩١٧ .

فينا الثلة باللد .

دولة اثبتراكية .

لشعوب البلدان الناميسة دائها رمزا

للنضال من اجل الاستقلال والعريسة

وليست المبادرة السوفيتيسة الجديدة

صوى برهان على لبات خطكم السياسي

على الصعيد الغارجي ، والذي يبعـــت

ان مبادرة بلدكم السلمية العديدة

(الرلايات المنحدة الامريكية) نعن لـــدرك ادراكا تاما ان قرار الاتعاد السوفيتي الجديسد بمواصلة التجميد الالفرادي للتجارب النوويسة هو بعد ذاته مواصلة لسياسة بلدكم كان الالعساد السوقيتي بالنسبة

أن التفازيون العكومسسى الفرنسي لايتعاطف مع كل ما هو مموفيتي . كل (ويتناسون البطالة والتشار العريمية

الإسلامة في كثير من الدول تشكسل قارة ضعيفة التطور .



الاهرام

القاعرة

كويت

شارع العلاء

1011.4.0

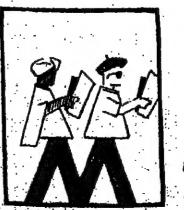
قطرا جسيما على البشرية . ولا يقبل

عنها خطرا سعى الاوساط العسكرية

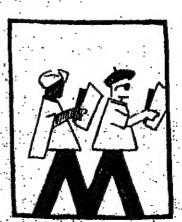
## ضيف هيلة التمرير

"ميجدو تارودنايا كنيدسماه حيث اجرى مباحثات حول تبادل المطبوعات الدورية بين بلغاريا والاتعاد السوفيتي .

الاتعاد السوفيتي هي مطالقة الجربدة الاسبوعية «الباد موسكو» (تعملر باللَّفَاتُ الروسية والعربيَّة والالْعِليزَّية والقرنسيــــ والاسبالية) التي تنافسسل للمستركين من موسكسو بطائرات أيروفلوت ، راجعوا مؤسسات التوزيع في البلدان العربية على العناوين التالية و و جمهورية مصر العربية







# اراء. اسئلــــة. اجوب

شكرا للاتحمماد السوفيتي عمل في الفرب الي عمكرة الفضاد . جنوب افريليا لا بدعولنا نعيش يهدو، لنربى الاولاد ولعمل ولتعلم ولبنسي

بعد مدة قصيرة أن أسميح الدول الافريقيسة باحتقارها واستقلاتها ومستنحرد فسي لهاية البطاق مسين المستغلين العنصريسس وجميع هواة الكسب السهل . لقد توصلت إلى هذا الاستثناج بعد لطيل الاحداث العارية في القارة الافريقية .

(بريطانيا) اشكركم عسل اجابتكم عن سؤال مكيك يمكن تعويل النقود الى صندوق المتقررين من حادثه معطة تشرنوبيل الكهرذرية ا» وآمل في ان يستفيسا. منه الكثير من الفراسيين . فقد عرش مؤخرا بعد طول التقاد فلم تلفزيوني حول سير العمل الزالة الار العادنة في تشر لوبيل . وكان فلها الساليا رائعا

ثم تكن مفاجئة لنا ، فنعن لاـــــق بالسياسة السلميسة المستقيمة لاول اخرجه التلفزيون السوفيتي . أن شعبي الذي يشن ضده لللام جهاودية جنسوب افريقيا العنصرى شيء دسن حينها يدود العديث عن حربا غير معلنة منذ اكثر من عشرة الولايات المتحدة الامريكية فعسسب أعوام ، يعرف جيسندا قبعة السلام وكيف ان السوليت بعاقتون عليسه وسيثبت الزمن ان العق الى جانسب رسیشیت اوس قوی السلام والتقدم . کارلوش اپرانتش کارلوش اپرانتش

وتعاطى المحبيدرات وتغشى المافيا وكثير غيرها) . غيـــر ان الجرائد والتلفزيون في امريكا لا يصيبهـــا العرج فيما يعمل بلدنـــا . فغرنسا بالنسبة لهمسسا بلك صغير تطوره الصناعي شعيف وكذلك العال فيمسا الذي فريد أن فراه على كوكبنا . فإن يتعلق بالتكنيك والثقافة . فها هسى المغزونات الهائلة من مختلف الواع قرلسا ، ان كل اوربا بالنسبة لهـا

الين موغرين

زار ايفان مارينول ديسيترول تالب رئيس أدارة «الانباء» البلغارية الشمية الاتعاد السوفيتي تغبية فدعوة من ميئة تعرير صحيفتنسسا ووكالة توفوستي للالباء ، وتمرف الضيف البلغاري على اثار مرسكو ولينينغراد ، وزار مؤسسة

أن أسهل وسيلة للعصول على المعلومسات عن حياة شعوب

وكالة مطبوعات قرج الله الشركة الوطئينة للطينع فنارع ديدوش مسراد-٧٤

# الحوار يقطع والحوار لايزال مستمرا

في تصريحه في المطار «انسسا على

استعداد للبحث عن حلول لالع القضايا

كل منهما في تلك اللحظة ، يم سيعودان

من الوضوح من خلال موقع العاصمسة

الطريق بين الاثعاد السوفيتي والولايات

المتعدة . ريستفرق التعليق منها الي

كل من الجهتين خبس ساعات فالبسافة

متعادلية ايضا . لقد قال ميخاليسيسل

في اللقاء يشعور من المسؤولية تعام

وعن مصير السلام . وآمل في أن أدراك

لسزولية امسام الشعوب عن مصير

السلام قد دفع رئيس الولايات المتحدة

للرصول الى هناه . ويمكن القول اليرم

بساعد لقاء ریکیانیك عل تقلیص عدد

المراريخ في اوروينا الى حد ملحرظ

وعل تخل الجميع عن اجراء التفجوات

البشرية على الاندرال عن طريق سياق

التسلع ، اذ لا يمكن مواصلة العيش

قى ظروف الخطر النروى وعدم الثقة .

فاجابًا خبر لقاء ريكيافيك كما فاجالنا

امم ، كانت التوقعات كبيرة ،

يترقمه كل الناسي .

أن هذا الامل قد خاب ،

شعبنا وتجاه شعوب البلدان الإغرى

لتمك القرارات . ريمنى ذلك ان .ن ربقية المنشور على ص ١) الدنيقة السادسة عشرة . ظهر ميخاليل منهما «بواجباته المنزلية» ليس فسي يرياتشوف الامين العام للجنة المركزية للعرب الشيوعي السوفيتي على السلم . الانشاء بل وقى العساب كذلك، ولكُنْ على من السفيد ان تتذكر الان لقد غاطب الرئيس الامريكي في اليوم التنبسؤات التي لا تخص الان سرى النباسيق للقساء ربكيافيك المواطنين الامريكيين بالاذاعيسة قالسلا : «أن الماضي ؟ انها اشبه بورقة ذابلة . قمد انقضى المسيف وسقطت الورقشة على للماحثات القادمة اهمية كبيرة لكسم ولاطالكم. . وقال ميغانيل غور بانشوف

التي تشغل بال الشعوب، . ولم يعرف يسعى النه ويخش منه اصحابها حین ظهرت فی ریکیافیك روزانـا ريجواى نائبة وزيز الغارجية الامريكى فقدت أمال الصحفيين حرارتهسما حالا وبرز شمور ان ليس مناك دام للامل لمَى بِلُوغَ اللَّهِ اللَّهِ الذَّ الذَّ الْأَبَّةُ الْرَبِّيرِ الاسمندية والمناظر الطبيعية المعيطة قالت : «ليس في جيبي الا مفتاح غرفتي

يها . إن الدينـــة تقم في منصف في البندق، ، غير ان الصحفيين لم يصدفوها . اذ كانت بداية المباحثات بحد ذاتها عيدا بالنسبة لهم . وكانوا بالاحظون التفاصيل متعادلة . ويجب ان تكون مسؤولية ويبثون الى هيئات تحرير صحنهم ان الدول الكبرى عن المحافظة على السلام غور باتشوف نشيط ولطيف ، اما ريغان الهو متيد ومنطوعتي نفسه . ثم سالوا غورباتشوف : هائنا وصلنا للمشاركة الرليس ، محول ماذا ستتفقان بالدرجة الاولى 4% وجاء الجواب ، «بشان الطقس» والتقطوا عبارة من تصريح غورباتشوف

ای ظهرت اشب...اح التفوق المسکری الاتفاق بشان عدم الادلاء باية اخبار الرزراء الايسلندى : انتنا تتمنى ان عن اللقاء لبل اختتامه . فاخل الصحفيون . القديمة ، فهل كان من المفيد السفر ينتظرون . كان الملتس متقلبا على الدوام الى ويكيافيك للالتقاء معها ؟ فتارة يهطل المطر وتارة اخرى تشرق ويحطول مساه اليوم الاول علم من سؤال الصحفيين عدا بالإيجاب ، تعسم

القييس ۽ يحاجيها قوس قرّح قسمي -احدهم المدينة «ريكيانيك توس تزح». احدمها لمسالة الرقاية على الاستحسة والثانى للملاقات التنائيسة والنزاعات الاقليمية وحتول الانسان ، ركان ذلك بحد ذاته باعثا على الامل . ثم طاف على الجميع خبر يقول ان الخبرا، عظوا حتى الفجر ، فيستحيل ان يذهب عملهم مدا طيلة ليلة كاملة ادراج الرياح -وكانت الجلسة النالنة الختامية مطولة

العاشرين ، وتساءل كل منهم بينسه

ماذا حدث ؟

جا، الراد السوليتي الى ريكياليك

الصواريغ المايرة للقارات والصراريخ

البليستيكية الموزعة على الادفن وعلى

اوروبا تصليا. تاما .

المربيل معامدة البلباع مد

ربين للسه ماذا حدث 1

العملية التالية :

كذلك . فبدلا من ساعة ولصف ساعة ما الذي حصل في تلك الإمام المعدودة؟ كالت ترسم مواضيع وتقدم المتراضات حسب البرنامسيج ، استمرت ساعتين تلاث سناعات ، بل ثلاث ساعات وتصف وكانت اغلبية التنبؤات تتفق وما كان الساعة . وكان يبدر ان ذلك لا ينذر بشيء سييء . اذ كان الجميع على يالين قال الرئيس الامريكي رينان : ١٠١ئنا بان المناقفيية المنمرة تجرى خلف الابواب المفلقة . ولم يشمر أحد بشق. من القلق بعد ان بدأت الدورة الرابعة غير المقروة من المباحثات ، وعندما

العقبلة للولايات المتحدة واجراء مباحثات الم أن سباق تلك الزيارة، . قسال ادرارد شيفاردنادزه وزيسر الغارجية السوفيتي و واني الترش إن خرج غور بالقسم وف وريغان من متسر قفية ايقاف التجارب التروية ستحتل المباحثات في العساء وتقاسيم وجهيهما المنظبة الدولية) التصريح بان الاتعاد مكانسة مامة جدا أن لم تكن مكانسة بعيدة عن الابتسام اتضح أن الاتفاق

> <sup>و</sup>ليززويك ، ان لقسا، ريكيانيك ٢ يدكن تصوره دون حسيلمة ايجابيسة وعل الارجع ان تتجسد ماء الحسيلة في أتفاق يضان الصواريخ المتوسطة وفي جعيته اكتراحات كان من شأنها البدى في اوروبا باكما يمكن ان تظهر

نسخ أخرى لهذا الاتفاق، . قسال فالينتين فالين رئيس أدارة وكانة الباء «توفرستي» في مقابلية - تقليمي الاسلحة الاستراليجية. اي د ریکیافیای ، «ان انسا، جنیف کان لقاء تعارف حيث كان من الممكن الاتفاق متون اللوامعاك والقاؤلات الاستثر اليجية يشأن الامداف العامسة للعرار ، اي أني النصف . كَلِيةً تَفَادَى سَبَالَ السِّلْمَ في النشاء ﴿ عَمَلَيْهُ الْمُوارِينَ السَّرَقِينِينَا والله عل الارش . اما أبي ريكيافيات والامريكية البترسطة المدى العرابطة في فيلتلى قائدان يعرف اجتعمسا الاخر وبعد أن تعرضت كل كلمة عن كلماتهما لامتنان الزمن والعمل . ويجب أن تتركز الصواريسسي بالالتزام المشترك بعدم جهودهما الان لاعداد قرارات او اطر مقاللتها غلال عشرة اعرام .

هل كانت تلك الاقتراحات فرصب تاريخية ؟ لا شك في ذلك . غير انها فاتت ، وذلك ليس بدلسب الجانب السوفيتي . تنازلت موسكو في كسل المجالات التي تقلق واشبنطن وحلفاءها ركان الجانيان يتقدمان نعر الاتعاق بشأن الاسلعة الاستراتيجية والمواريغ المتوسطــة المدى ، خطوة بعد اخرى وتوصلا الى الاتفاق التام بنهاية المطاف.

الاستراتيجيس يجب ان تجرى خارج

المختبرات ، اذ لا حدود لها لا على

الارض ولا في الفضاء . غير ان الموافقة

على ذلك تعنى ان الادارة الامربكيـة

تحصل على امكائية العمل في مجال جديد

من التسلع بينما يضعف الاتحساد

السرفيتس قدرتب الدقاعية بصورة

جوهرية في حال مراعاته ألالتزاماته

بذلك فلهسرت مجددا لزعة بسط

... جرت المباحثات الموليتيـــــا

الامريكية في عمارة مريعة ذات طابقين

تنطى جدرانهسا الواح بيضاء اللون

ويبدر هذا البيت بيتا من حكاية خيرة

ومن الاساطيس البرتبطة بدلك البيت

والتى تطوف بين الناس اسطورة تتول

ان الاشباح تظهر فيه من حين الى حين

هل كان من المقيد السقر

لقد اجماب ميخائيل غور باتشوف على

كان الحوار اصعب مما كان عن الممكن

اقتراضه . فالجانب الامريكي لم يدرك

يعد شرورة الاتفاق . ولكن خبرة مفيدة

تم الحصول عليها حتى من خدا اللقاء

غير المفرح ء كما اتضح بمزيد من

البلاء مدى الافتقار إلى التفكير الجديد

لماذا لا تقبل الولايات المتحدة مثلا

تجميد التفجيرات النروية كيدما هو شكل

لمال جدا ؟ لماذا تتجنب من الاتفاق

بشان البراقية بينما يقيله الاتعلساد!

السوفيتي ؟ من اللي يتعمل المسؤولية

عن الوصول ال البازق في مجمسال

الاسلط الثروية والغضائية ، علما أن

الاتحاد النموليتي يسعى بجلاء الى تصلية

السلاح النوري في كسل مكان ؟ وأذا

استقبلت دررة الجمعية العامة بالتصفيل

(ومذا امسر غير وارد لي اطار مذب

السوليتي على استعداد لتوليم اتفالية

الغزر داخل متر هيئسة الامر المتحدة

لمان ذلك دليل على مزاج الراى المام

العالمي ، وهذا هو الامر الرئيسي ، لان

الرأى المام العالمي اكثر شنعانة ومتالة

من أي شيء أخر وللول ذلك مع قالق

هرورة عقيد الاتناتيات والمعاهدات

السبيد فرتت في ١٢ تشرين الادل

(اكتوبس) عام ١٩٨٦ قرصة الديمية

كانت إمام البشريسة ، وفي ريكيالميك

كان ذاك اليوم لا يزال مستمرا ، بينما

ريكيافيك - هاتفيا

. كالت موسيكو تقبهد قبر يوم جديد .

وايقال مسل ارتبك الذين يريدون

لم يتم واستول الشعود بالرعب على بشان تحريم تجارب السلاح النودى عل

فك اصعب علد التناقشات الدولية وأو احترامنا للساعدات والالتناقيات . اذ

الرت للك الالتراحات لادت الى النتالج ان الراى المام يمل في لهاية المالك

وما مي قد ظهرت هذه المرة باللفل

الهيمنة على العالم كله ، مدِّه الترعـة

التي نيدها التاريخ مرارا .

استقلالها وسيادتها . وقد أستقبل ميخاليل غور باتشوف في اعداد الكوادر الوطنية واقاامة نظام وغدت معاهدة الدفاع ضد الصواريم توماس سالکرا . مجر عثرة ، فكان من المقصود الا تجرى وانسيد في اثناه مباحثات اندريــه تجارب السلام الفضائي والايتم توزيمه غروميكر رئيس ميئة رئاسة السوفيت الاعلى للاتحاد السرفيتي مع تـــوماس سالكــرا مــتوى علاقات الصدافـــة والتعاون بيسن الاتعاد الدرقيتسي بين النزب الفيوعي البعوقيتي ومجلس ومذا الشرط بالذات لم يقبله الرئيس ريقان الذي يعتبر ان الابحاث في مجال وبوركينا قاسم الذي تعقق خلال فترة الثورة الوطئي في بوركينا فاسو . الاسلعسة الخاصة بمبادرة الدفساع

## نداء الى المقاتلين السوفيت الامهيين

ذيارة النقيب توماس سانكسرا رئيس

أن الجنود السرفيت مع زملالهسم بحياتكم يوميا ، واتحتسسم للاطفال الافغانيين وجميع رطنين البالاد كانوا الفرصة لارتياد المدارس ، وللللاحين ولا يزالون يقارمون ببسالة العدوان جمع المعاسيل وللعمال فرصة العمسل المسلح للقوى العدالية التي تطاولت ان هذه المائرة ممتيقي الى الإسساد على سيادة الدولة الانغانية . هذا عا رمزا للصدانة السوليتية الانغائية. و ورد لم تداء اللجنة المركزية للحزب وأشير في النداء الى وجوب البقاء الشيرعي السرفيتي الى جنود الافراج على يقظة لي الظروف التي تواصمهل السرقينية الست التي ببدا السحابها فيها بالامبريالية تهديد أمن الوطسين ن النائستان ال الرطيسن في ١٥ الاشتراكي وحلفالنا وأصدقالناوتتدخل نشرين الاول (اكتربر) . ثم جاه فسي في شؤون الغير بوتاحة ، وأن يترك النداء : التسم الماتلين الاممييس الاتحساد السوليتي افغانستسسان انتذتم السوق الاطعال والتعيسوخ الديمقرايطية في المصيبة اذا استمر والنساء الافغانيين من مجزرة القتلبة التدخل المضلسسيح في شؤرلهسية المرتزقسية والارهابيين مغاطريسين الداخلية .

# الاتفانات في مغتلف المجالات ، ومنها

علاقات الاحترام . . . '(بالية المنشور عل ص ١) فقد تم الرصول الى عدد كبير مــن بين بلدينا .

الاقتصادية والنقائية والعلمية والنقل الاتفاقية التي ثم التوقيع عليها موخرا الجوى . وهي تفسى مصدرت العلاقات حول التعارن في مجال الثروة السمكية التقليدية للاحترام والمتالع المتبادلة

- ما هي لمنيالكم للمدن المستركة

- اود إن أود على مسادًا السؤال

ويامدن العالم أن لضبية النضاف أن

مدا وترقفت في الجلسات المهام

## «البراة والتطـــور ومساهبتهـــا

تعت هذا الشعيبار علدت الندوة المتعدة ومؤسساتها العامسية ومثلقهات

الاقليمية للمظلمات التسائيسة لبلدان عالمية واقليمية غير حكومية اسيا ومنطقة الهديط الهادي التي اقيمت - أن دور الحركسة النسانيسية . ما بين ٢ و٦ تشرين الاول (اكتوبي) الديمقراطية في عالم الروم يؤداد تعاظما في طشائد عاممة ازبكستان السوفيتية وهي ليست بادرة على البساعدة في عل : وذلك ضين عام السلام العالمي الذي المم التشايسيا الاجتماعية لي معتلف اعلنته مثللمسة الامر المتعدة ، وقد البلدان لمنسية بسبل وتسامم بمتوزة شاركت في الثعوة وفسود مثلت ٤٢ فمالة في النشال البشترك الذي تخرضه متقلهة لسائية وظئية من ٢٠ مِلدا من كافة الترى التقدمية والديمقراطية على بلدان المنطقة وكذلك جهاز الامسيم

## (الدينا مشاكل غير اننا كنا مجهعين على الشي الرئيسي وهو وجــوب النضال معا في سبيــــل السلام»

مدا ما قاله لنراسل صعيفتنا بيير الى العادلسما «اجل» للحياة والسلام مورواء رئيس الاتعاد الماليي للمدن والتنمية وولاه للقطر النووي ومساق المتاجيسة رئيس بلدية مدينة ليسل التسلح والأرماب الغرنسية والفنعصية السياسية القرنسية المرتسية المرتدة الى

وكان بيير مورواه قد تراس الدورة الصواريغ ومعروب النجوم» من الممكن العادية والتلاثين للمجلس الدولي للاتعاد القاقها على تلمية المدن أو يوتف مساق في حركة تافي الهدن ا . ومطنى بيير موزواً مارل ۽ مثل آکثو مِن اربِمين عاما والبشرية تميض في طل : بالكلمات التي يختلم بها قراراً الساعد ! السرفيتي اسهم باسط كبير في صحل ا سنبيل السلام بعاجة اليك وال الساطك النازية ولا يتبغى لسيان دلك ابدا لقد تحدث المقباركون في الدورة عن امدائي وميام الاتعاد العالبي للمدن السلالية الذي يقنم الآن اكثر من ٢٥٠٠ الاولية لمسسل الاتعاد وادخلت بعض

العالمي للبدن المناخية التي جرت في كييف وحدما اكثر من ١٤٠ مندوب من ۲۱ بلدا من بلدان ثلاث قارات . السلام النا جبيعاً تدرك جيدا ان الاتعاد ."

نقطة أملة كبيرة وصنيرة في ١٠ بلدا التنبيرات على ميتاقه والتي ينبغي ان يقرها المؤتمر العالني لاتخسساد المدن من بلدان العالم ، - ما هي العصيلة الرئيسية فللله البتاغية الذي سيمند في حديثة غريتوبل:

الفرنسية في كبور (يوليو) الحبسام لسلة ١٧ تشرين الأول - ند اتفانا بالإساع الراد العام التادم . واكتوبن عام ١٩٨٦ | وبلاك تال مقلز بين الدن الندسة

يعض الشقوق الصغيرة.

لهايسمة شهر تشرين اول (اكترير)

ويدلمع للمتضررين مبالغ تامين واعانات

ردرنة تولياتي وسالنا :

- اما من مشاكل عندكم ؟

ذلك مازال بعيدا عن الانجاز التام .

وعدة رياض للاطفال ، ومجمعا رياضيا عاماً

أجل ريبلغ حراق ٧٪ وصطيا ، وذلك

حسب الظروف ، وحسب تطاع المسل

فهناك حيث العمل اليدرى اكثر انتفسارا

يسافر الى الشمال الى تيومن او سورغوت

بعد ٣-١ اعوام رئستقبله من جديد ، الا

المام للمصنم بقوله : طبعا عندنا مشاكل ٤ بالمالة من البرتب فقط .

وتاثر بناء المساكن . وما زال أمامئــا تقريبا في الشهر لاعالة طفلهما فيها .

(باللغة الفرنسية ١) الفكرة الاساسية :

وتولياتي لكولها مديئة الشباب تمتير

في ديترويت أن يتصوروا الرضيسيم حيث السوفتوز البجاور في زراعت، وطرح

تتنم الشركة لعامليها المبائي السكنيسة مراسل التلفزيون الفرنسي استلة على اربع

خاصة مجهزة للتخلص من الانفعالات . ويتم ويوجد لمي البناية الكبيرة التي تبلغ مساحتها

يستقيل ١٨ مطميا في البصنع ١٠ الله كتسع لغيسة الاق مشاهد لمبارسة الهركي

العالمة في الولايات المتحدة الامريكية (من وابنه . وبصفته مندوبا على المؤتمر السابع

الاتعاد السوفيتي . واكثر ما يمكن للعمال ويرى ماليفين أن من البهام الملعة

الرحلة الى خارج المدينة في أيام العطلة .. والكثير من العبسل، . واكد : «لقد غدا

فولجسكي حيز الاستثبار بنيت لعباله اكثر اكثر من أى وقت منى أن كسيسل شيء

الجديدة ، وتعالم ادارة المسنم والنقابات مسترى اعل المواصفات المالميةه ،

مهمات المديئة العاما ، حيث يبلغ متوسط لوحات الغرض المختلفة ، عليهـــا صور

كا التدايير ، بما فيها مساعدة الشباب الذين لا يزالون يدعنون تعاطى المثمردبات

في تنظيم التمارليات السكنية ، ورأيت الكمولية . ويوجد في مقالمة العاره ١١

اعلانا يقترح فيسمسه على كل الراغبين اسما . واهس قيها ايضا الى ما حرم منه

الاشيتر الد في مثل هذه المشاريع ، ويسأعه هواة الكعسول ؛ اجازة في فترة الصيف

ومنك عام ١٩٦٧ حيث دخل مصنيح الانشياط على درجة اعل . ويقهم المبال

في صدينة العمال على فولفا

قيل ان نتشر رسالسية مايك دافيدو ومن الصعب ، بالطبع للمعال الامريكان المستم عددا من هذه المغيمات) . قدم . اتصلنا عاتليا بمصنع السيارات «لادا» في الذين يعملون في مصانع «جينيرال «رتورز» لنا الاطفال الشاي والغريز الذي يساعدون

ود كواستالتين ساخاروف االب المدير الحديثة ، واجرتها بالمناسبة تعادل حوال فتيات بعمر ١٢ عاما . وسمع في اجوبتهم

فالناس يحسلون على شقق في بنايسات وثبة مغيمات الطازنم الصيفية التي يرتام «نريد السلام ، لريد عالما يضعك فيه

تجاريه ، ولا دود للسينما ، ولا مكتبات الشهر (وبالنسبة أنصف الاطفال تكون هذه قبتد في هواحي تولياتي قطع البساتين

وهكذا يترجب علينا في المستقبل أن لسلم البطاقة مجانيسية ، أذ تقدم على حساب الكيلومترات عديدة ، وتقدم للعبال بالبجان

المشاريب البيالي والدرائق التجاريبة النقابة) . وثبة للصفار دور جشائيسة ايضا . ويجمع هنا اكثر من ٢٠ الله عامل

الكثير من الممسل المتعلق بتوفير ظروف وليست الخدمة الطبية وحدما مجانيسمة مركزا رياضيا . وظهر من منا المديد من

الراحة مثل الكورنيش (واجهة المدينسة) فحسب ، بل والمساعدة الطبية الوقائية الإبطال السونيت المشهودين ، وزونا قصر

ومنتزه النصر ، وحتى مركز المدينة ، وكل قبل وردية عبل وبعدها ، ومنالك غرف الرياضة التابع لمصنع فولجسكي للسيارات

النا السيد مدرستين للتعليم المترسط ذلك اثناء الفرص (مدتها ١٥ و٢٠ دقيلة ٢٠ الله عتر مربع كل ما يلزم لممارسة

ومدرسة لتعليم البوسيقى وقصرا للطلالع علاوة على قرصية الفداء «الاساسية») الرياضة ، ويمكن استغدام القاعسة التي

وهم رياض درسان الترى وحوضا للمباحة السنة في ان واحد ، حيث تقدم وجبسة على الجليد والحفلات الفنيسة على السواء

واللد تم تسليم حوض السباحة حيث يسبح المداء الساخنة بثمن لا يزيد عن ٥٠ سينت يستقبل هنا يوميا ٥٣ مدربا و١٥٠ شخصا

فيه الصنار والكبار من الساعة السابعة وفي وسع افراد العائلة كلهم ان يعارسوا من المساعدين ٢ الالى رياض وتترادح

صباحا حتى الساعة العاشرة ليلا ، أمسا أي لون من الرياضة في العلاعب والساحات اعبارهم ما بين ٥-٨٠ عاما . وتحت تصرف

دار السينما وقصر الثقافة الذي يتسم لالف الرياضية بالمجان . اضف الى ذلك اجازة المعال اسطول بتالف من ٥٠ يختسا

وجُسمنة شخص ، والسجمع التعليمي-الالتناجي قدرتها ٢٤ يوم عمـــــل تقضى في الاماكن وتعرفت بعامل المصنع فاسيل ماليخين . لله

للتوجيسة المهنى لتلاميذ الصاوف العليسا الملابة ببطاقة راحة تدلع النقابة ٧٠ بالبانة جا، إلى منا عندمسا كانت ترس اسس

البرلمين بصناعة بنسباه السيارات ، أو من ثمنها ، واصبح كلّ ذلك شيئا معادا المصنع ، واليسموم يراس اللريق الذي

الذين يترون العمل في المصنع بعد الانتهاء بالنسبة للعامل السرفيتي الى درجة انه يغدم الغط الارترماتيكي المتكون من ٦٦

من الدراسة النافرية . كل هذه المشاريع ينظر اليه كامر بديهي . أن أجرة الاستراحة روبوتا ، وتعمل في المسنع كذلك ذوبته

الاعتبار في هذا البرقامج الاجتماعي ? " تلغي عملياً بالنسبة للعمال امكانية امضاء في اللجنة المركزية للحزب يسامم بنشاط

- اجل تقد تم اعداده بمشاركة مجلس إجازتهم على نحر ما يعضيها زملازهم في في اعداد خطط التسريع وتكثيف الانتاج

- هل يوجد في مصنعكم علم أستأثراد الإمريكان ان يسمحوا لاناسهم به هــــو المؤتمر تطبيق الشعار «القليل من الكلام

جهد حيث العمل اليدرى الثر التشبارا من ١٠٠ الله شقة ، وستضال الهيا يترقف علينا ، على عمل البعيع وكل فرد قان عدم الاستقرار اكبر ، واحيانا يحسل سنويا ستة الاف شقة اغرى ، ويبنى على السواء ، النا اصحاب مصنعنا ، وفي عامل زميد الاجر على شقة فسعدها ، في

عادل زميد الاجر على شقة فيعجزها ، فيم المصنع كذلك مساكن متصعصية للاسر المسلمتنسيا التاج الشيار السيارات وعل

ال منالك حيث يكون الراتب اعلى . ويرجع وسلطات البلدية عسسا واحدة من اكبر وثمة في مساحة المؤسسسة كثير من

ان المجموعة الرايسية مستقرة فالاوضاع عمر السكان ٢٦ عاما ، ويولد في المدينة خيرة المبال ، ومعلومات تبين عمل شتى

تشرين الاول (اكتربر) السيارة الاخبرة من ١١ الله طلل سنريا . وتتخذ من أجل ذلك ورايت على أحدى اللوحات أسما. أولئك

عندنا تعجب الناس . هذا وسوف لنتج في التي يبلغ عدد سكانها الان ١٤٠ الف لسمة الفرق .

الأخرين

— هل اخلت اقتراحات العمال يعين ٠٠٠ دولار أشهر واكثر لانسان واحد) والمشرين للمزب الشيرعي السوليتي وعضوا

جديدة لايوجد على مقربة منهــــــا لا معلات فيها الاطفال . وثمن البطاقة ٦٠ دولارا في الناس ولا يبكون» .

والتقافية بسرعة اكبسر مع المحافظة على ورياض ، ويدفسس الوائدان ١٤ دولارا بين الاستراحة والمعل ،

الشيرعي المرلداني . قال سيميون غروسو ۽

واضاف سيميون فروسو توله و قمن تنتج اليوم من البطبائم المساعبة

قال سيميون غررسو ١

لظمت وزارة التعارجية السوفينية جولة استطلاعية في ربوع مولدافيا تمجموعة من دؤساء ٧٧ من البعثات الدبلوماسية وموطفيها المسؤولين المعتمدين في موسكو ماحب الفيسبوف فلاديمير لشيرليشوف رليس قسسم البروتوكولات لوذارة

يوجد في مولدانيا ١٧٠٠ مدرسية

طرح الديلوماسيون في عدم البولة

وأضاف السلير توله 1

# اسئلة ملحة واحوبة صريحة

بيتر بالألا نقال :

قد اعلن من قيام جمهورية مولداقيا

التيمرية في المام ١٩١٣ . .

و٧١ متحفاً ، وفيها اكثر من اللي مكتبة المترى على ٢٦ مليون لسخة ، وتصدر ١٩١ جريدة و14 مجلة .

منال ولساء الكريم سلير بنظلاديش : ولدمت في هذا المام مدماتهسا لسكان مرسكو وشيرف العاصبة السوليتيسة أسوال الغشار والنواكه ، لكن مناف القليل جدا من مبات مولداليا التي كيا قيل لنا لا تكلى لموسكو وحدما فعسب

الغيرات تسبد تسلع يقرارات العزار

أللناء الاول-مع صيميون غروسسو السكرتير الاول للجنة المركزية للحزب

للتعليم العام ، و٩ معاهد للتعليب المال ، و٥٢ معهدا للتعليم المتوسط والتنصمى و٦٠ مدرسة مهنية-تكنيكية متوسطة ، وتقدم هروشها في الجمهورية ٧ مسارح منترقة و٢٩ مسرما شعبيا

لم ابن ای منها بدون جواب ,

رائما لليرما من المدن . لباذا 1

قال السلير البلجيكى ريثيه باليوس

أعطاء كصورتام عن حقيقسة الاوضاع اكثر من وه طالبا من مالي .

هبة رجل وأحد حدثني القائم باعبال صفارة جامايكا - عندما اجتمعنا في مولداقها ، كنا تعلم طبعسها بالهزات الارضية التي

> السوليتية في النام ١٩٤٠ . تقسيم الجهوريسة في المن الجنوب الغربي للتسمم الاردبي من الاتعاد السوليتي ومساحتها ١٣٦٧ الك كلم مريسيسيع (١٠٠/١ من مسامة الاتعاد السوليتي) وعدد للوسها ١٩/٥ مليون لسميية (يمثلون اكثر من ٧٠ شميا وتومية) . كبيرة حقا . واستطيع أن تستنتم هذا غلال ستة ايام اكثر منا التحته مد لدانيا غلال عام ۱۹۹۰ بكامله ، وان التاج الطاقة في المعطات الكبريائية البولدانية اكثر يسبع مرات مما انتجته كل روسيا

فارحه الناء العديث استلة كثيرة

- فين مرابطون بتعيدات مم مناطق أغرق ومناك صمويات التقل ايشا وكستعد للفتتح في القريب الماجسيسل مصنعا مبينتج ١٠ الاف مقطورة كبريد يحمر لة ٢٢ طنا كل عام ١

أسللة اكثر يكثير مبا في السايسان كَمَاذًا ؟ وكمسا وضحوا لي هم بالذات قاس السابق كان يعدثونيسسم عن الايجابيات لقط ، اما اليوم للد تنبر العال . فالعلالية والتجديدية كلمتان يلظهما العاملون في السقارات باللغة

ت لا يثبني للديارماسيين العمل في الماصمة وراء مكاتيهم فنسب ، يسل كالباقي عليهم التجول في البلاد والحصوق ال المعلومات من مصادرها الاصليسة وأيصالها ال حكوماتهم بالصي الموضوعية

الغادة السوقيت ، حيث جاء فيها كل ما كد تحسساج جدا لغبرة المولدافيين يغص التبديد واصلوب التفكير العديث وبالرقم من انه ليس لدينا لحد الان وتسريسم التلوير العلبي - التكنيكي اتصالات مياشرة مع مولداليسا ، فإن لليلاد ، وزيادة استلالية النوسسات هذه الجنهورية تساهسم في تطرير الع ، فكن أية احسائيات لا يمكنها التصساد مال ، ففي مولدانيا يدرس.

ضربت الجمهورية مؤخرا . كنت كزملالي الراهنة . لقد شاهدة في مولدافيا يام اتوقع رؤية كيفسينوك مهدمة جزئيا ، لكن كل الابنيسة كالت في اماكنها سوى اعيننا كيف ان شعب هذا البلد الغزير

يستطيسع المماريون والبنساة الشيوعي السرفيتي والدولة السوفيتية المولدافيون الاعتزاز بانجازاتهم التي واخد يحققها في والع الحياة بكل نباح مرت بتجربة صعبة . ومع ذلك فان وقى حديث مع السلير النمسساوي الخسائر كبيرة ، فتقدر بعوالي ٥٠٠ هيريرت غرويماير قال : مليون روبل ، رظل ١٢ الف هناص - أم يبشى على وجودي في الالحاد بدون ماری . للد میت الیلاد باسه ما السوقيتي سوى عشرة اشهر ، ولا اريد لنجدة الجمهورية . خف اكثر من ٥٠ استغلاص استنتساج متسرع ، لكني الله بان من جميع الجمهوريات لازالة اللق بصورة تأمية مع زملاتيي اثار الزلزال . لقد اعيد بناء جميسيم الدبلوماسيين ، بان الاهتمام بالاتماد المدارس واكثر من نصف المبانسس السكنية التي اصابتها اليزات الارضية يجب ازالة اثار الكارثة تمامسا حتى

وقروض طويلة الاجل كبا ويحسلون على تشريقا رحدة ومرضوعية . فاذا كان الدبلوماسيون يستعرضون سايقسي في زورق واحد صحافتكم يحكم المهام الوظيفية بالإضافة



في احد شوارع كيشينيوف (من اليسار ال اليمين) : سالير تركيا اوكتاى جان عادديش ، سفير النمسا هيربرت غروبماير ، سفيسسر بلجيكا رينيه باليوس

وسلير ايسلالدا باوتل تريلقاسون لهد الان يتراون بامتمام فائق كسسل - اغنیا، وفقرا، ، متدینون وملحدون اعمدة الصحف البركزية . شيوهيون وملكيون ، نبعر جبيعا بزورق

الاهتمام بالتمويل الداتي

التمويسسل الداتي والالتاج الميرو والاتصالات المباشرة والبناء بطريقسسة اقتصاديسمة - هذه وفيرهسها من ----ات اصبحت لي متناول

وجرى للاه مبتع في مجمع النسيج والابع سفير النسسسا ميربرت القطني في ليراسبسبول ، قلد عرف فرويماير فكرة أن تقليص لرسالسية الضيوف ، أن متوسط أجرة العامسيل الاسلطة النووية وأية أسلعة فيرها من الماهر هنا من ١٣ الى ١٥ روبلا في الضية ملحة ، والعلوة الهامة في هذا اليوم وأن سعر وجية اللداء الكاملة من 2 ال ٦٠ كوبيكا .

حدثني سطير مالي عبد الله أهادو مي من الطباعاته فقال :

لال القائسم باعمال جامايكا ييتو - كانت زيارتي لهذا البعمل شيقة جدا ، قان بلادي منتجة للقبل وعنديا وبهذا المعنى يمكن تلبيم البولة تلبيما ايضا منامل لتصنيع هذه المادة ، اكن ب أن يلادي الصليرة لسائد كسل المبادرات الراميسة لتوطيد السلام الذي شاهدته منا لد الاملتي حقيسا وازع السلام . وأن مسالسة تقليمي لهذه المؤسسة ذات التاجة عالسنة للد اطلعنا في موسكر على خطابات وممكنتة على ارفع مسترى . وان بلادي الاسلحة التوريسية ، من مسالة بقاء البشرية على ليد العياة . كما بمكن للموارد الني سنتحرد تنصيصها لمساعدة البلدان النامية .

فاليرى لوبالوف كيشينوف-آيراسبول-مرسكو لدى البركز الثقائي السوليتي فيسي

وأحد أسمه الارش . واذا كايم العالم

الالماب النطرة في "من الاول» في وتل

التسلع فسنحل حتبا لعظة لن تتمكن

عندما اية رقابـــة رقف الكارثــة

فالناس منعوا باللسهسم غول العرب

ويجب عليهم لجمه ، والاحسن مسطه

الاتجاء اينان تجارب الاسلعة النزرية

يجب على الاتعاد السوليش والولايات

المتحدة الجلوس حول بالدة المفاوضات

((مأذا تعرف

عذا مو مرضوع النسايقة التسبي اليبت لى الراكز الثقالية السرلينية فسى الثرل الاوسط ، وقد دعسيي الفائزون بها ازيارة موسكو .

قال الجزالري عبار مباعي في لقا. الفائزين بالمسابقة في دار الصدالة مع شعوب البلدان الإجنبية أن الرحلة إلى الاقعاد السرقيتي تتيح لكل منا الغرصة التسيق سارفتا من بلادكم . لقد راينا مرأسلنا الخاص بام اعيننا ما درسناه في السدورات

ننابة وغيرهما .

كمشتركة في مهرجان الشياب والطلاب العالمي الثاني عفر . وقد اشتشرت حينداك عددا كبيرا من الكتب عن بلادنا ساعدتهما على الحمرل على الدعموة للاتعاد السوليتي . قالت ورزال قاي: ألى أود القول بالدرجيسة الاول أق. جمعية العبدالة معرريتاليا - الالعساء السرليتي، قد انتينت في بلادنا مـدا العام ، وتساعدنا على الرحليسة على تطرير الشاط بمحيننا في الانجسياد الصالب ، والتي المرب مسالا على المارانا المثمر في مجال التعليستم ا يدرس في الاتماد السرفيتي الان أحد ٢٠٠ طالب من موريناليا

فالبرى لوبالوف

ستــون مدينـــة في ضيافتنــ للسرة المشرين - منذ عام ١٩٦٦- عام ١٩٨٥ . وسنكون ايام فرنسا التي

كأن والدما يعلق للمرة الثانية لحسى الغلاقة والسعادة التامة .

يجرى في موسكو تنظيم ايام فرفسسا وفي أرفسا - ايام الاتعاد السوفيتي. حدثنا السكرتير المسؤول لجميسة الزيارة . «الاتعاد السرفيتي - فرفسا» فالنتين

وزائت عوالسسل المديد من رواد

النفياء الاول في العالم فالنتينسيا ووج دليقة) .

اللضاء السوقيتي الذين حلقوا فسيس

الفضاء اطفال بعد ذلك التحليق .

ثيريشكوفا بلينا . وهؤلا، هم «ابناه

رفى عام ١٩٨٤ ولـــدت لليوليد

كيزيم بنت اسمها تاتيانا ، وهو رالد

الطويلة ، وقيد ولدت تاتيانا عندما

أول رهيل من رواد الفضاء .

سايستو لرف نقال : - للد قرونا والرئيس التنفيــذي لجمعية افرنسا - الاتحاد السوفيتىء مادلين جيلبير ان نمتغل بهذا اليوبيل ٣٠ ممثل لستين مدينة من المسدن الغراسية المتاخبة مع المدن السوفيتية ضيوفا على موسكو ولينينفراد والمركز ألعلقسسى - اوقوسيبيرسك ومديشة

ياروسلافل العريلة . ومد البلة عن تاريم زيارتنا الردية المتبادلة ؛ استقبلت فرنسا ممثليسز من كافة الجمهوريات السوفيتية ، كما وأستقبل في فرنسا وقد جمهوريسسية

ستقام اعتبارا من ١٥ ولناية ٢٥ مـن شهر تشرين الاول بمثابـــــة ره على

يتصلع معدثى برئامج هذه الابسام الذي يشغل ست صفعات تقريبا. يشمل البرنامج لقاءات مهنيسة ، ومهرجانات سینمالیة (میث سیجری من جدید عرض أفلام المخرج رينيه كلير والملام الممثل جان ها بين في دور سينما العاصمة مثل «روسیا» و«زاریادیه» و«نوفوروسیسك» و«مسوسوقيت») ۽ وممـــارش کتپ وحللات ، ولدرات هلميسية وامسيات صدالة ، وسيجرى المتناح سنة معارض فنية ، من بينها معرض الفنان جان أيليسل احيث سيجرى هرشه فسسى لينيناراد وزيلينوغراد) . وستقسام

وقبل ايسسام انجبت سلمنلالسما

سافیتسکایا ولدا ، ومی صاحبه ۲۱

وقما قياميا قسسى رياضة الطيران

اتصلنا بسيدار الولادة ماتليسا

فاغيرونا بان الوليد في صحة تامسة

النا لهني، مسن الاعمال صفيتلانا

بوليدما البكر ولتمنى ليسسا النجامان

ويزن ٣ كيلوغرامات و٢٥٠ غ ايا

فقد ولدت لجيرمان ثيتوف ابنسة والمظلات ، وبطلة المالم في الطيران

اسمها تاتيانا ، ولبافيل بوبوليتش - البهلواني ، وهي طيارة تجريب مسن

اوكسانا ، ولاليكس ليونسسوف - الدرجة الثانية وقد حلقت فسي النشاء

اوكسانا ايضيا ، ولفاليسمرى مرتين احيث خرجت الى رحاب اللفياء

بيكوفسكي - مسرفسسي ، ولرائدة في التعليق الثاني لمسدة ٣ ساعات

مبساراة سريعة بالشطرنج في فسادي الشطرئج فى مومىكو ۽ ولقادات فىي الملاكبة . وسيجرى في مسارح عوسكو ووسيا الاتحادية في عام ١٩٧٧ ولس عرض مسرحيات لمؤلفين فرنسيين .

شعب الريدرس للته . واضاف عميار حباش قولية ان علاقات المعدانة تالية بين الإنحساد السونيتي والجزائر منا اعوام عديدة دبين مشاريع التمارن بين البلديــن المستشلى المهنسي باعورال جمعينسة الصليب الامس ، وبنا، الفرن العالى في

وعده من المرة العالية النبي تزور ليها دوزال غاى من موريتانيا الانساد السوقيتي ، للد كانت في موسكــــو

الجزائر ، أن من يريد التعسرف على

مراسل جريدة «يبلز ديلي ورلد» الامريكية في موسكو لات مؤخرا مع مجموعة من المراسلين المستم والدولة في ذلك بتقديم مواد البناء مكاناة والغ ، وسالت عامل المستم ليكولاى ألاجائب مدينة تولياتي ، مركز صناعها السيارات في الاتعاد السوفيتي ، الواقعة ٧٢٠ الك سيارة . وتصبيدر حوالي ٢٠ والمائة من المنتوج الى ٧٥ بلدا في العالم

ل الكادرات ؟

كالماليا الاتعادية ، وفرنسا ، ويريطاليا وايطاليا والدائمارك ، والسويد ، وفللندا اكثر من ١٠ الال شخص ، وزرنا احدى في الفريق، العدينة ذو الالتاجية العالية ، المقامة على مساحة قدرها 7 مليون متر مربع ، هي هي اليوم ، وتقدّم لهم القدمات الطبيسة تبييض ومبا ، وإن «البيش اللمبي» عندنا تنام الدرد و ال أنسان يسلون ليها ، يقتفل ٩٠ الله منهم بالانتاع مباشرة (وكلهسم تقريبا همباب وتشكل النساء ٢٤٪) .

أمن الحديث اللي داد بينهما ،

بعد أن قرأ مراسلنا عقالة عاسك والحيدو ، اجرى لقاه مسيم فسنطنطين صاغادوف ناف مدير عام معسسم السيارات في عدينة تولياتي ، واليكم أن لهتم جيدًا يتنظيم بطولة البلاد، وأن

عمال تعشكم . اطا ليس لديكسو اللباب وهسينو يالى للفيل فيسن مستخلون استه في كالمنة الالتظار وملهمات الراحة ملتوجة الجنبع ؟

سؤال : - أن المادة المعروفية لجنيته بالمرعة الطالوبة .

السكن ، وأو النا تقييسة الكنير واجور السكن عندتا واطئة ، وفرصة العمول على فعقة جيدة عتوفرة لكل منا ، ولكن ذلك ، للاسف و لا يجرى وسؤال: ا بد ما هي إمال العاميسل

جواب : - بالطبع لدينا: المسل

وتركت زيارة منيم الطلالع الواقع عل من تسيب الدين يعبلسسون في منشأت

له قبلها اكثر الانطباعات تاثيرا (بمثلك عجيئيرال موثوروه وعلورده ،

عل سنكن اللوادي ا

لى الولايات المتحسدة ، ليس وباللاسف

لمدة ١-٧ ميلوات اخرى ه . ويبنى الصباب الساكل ويعيشون فيهسأ الستبنول الذي صاحبنا أن كأن مؤلاء وسول لم ثنته المشاكل بعد ذلك اما السكن في الولايات المتحدة الامريكية الممال سيفعملون من العمسل ، وقال : ايضاً . غالباً ما إلكون الناس غيسس حيث تبتلع أجرة السكن ١٠-٥٠ بالمالة بالماذا يجب أن تلصلهم ؟ في هذه العال راضين لعدم وجسسود المتجر ودار من دخل المائلة فلا يزال مسكلة حادة جدا ، قد يقدرن عينا على الاخرين . النا لتعمل السيئما والمسرح والمكتبة وصالب ويمثلك البصنم ١٠٢ دور حدائسة البسترلية ازاهم ، وتكبن مهمتنا في أعادة الرياضة بالقرب منهم . أن المراكس وروضة تتسع ٦٥ الف طفل ، يعتني بهم تربيتهم ، وما من عرب البسل من زملالهم التجارية والثقافية يجزى بناؤها يوكيرة أيطا عن وتيرة بناء المساكن ، ولحن الان تعمل على بناء مدرستين مرة واحدة في الشهر ، وإذا اقتفت الطبة الوقائية للاطفال البصابين بأمراض سلطات المدينة وادارة البصلع . ويرد والرى مرسيقية و وكالسببك قصر العاجة لهو يصف الدورات الملاجيسة جهاز التنفس . ويعصل على التغلية هنا الهن الاكن من الموارد إلى ميزاليسية ٨٠٠ طال على مدى ٣-٦ شهور عس مرات البديلة من البصنع باللبات ، 41، دياجة

ويعد على سنتين تاريبا سيحسل على .

غرقة وأحدة ، أما القبقة الأقرادية

نان الحمول عليها يتطلب الانتظار

اللطلائم وعدة وباض للاطنال و ومجم وهناك مبثل من اللجثة النقابية لسي وباش متعدد الإفراض فيه صاحبه كل فرقة عمل وهو: مسؤول عن شمان لالماب القرى ، ومسيع (ثم تسليمه) صحة رفاقه . ودار سينسب ولمر لقافة يتسم الد جهزيا اول فرفسة اللثاريات (۱۵۰۰ شغص ومعمسيل تعليمي - . في قسم المكايس و وهناك كالسك التاجي لتغصص تلاميسية الصغوف غرفة في السيم الميتالورجيا واخرى النهائية الذين يهثبون بمناعسية في لسم تجبيع هياكسيل السيارات السيارات او لالهم يرغيون في العمل واستمر الدورة فيها ٢٠ يوما ، حيث

و يوان ) - أمل الخسول على قرقة إلى مصنعنا بعسسيد تقريهم مسيس . يمكن أن يدخلها يرميا ١٦٠ عامسلا ومي ١٠ دلغات يدخل لي كل دلسة. يسكن مست ليها جار واحسد او الندرسة . أن الجهيز. المدينة بالبرائق العامة ١٦٠ شخصا المسؤال » بد وقع كالنستان ، وفي يتثلث جوشوها كبينسود » كالا الا من ويعين: العبال في دور الركايسية الت منيكون بمستفاع النابل أن يعمسل الكرديين ، وحديثة النصر ، وحس النابعة للبضيع لنسمدة هبهر واحد جيث يتلقون فيهسسا طماعهم والملاج المركز لو تلجم ليامًا بعد ... · خستوان : " عدينسيا يتزرق ، مؤال : " هنسل ويافن ألاطائل الذي ياسمنه النم الطبيب ، ويكلنف

في تشرين الاول (اكتوبر) بلغ التاج المصنع عشرة ملايين سيارة

الدفيئات دورشةه اخرى

المصع الوقائي التابع للمصنع

صالة التربية البدئية حيث الفائدة والمتعة

جواب : - لى الراقع ليس مناك

قالمة التظار لدخول زوضة الاطفال ه

أما قيما يخص المغيمات فالأمر سيء د

اذ لا تسترمي آكثر من ۲۱۰۰ نسم.

حين نحن بحاجة الى تولير الفرمسة

سؤال ؛ - جدلنا من المطيباك

جواب ٤ - يعص الطبيب السال

باسهاب اكثر عسن التدابير الوقائية

وبالدات ، عن غرفة تفريغ الاقلمالات

ا ۲۰۰۰ الإلى الحريق

والتي كتب عنها مايك ؟

الاقتصاد الوطئي لي كل من القيتنام

وكريا ومنفوليا ، وتوقير على حساب

٧٠٪ تقريبا من الاستئمارات لمسسسى

تعالج كسسل من الغيتنام وكريسا

ومنظراباً مجمرعاً من المهام التسسسي

لاتقيل الناجيل في النطور الاقتصادي

وهى تصنيسسع الاقتصاد الرطنسي

وزيادة احتياط الادخار ، وتزريسي

السكان بالدواد الغذالية والبضالسم

الضرورية ، وخلق كوادر وطنية ذات

تأميل هال ، وتلمس دورا اساسيا

منا المساعدات الاقتصادية والتكنيكية

همئ شروط كنصيلية منعرة بالنسية

ويتطور فسيسى المحصلة اقتصاد

جمهورية الفيتقسسام الاشتراكيسسة

وجمهورية كويسما وجمهورية منفولها

(البالية على ص ١٤)

للدول الالل تطورا .

الاقتصاد الرطتي لمنفوليا ،

مبيعري في فيينا في مطلع شهر تشرين الثاني (لوفمير) لقاء بين المشاركير في مؤتمر ألامن والتعاون في أوربا ، وكان جِدول اعمال هذه الثدوة قد اعد ف اللقاء التحضيري الذي عقد في النمسا .

صتفنتح البولة الثالثة واليبت الجولتان الماضيتان في بلغراد ومدريدي في جو ملائم نسبيا . وقد التهي في ستوكهولم بنجاح المؤتمر العاص باحسرادات تعزيز الثقة والامن وثرع السلاح ، وجرى لسبيا النقلب على التعلافات في لقا، فيينًا التطبيري ، وهنا أيضًا توصل مؤثرا ممثلو الشرق والقرب إلى اتفيساق ووقعوا وثالق دولية ضمن اطار وكالة الطاقة الدرية الدولية .

يدل ذلك على أن بواكير الفكر السياسي الجديد هي واقع يومنا الباعث على الامل. لعتبر وليقة هلمستكي الاحتامية وليقة جامعة . فهي تنص على تطوير المجسري الاوروبي المشترك في حل مسائل الامن ، وتوسيع العلاقات الاقتصادية والعلمية والتقافية والادبية . وتقتفي ذلك التراحات البلدان الاشتراكية حول خلق نظام الامن الدول العام الذي يشمل كل الميادين: العسكرية والسياسية والاقتصادية والاديية. وينطلق اقتراح البلدان الاستراكية من واقع العصر التووى : وهو أن أمن ى كان من الاطراف لم يعد بالامكان تامينه بالوسائل انعسكرية – التكنيكسة يل أن الامر بعاجة الى حلول سياسية . وأهم هذه الحلول حسب اعتقاد الاتعاد السوفيش ، لصفية الاسلحة النووية حتى عام ٢٠٠٠ ويشمل ذلك القارة الاوروبية وقد تقدمت موسكو كذلك بغطة ملموسة يجرى تطبيقها على مراحل لتقودن الى النرن العادي والعشرين دون ترسالات نووية .

ومهما كان مقدار النجاح الذي تكلفت به اعمال هلستكي فان من غير الممكن ضمان امن حقيقي لكل الشعوب دون حل هذه القضية الجدرية . وهذا الامس يستثنى ، بالطبع ، الإجراءات الملموسة الافرى . وعل سبيل المثال ، تعليسق اقتراح بلدان حلف وادشو حول اجراء تقليص جوهري في الاسلعة والقبوات المسلحة في اوروبا من الاطلقطي الى الاورال . وان على لقا. فيينا ان يتوصل ال اتفاق حول اجراء المرحلة الثانية من مؤتمر ستوكهولم : اذ ينبغي فيها وضع حل لا لمسائل تعزيز أجراءات الثقة قعسب بل كذلك ترع السلاح العقيقي . ان نرع السلاح العقيقي وضمان الامن هما بالذات المهمة الركيسية للاتصالات بين الشرق والغرب وعل اى مستوى وفي اية ندوة ومن ضمنها ندوة فيينا

لم تكن هذه هي المهمة السرية الاولى التي يقوم بهما المستثمار العسكري الامريكى في السلفادور يوجين هيزلفوس لايصسال السلاح والعتاد والتجهيزات العسكرية الاخرى ال عصابات السوموسويين . وقد اعترف هو للسه يذلك بعد ان اسلط السندينيون في جنوب ليكاداغوا طائرة سر ١٢٣٠ امريكية المتسع وقد مات الالة من مواطنين بلده ، امسا قفزة هيزنقوس الموققة بالمظلة فقد سببت للبيت الابيض بورطة جديدة .

أن لدى الادارة الامريكية في الاولة الاخيرة الكثير من حالات التطاحن مسيم لسلطة التشريعية (وعلى سبيل المثال ، حول العقوبات بحق جمهورية اقريقيسسا الجنوبية) . ثم جاءت هادلة الطائرة الامريكية هذه ، وعلما بان الكولفرس لسم يلغ بعد المنسسع الذي اقره عسسل استحسدام العسكرييسس الامريكان لتقديم المساعدات أل «الكولتراس» فسسى اداش ليكاراغوا . انه امر معين ولهذا السبب اسرع مبدلو الادارة واعلنوا أن العديث يجرى عن اشتعاص ليس لهم أية علاقة بالدوائر الامريكية ، ومن قسمتها ادارة الاستغبارات المركزية . لله فشلت هذه الرواية مثل البداية ، 11 الصلــــت زوجة هيزنلوس ساق للفوليا بوزارة الغارجية الامريكية واخبرتهسسا بان زوجها "يعمل تعساب اهارة الاستغبارات المركزية» . وكتبست صحيفة دبوستون جلوب، تقول ان ادارة الاستابيارات المركزية تعول استثجاد طالرات اشركة معاذيرن اير تراتسبووت: وشركة «ترالس اميريكا ايرلايئز» وشركسسة «ماركير» التي تستعم في تقسل الامد أدات ال مالكولتراس، وبالمناسبة ، فقد عفر عل وقالق لدى الطيار الميت كوير صادرة عن شركة مسازيرن اين ترالسبورت بالدات . ومما ذاد الطيسين يلة أن عقىومجلس الثواب في الكوثقوس الامريكي هيلسري غوثواليس صرح ال ادارة الاستغيارات المركزية تنفق ٢٠ الك دولار نسنويا عسسل تجنيد سكان تكساس الناطلين باللغة الاسبالية اطلعمل في أمريكا الوسطى» .

وهكذا النهت بالقشل ايضا هده المعاولة التي كأن الهدف منها التستر عسل فلبيعة الادارة العاسوسية التسسى تعاول واشتطن بواسطتها الاطاحة بالعكومة الشرعية في ليكاراغوا .

## المرأة والتطور ...

(بقية المنشور على س ٢) الارض من أجل السلام الوطيد ودر. سباق التسلح رنزع السلاء .

مدا هو الراي الذي اجمعت عليه وأعربت منسبة المشاركات لحي الندرة الالليبية اثناء مؤتبر صحفي عليسد

لقد قالت فالنتيثا ليريشكوفا وليسا لجنة النساء السوفيتيات : الابادة النرويسة اللمل الذي خيم على

للاحداث في المنطقة ؟ مسسا هو دور المنظمات النسالية الديمتراطية المحلية

في النضال شد مخططات الرجعية ? لقد غدت ماتان المسالتان من المساليين الرليسية في تدرة طشقند . وقد رحيت المشاركات ليها بالبرنامج الذي طرحة - نقد دوى في ندوة طشقند قلق الاتحاد السرقيش لتقليص الاسلمسية عبيق ازاء الوضع الدولي المنازم وخطر النروية والكيميارية والانواع الاخرى من اسلحة الايادة الجماعية تقليمي البشرية . والبير الى السرعة العطيرة القريبيا وتصليتها التاعة والنهائية متى التي تكنسبها النزعة العسكريسية العام ٢٠٠٠ واكسدت البشاركات عل وتمباعد الخطر المسكرى في اسيسسا الامنية القاصة للبوراتوريوم البوقيتي ومنطقة المعيط الهادي وتراكم اسلحة على أي من التفجيرات النووية ودعوة

لقربة الادلى النووية وتحريل المحيط

الهادى الى منطقة مجابهة عسكريــــة

كيف يمكن مجابها النطور الغطير

من المام ألقادم . الدريه يرافوني

الجارتين اي لقاء تمة حتى عام ١٩٤٥ . وثبة راقع أخر يلفت النظر فقد زار رئيس الحكومة اليابانية الاتعاد السونيتي رسميا مرتين خلال الفترة ما بعد عام ١٩٤٥ غير أن زيارة جوابية لم تتم . العلاقات السوفيتية اليابانية كان صعا ومعقدا وقيه منعرجات والعطافات كبيرن. لقد جرى تطور الملاقات بين الجارتين قبل الحرب في ظروف لم تكن ملائمة

دجر أها الطبيعي ؟

لقد وقع في موسكو في ١٩ تشرين

الارل (اكتوبر) عام ١٩٥٦ البيان

المشترك الذي وضع نهاية لمرحلة عدم

السلام بين البلدين وادى الى اعسادة

العلاقات الديلوماسية ، لمم وقع ذلك

في ١٩ تشريسن الاول (اكتوبر) عام

١٩٥٦ لقط في السنة الثانية عشرة بعد

الحرب واذ لم يحدث ذلك الا بعد مطبي

مثل مدم الفترة الطربلة . فقد كانت

هناك اذن اسباب حالت سابقا دون

تحقيق مده النطوة على طريق العدائسة

التاريخية . لعم ، كالت مناك اسباب

غير أن موسكر لم تكن مسؤولة عنها .

ازيلت قبل ثلاثة عقود . وبتوقيع البيان

تخل الاتعاد السوليتي عن كل المطالب

بالتويض عن خسائره النماء العرب

روالتي على أطلاق سراح كل المواطنيز

اليابانيين المحكوم عليهم بتهمة ارتكاب

جرائم الحرب رتعهد بتأييد طلب اليابان

بابولها في عضرية هيئة الامم المتحدة.

وخلافا للاتعاد السوقيتي لم تقرض

على اليابان اية التزامات كما لم يسجل

البيان اية تلازلات من جانب واحد أما

بمددد التنام نقد اتنق الباليان تهاما

على أن أعادة الملاقات الديلوماسيية

بيتهما ستخدم مسالة زيادة التعامي

وتطوير التماون لصالح السلامة والامن

هل تعققت تلك الامال التي يعثها

اأسان المشترك لدى شعوب الاتحاد

السوقيتي واليابان ولدى كافة هموب

الدرق الاتمنى ٢ مدا السسؤال ليس

بسيطا . ني الباخي التريب كان من

الارجع أن تجيب عن هذا السؤال اجاية

سلبية على الرغم من تكك الثمار الوليرة

الولايات المتحدة ركذلك الدول النووية

الاخرى الى الاقتداء بطال مرسكي

وبهذه المناسبة اعربت الواود النسائية

المجتمعية في طفيقند عن الامل في

الترصل ال لتالم ايجابية غلال لها.

غوربا تشرف ررينان في ١١-١١ تشرين

الاول (اكتوبر) واعربت المشاركات لي

لدوة طشقند عن تأبيدمن لبقد لقاءات

منتظمة بين الارساط النساليبة في

المنطقة واكدن ضرورة أن يلعب دررا

كبيرا في تعزيز السلام والتقسيدم

الاجتماعي مؤلس النساء العالمي حتى

المام ٢٠٠٠ بلا سلاح تووى ا من اجل

السلام والمساواة والتطور والذي سيعتد

فی موسکو فی شهر حزیران (یونیو)

في الشرق الاقمى .

هل يجدر بنا استذكارها علما بالها

للحوار المباشر على مستوى القبة حول ظل الملام والصداقة . ولم تصل ال مثل هذا المستوى إيدا ويمكن القول ان موسكو كالت تنطلق بل وصلت في نهاية البطاق الى مــا أراده أعداء حسن الجوار من وجهة النظر هذه تبدو مرحلة ما بعد العرب مغتلفة وبودنا أن ثقول انها مختلفة تباميا ولكن عل يمكن تحريف العقيقة ولي كان ذلك عشية تلك المناسمة الهامة

وكنسين الذي ومسيل الى الاتعاد السرنيس مع زرجته رارلاد، البلاثة لى ارائل مذا الشهر ، لى مؤتمسر معطى عقد في موسكر الى تشرفست الاستخبارات المركزية ، الامسر الذي باستقبال الدريسية غروميكر رليس مينة ولاسة السوقيت الاعل الاتعاد للد طردوني من العمل بعد أن زوت السوليتي ، السلك اكد ل السي مع زوجتي المعلية السوليتية لمسسى استطيع العيش والسل باهان وان ليويورك ، وقيل لي بصراحة ان المره اللتي الان بين الاصدقاء . لقد طلب لوكفيسن قبل فترة الى له ان يعمل فيسمى المستشفى ، لجهات السوليتية المعنية ان تمنعه وافراد عاللته حق اللجؤ السياسي في ولعاللتي ليسمس الحدث الرحيسة الاتحاد السوليتي ، رئبي طلبه .

(سان فرانسيسكر) رهو دكتور فسى ونشاطاتها في سبيل السلام» .

الماوم البيركيالية ، كما أنه مؤلف صمم عل البحست عن اللجؤ السياس لمجموعة من الاعمال العلميسة . كان في الاتعاد السوفيتي بالذات ، قائلا اراولد لوكشين السي الاعرام الستة اله منا خارج العدرد التي تتوصيل الاغيرة مديرا لمختبر الإبعاث لمسي البها وكالة الاستخبارات المركزيسة أمراض السرطان في مستشفى صان ومكتب التطبقات الفيديرال . السمة جرزك (ميرسترن ، ولاية تكساس) . ليس شيرعيا لكنه يعيل الاشتراكية قال لوكشين الى كنت اسعى دوما ويعتبر ان الضليتها على الراسماليـة

القضايا الاجتماعية التي تهم امريكسا . وقال العالم (٤٧ ممنة) في الفتام كنت كزوجتي استج يشدة على العدران : (ننا اغترانا الجرية والدق بالسينقيل الامريكن فند فيتنام ، كما كنست السعيد لعائلتنا . وضاعيل السيا أعارض في الارنة الاغيرة السياسة. وزوجتين ، امنيا اطفالنا لمنوف الداخلية والغارجيسسة الغطرة التي يستطيعون الدرامسسة والعيش في التهجها واشتطنسسن ، وكلما ولمنا ظرول الموية .

# الاتحادالسوفيتى اليابان بمحسني (يطيو

للاتعاد السوفيتي واليابان لم يشهد التجارية الاقتصادية وتبادل القيسم الروحية والاتصالات بين شعبي البلدين منا. عام ١٩٢٥ حين اليمت العلاقات كان الموقف غير الودى من الاتعاد الديلرماسيسة بين ماتين الدولتين السرنيتي هر الغالب في طوكيو في.... الاعزام الاخيرة وحتى هذا العام اليوبيلي للعلاتات السوفينية اليابانيسة وكانت العلاقات السرفيتية اليابانية مجمدة في عدد من المجالات ، بل وتراجعت عن الحدود التي كان قد وصلتها .

ولكن في الوقت نفسه كانت تعمل القرى المنطلقة من ادراك الراقع الذي لايدحض والذي يتلخص في أن الاتعاد الدولبتي واليابان دولتان جارتان كما وليس أمام الجيران ولاسيما في المرحلة لنورية الفضائية الاخيار الميش في

من مثل مذا المنبوم عن الواقع خلال تاريخ الملاقات السوليتية اليابانية كله وبوداة أن نامل في إن الرعى يضرورة حسن الجوار يتعمل في الجزر اليابانية دعل كل حال تدل وقائم العالى عل أن مثل هذا الاستنتاج امر ميرو أى عصية الذكرى الثلاثين لاعادة العلاقات بصورة كالمية . بين الاتحاد السوليتي واليابان الي

وفي معرض حديثه عن الملاقات بين الانعاد السرفيتي واليابان اشار ميغانيا غور بانشوف الامين المام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السرفيتي ل تبوز (يوليو) الماض لى فلادياوستوك ألى أن دامة علائم كالعطاف نحو الافضل ولكن أمرا حسنسا او حسل مذا الانطاق، . لما من العلائم المقصودة ؟

لقد تم بالدرجة الاولى تبادل الزيارة بين وزيرى الغارجية وتابع الوزيران المباحثات الخاصة بعقد معاهدة صليح صوفينية يابانية وسجلا النية للمساعدة عل مواصلة توسيع العلاقات التجارية الانتصادية واتفقا على بذل الجهود لانجاح لنفيذ الاتفاقيتين العكوميتين بشان صيد السمك قرب سواحل الدولتين والتعاون

ئى مجال التروة السمكية . ولقد وتعت اتفانية بشأن الملاتات

ال المشاركة بنشاط في مل تلسك

صرالنا أحتيابا عليها ينزيد مسسن

يمكن فيه قيام حسن جرار حقيقي لاتثقله الضايا الماض ومن شاته فسيسان المستقبل السلمي المستقر ،

لقبور اقاريهم لمن الاراشي السواسية

وعقدت الدورة النافئة للجنة السوفيتية

الباباليسمة واللجنة العكومية للتعاون

ان مدّه العلاليسيم تبعث على الامل

لاسيما والها تنفيا على لرية امكانيات

واسعة لتطوير التعاون السوقيش الياباني

في كافة المجالات ومن ضمتها مجال عمل

الجالبين على صعيد العلاقات الدولية

أن سياسة موسكو النشيطة الهادنة الي

خلق عالم مجرد من السلاح النووي حتى

أواغر القرن العشرين ودور طوكيسو

المتزايد على الصعيد الدولي اذا ما امتلا

القيام بالكثير في تقاط ومناطق النماس

ولا سيما في المنطقة الاسبوية ومنطقة

ولكن أي شيء أكثر عقبا في العلاقات

بين الدول من تقديم البطالب البتطافة

غير الملبولسة ومن اضفاء الطابسيم

الدراماليكي على الخلافات ، أن اكتفافياً

أمكانيات التقارب بين المواقع مر الطريق

الاتمر لح الاحداق المنشودة . رحدًا

الاستنتاج تؤكده حسيلة ما حدث خلال

الثلالين عاما الماضية على تطبيع الملاقات

السرنيتية اليابانية - ونتائج ما حصل

في المام الثلاثين خاصة وربيا توكده

بالدرجة الاولى لان تبادل الزيارات على

مستوى القبة قد طرح على جدول الاعمال

واذا ما تم مذا التيادل فسيظهر في

تاريخ العلاقات بين موسكو وطوكيسون

عامل جديد لوعيا هو ان يضم قائد

وليس من المتمسود مراعاة اصول

البروتوكرلات والتقائيد الرمزية بل ان

تنضج هذه الملاقات وان يغلق جسو

صوفيتي قدمة لاول مرة عل الارس

الحيط الهاديء .

بخسون بناء يمكنان هاتين الدولتين من

شاذا اخنا رشعانلة بوكشن

وكانت ملاحقتنا منظمة من جانب مكتب التحقيقسسات الفيديرالي وركالسسة استطيع اثباته استنادا ال الوثاليق اللى يعارش همروب النجوم، لا يجرق ثم قال او کشین «ان ما جسری آن

فيعالى كثير من الامريكيين الاضطهاد الفلسفة وحامل البكلوديوس فسسى لم اوضع اداولد لوكثييس لماذا

العالم: احداث واراء

قال سكرتير المجلس فياتشيسلاف سيتشيف فسمى هديث الى مراسل دالية الاتحاد السرفيش نحر ٨٠ مجمعا لمي وسكوء الكسندر درابكين أن مجلس التعاضف الاقتصادي يضير بلدانا متطورة جدا من الناهية الصناعية والحرى اقل تطورا .

ومن اهم المسائل المطروحة في البرنامج المتكامل للتقدم العلمي التكنيكي حتسي القررض التى تقدمها البلدان الشقيقة منة ٢٠٠٠ خلق الظروف لرفع البلدان الاقسمسل تطورا ال مستوى البلدان

- يجرى تقريب وتعديل مستريات والاقل تطورا عنمد تأسيس المجلس التطور الاقتصادي للبلسدان الاعضاء ١٠٣٠١ وفي الانتاج المناعي ١٠٥٠١ في مجلس التعاضد الاقتصادي عيل قان الفرارق تضاءلت في الوقت العالى امتداد اكثر مسن ٣٥ عاماً ، وهذه عرتين او لسلات مرات واصبيه العملية منتظمة ، وتنطور بالتناسب الناسب ١:١٠٥ ر١:١٠٧ ، وتغيرت

مجلس التعاضد الاقتصاصحي:

كلد شيد وشغل في مرحلة مايعمد الاوروبية . اكتر من ٥٠٠ مؤسسة صناعية فسس وبولولها ورومانها قبل ٣٠ هاما المواد التي تقدمها لهسمسا البلدان الارربية بلغاريا ومنفاريا ويولوليا وروماليسا الخام وبعض بضالسسسم الاستهلاك الاعضاء في المجلس ، كتطرير التجارة الدول لى الستينات (حسب تصنيف جزءا بسيطا ار كانت غالبة بشكسل هيئة الام المتعدة) إلى مستوى الدول عام ، ومسن الواضح أن الركيبسة المتطورة . لقد اهيد من حيث الاساس الصادرات كالبسست تموذجية لبلدان الشاء المديد من قروع المستاعة قسى ﴿ رَاعِيةٌ فِي أُورُوبِا النَّرِبِيةَ ، أما اليوم هذه البلسدان : يئا، الآلات ، معالجة فان حصة الآلات والمعدات تؤلف من المعادن ، الصناعهات الكيماريمة ٢٠ الل ٥٠ بالمالة من صادرات تلك

> الصناعة في الدخل الترمي . السكان بيسن البلدان الارروبيسة - بني بمساعدة البلدان الاوروبية

للاقتصاد الوطئى لهذه البلدان و

الياء موسكو ١٢ ، ١٩٨٦

الحرب بمساعمسدة الاتحاد السوليتي السناعية الالكترولية ، السناعية البلدان . الكهربالية ، وغيرهما ، ولما لسط

> للن كان التناسب في التاج الدخل القومي في حساب الفرد الواحد مسئ

القافة متشغلون في الخدمة العسكريسة

وفي الصناعات الحربية ، وأو ترجهت

كيل مدء القوى والموارد الماديسة

لاغراض التنبية السلمية لكان مسن

الممكن حل الكثير مسن قضايا المصر

م ، شهس ، رئيس تعرير صحياسة

- أن مقترحات حركة عدم الالحياز

التي تهدف ال لزع السلاح التام وعظر

الاسلطة التررية تنسجم مع جهسسود

الاتعاد السرفيتي ، الله أن أزع السلاح

بالنسبة للبلدان المتحررة يسسرتبط

ارتباطا وليتا بتطورها ويؤكد بيسان

مستة دلهي، الأغير عل أن قوى عصراا

العظمى الترحد في النضال من أجسل

السلام ، ويتبقى أن يجد الاسسلام

الاسلام الى جالب السلام .

مكانه في وحدة القرى هسماء ، لأن

الدكتور عيساء الله عمسر أصيف

الأمين العام لرابطة العالم الاسلامي ،

- ان لمؤكم باكر أهمية مبدلي

كبيرة كذلك لأنه اثبت مرة اخى أن

الاسلام هو دين سلام .. وفي الفسرب

يسمون على غير حل لتفسير عقيدائا

لدوة باكو قرصة والمة لدحض ذلك

وقد وجدت ثقالج البؤلير المكاسنها

ولبيان امداف الإسلام الطبلية

قر الوثائق التي تم الرارما بالأجماع

من ا بيان البرائير ، والنداء البرجة

إلى كل منتلقي المالم، و والندا" الموجه

إلى كل البرلمانات والحكومات ومبللة

الامر البتعدة ، أن مدَّه الرقائل عسى

هبارة عن برئامج ملبوس لمبل كسسل

الدي برانوف

«الشوري» (سرى لالكا) ١

مع الظـــرول والامكائيات المعددة كذلك تركبيسة التجارة الخارجيسة المجموعة السيبدول الاشتراكيسيسة

- حتى الان جرى العديث عسسن. الالتاج السناعي قسى بلدان السهلس الدول الاوروبية الاعضاء في المجلس خلال السنوات مسسن ١٩٧١-١٩٨٥ فكيف تسييسر الامور في القارات الاخرى ٢

الاعضاء فسمى المجلس الاكثر تطورة الاعضاء في المجلس بالدرجة الادل

الشعبية بوتائر اسرع من وتالر تطوو الاسرة الاشتراكية ككل ، ولنن كالت الوكائر المنويسسة المترمطة ينمو ه. 12٪ فالهسسا كانت في جمهوريسة الفيتنام الاعتراكيسسة ٨٨٪ وفسى

تخذيرمن هارفره وليفورموب

# الاسلام والسيساسة

على المسلمين في كافة البلدان ان يتعدوا مع اصعاب العقائد الدينية الافرى وكل اصحاب الارادة الخيرة في النفال من اجل الزع السلاح ودر، خطر دماد

•شبيك لبيك الدوشمان بين ايديك»

هذا هو الندا" الذي اطلقه المشاركون في المؤتمر الدول «المسلمون يناضلون من أجل السلام، الذي عقد في عاصمة جمهورية الدربيجان السوفيتية ، حيث النقى في مدينة باكو لعو ٦٠٠ من رجال الدين المسلمين البارزين ومعقل المتقمسات الدولية وشغصيات حكومية واجتماعية من ما يقارب ٦٠ بلدا . وقد جمعهم القلق على مصير العالم ، ورغيتهم في الالتراط بالنشال من اجل القاذ البشرية مسن النعار النووي ، وقد تلقت الندوة الإسلامية رسالة تحية من دليس مجلس وذداً"

وقسسال رئيس الادارة الدينيسة دعوات النميز الديني والقرمي الاخرى المسلمين العقيقيين لم يقفوا ، ولم جالها في عملية البحث الدؤوب عن حل خسون لاكثر مهام العصر حيوية - وهي المحة در، خطر دمار البشرية الانتخاري. المصر النووىء تقر بالطايم الراتمسي السوابيتي من خلالها ابدا وراء مصالح أقرادية على حساب الإغرين .

وقال البفتى : اليست تجاريا مع طموح كل الناس عاوره ، واستاط كل انواع التمييسز على ويؤدى الى عرمان علايين الناس في السلام . المارسات الدوليسة ، والبحث ، قد السلام ، وولد المسالب والسالة

ألائعاد السوفيتي ليقولاي ريجكوف .

للمسلمين فسيبى اسيا الوسطيييي وكازاخستان البغتى شبهس الدين خان ين فسية الدين خان ياباخسيان ، ان يرضوا بحكم عقيدتهم الدينية ان يقفرا وكانت خطبته والإسلام والسلام في والصادق والبناء للبرامج السلميسسة السرفيتية ، التي لا يسمى الاتعساد

ذرى النيسة الغيرة تلك الميسادي والامداف كالتغز عن الرسائل العسكرية أم حل النزاعات والغلافات ايسا كانت والتصفية الكاملة للاصلحة التووييسة والكيميارية وكافة اصنافي اسلحة الدعار العبامي الافرى ، وملم عسكرة النشاء؟ أنه ولفرودى ومهم كذلك احترام حق أى شعب كان في اغتيار طرق وصيغ

ان الموراتوريوم الممرانيتي على تجارب الاسلخة التووية يصغى قناعة تامسة

بمبادرات الاتحاد السرفيتي ، وعلم من الإراء التي توصل اليها بعض رجال الدين بعد الالتهاء مسسن التقاشات الحية في الندرة ١ رئيس مجلس السلام والتضاميسن

السودائي حسن البدائي ا - أن المور الوريوم عو عبارة عسن تبرية عالم بدرن سلاح لودى ويدون سياق تسلم ، وينبغي على سكسان الأرش جميعا ، ويقطى النظر هــــن مقالتُهم الدينية ورضعهم الاجتماعسي راون يقرقهم ، أن يستقلوا هسسله القرصة التاريفية التي يولرها الاتحاد السوفيتي ، وان يسهبوا بقسطهم في قضية السلام النبيلة والني لعل ثقة في ان مؤتبر باكو سيساعد على تعزيز مواقل ذري البصيرة والنية الغيرا ، الثبيغ عبد الله تعطان ، مدير عام ادارة السؤون الدينية في وزارة المدل

والارتال في جمهورية اليمن الديمقراطية ب إن السلام العراري النسودي لايهدد السلام العام في العالم فحسب المسترك لعل عادل لتضية الديـــون والنبر ، ريمتص البرارد المادية الطاللة وأجناك الإبارايد والفاشية وكسيل ال البلايين من اكثر اعضاء المعتسم

## من مواسلنا في ليويورك لي دير ايلول (سينبر) بن السيام فلاديمير دونايف

اعلن العالم البارز في برنامج «حرب النجسوم» ، مخترع اعجرية السالال الغيزياري بيتر ميغلستين والبالغ من المبر ۲۲ عامة باله قد امتنع عبيستن المسامية في الإبعاث المسكرية اعتبارا يخيى المعلومات عن حضاراتنا فسيي من يداية شهر تشرين الاول (اكتوبي) رترك العبل تى مختير ليفرمور ، وهو المختبر ذاته الذي صنعت فيه القنيلة النتروئية ، وحيث يجرى أعداد ما مو اكثر . فظاعة لترسافة سرب النجوم» ، ركان بيتر ميغلستين . تد والسق على الممل سابقا لاستخدام اللازر أسى الاقراض الطبية وذلك بأعطًا" صورة عن الج بنات الدقيقة في جسم الالسنسان وقرض اسحاب مغتين ليقرمور عليسه المنل في برئامج معرب النجوم» كشرط.

المالم الفيزياري الشرط وافتج السلازد للينتاغون . بيد اله السراء «وليده» باعتبارها دين العنف والدمار ، ولكن أولينز مورد بعد أن فسر بعدى الهاوية التسم ودى اليها والمسم المباذرة الدنامية الاستراليجية ، وأن مسلم الغطوة السليمة هي بمناية تحدير وأو الها جات متاخرة . ان مذا التعلير مسترليس الازل فقد كان من بين الفيزياريين الامريكان

اللين حدوا التيزية الترزية ليقروع مالياليَّة التي برَّت في مسترا ولايدة التورية الطبائية ، وما اللرق الا فس المسلمين الذين يسعون الى مسالسة الروكسيتي في ١٦ كنور ديوليو، عام الحام الكارقة اذا لم فتيع في الدايها ١٩٤٥ وليس بالبدة فارفرة الشفية إلى الداد احتمال اللعاء التام حسلال بييس كوالت . ولم يتم الكشف عن الارسوع سنة السمرمة من العمار الى إيقور كرويالوفسكي أشر ماعدة بهد مزدته ال مارنزد ١٧ اللاناية .

من صور البيكروليلم لاهم الكتب لكي عدة معابىء ، وقد ارتمدت لرأتمي مذا : العالم بشدة من قرة السلاح الجديسيد بعيث اخذ يؤكد حتمية فناء العضمارة لى حالة استغدامه بشكل راسم ، والدا اراد مساعدة من يتجو ياعجوية مـــن الكارئة التروية ويرجسم الى المصر الحبرى ، لى العثور على اثار علومنا

وميا لا فيك ليه أن منالك الكلير منا مر مفترال بين تعبيث الليزيساوي الامريكي الذي شهد اول تعييسر دري ومجسوق الباحث المعامر السيدي المتلسم عن العمل الاعداد للحسروب

الحالى . الذ كان اول ما قام يسيم كونانت استدعا مدير مكتبة الجامعسة وطلب مله ال يسمب سرا مجوومسة

ويعد مرور استوعين قام مديسسل المكتبة بابلاغ كرقات اله يحتماج ال المبرير . 19 مليون صاحة للسسوش تحتفط المدمة ، وان ما يتم تصويره لا يعكس الا الجد الادلى من حضارتنا لقد كان من البغروض ان يشميد حلط مؤلفات اربية عياقرة فقط من مجمسل الادب البالس رمم فيكسهيس وكالت وتولسازي وهوقا

تجرى الاتقالات التقليدية بين اقتصاديي الاتعاد السوفيتي والبابان منذ ما يزيد عل عشرين عاما ، وهي تقام في موسكو وطوكيو بالتناوب . وكان اللقا الاول قد اليم في عام ١٩٦٥ بميادرة بن الاكاديمي السوفيتي اينوزيمتسيف والبرونسور الياباني اوتـــي وقد اقيمت الان الندوة السابعة عشرة في موسكو .

> حضروا الندوة زملامم السوقيت الراى فسي كل شيء مطلقاً ، غير الهم يصبحون ال ادراك عملية تطور الاتحاد السوليتي . وقسد أشار وليس الوقد اليابانسيي اليروفسور اوكادا الى رجود نقاط التماس الدائمسة والاهتمام المتبادل بالاختسلاط وتبادل الغبرات بين الاتعاد السوقيتيسي

الواصعة ما زالت تعتلظ بالواقعية ، وتؤيد السعى نح اتصالات ردية . رمدًا مـــر ما تاكد من جديد لاعضاء الرفد السوفيتي فقط من حجم الخدمات المامة هي من أم اللقاء ، غير أن ذلك لم يخلف مـن

مقضايا مناقشة الاقتصاد السوفيتي على والاستتجسار وغير ذلك . وبالمقابسل الموء قرارات المؤتمر السابع والعشريس فان الراءه بالبالة من حجم الخدمات العامة للحزب الشيوعي السوفيتي . وفي مركزها - مهمة رفع رفاحية الشعب» . مكذا كان تقرير البروقسود موداكامي من جامعسة والتلازيون ، والسلع المعدلية ، وتصليح سينسير وحبث فيم البرونسور النسزعة الرئيسية لاعمالنا لقييما دقيقا ، وقد ذهب بادراکه الی ایعد من ذلك : عمن البدیهی أن اهتمام الحزب الشيوعي السوفيتي بهذء والعشرين ، فان تعليق مهمة رفع رفاهيـة السكان يجرى باستمرار خلال السنسوات

واقعية خلط توسيع انتاج سلم الاستهلال التي لنتجها صناعتنا الغليلة سلما جيدة العاملة كبيرة لي البلاد ، حتى قبل التوازن الإكبر من البحث في التقرير ، وقد راى اذن ، قان حجم القدمات الكبير لا يضدم

يشكل كامل ندو رفامية الشعب بالذات . اولسو من جاسة ريكركو : تسريم تنمية الاقتصاد السرفيتي وقضايا استغيلل لا يشاطرون العلماء الياباليون الذيسين الباحث اليابائي في تزعتنا نح تطريسر التاج رسالل الالتاج خطرا على نمر التاج

عام ، وأنتاج الغيرات الاستهلاكية لمسمى

ذات الوقت ، دون مكائن جيدة ، وبسلا

خامات ومواد جيدة النوعية ، ودون كلاية

لقاشها - بل تطلبت التامـــــل . اذ ان

استوديوهات النصوير ، وسالونات العلاقة

مى تصليح وصناعة الاحذية ، ومنتجات

الحياكسة ، وتصليع اجهزة الراديسو

يؤمن اقتصاد العمل وتحرير جزء مسن العاملين في الانتاج . وبالتالي ، كمـــا يعتقد العالم الياباني ، قان ١٠١٥منا - خطر البطالة، وبما أن البرولسور أوتسو يعرف حيدا أن النظام الاشتراكي لا يقبل بالبطالة حافزا لرنع التاجية العمل ، قانه راي في ذلك حاجزا كامنا امام تعقيق استراتيجيتنا الفاعلية درن اللجوء الى مثل هذا المعفيز

رأن كل الاراء الانتقادية يستمدها الباحثون اليابانيون قسس العقيقة من الصعافية السوفيتية . غير أن الاعتراض قد أثاره رأى البروفسور اوتسو القائل بان التاكيد وصيانة وسافط النقل ، والدواد البيتية على عدم امكانية البطانة في الاتحساد

يثير الاهتمام حول اقتصادنا . رهو على السوئيتي هو امر مبالغ نيه . النحر التالي تقريبا : لقد قامت في الستينات ان منطق جداله مو منطق يتميز بــه معاولة للاصلاح الاقتصادي . لم تكتمل حتى علماء البلدان الراسمالية : قالراسمالية النهاية ، فهل ستتكلل بالنجام عمليـــة لزمن فاعلية الانتاج بنضل البطالة ، اما

العام ؟ هذا هو السؤال الذي سظى بالقسط النوعية لما احتاجت الى تصليح كثيـــر بل وأن الزيادة في مرارد العسل ليست الماض قد علمتنا الكثير . مكذا كــان بغريبة ، ألا أن القيمة الميداية للقضيسة الجواب

قاجاب العلماء السوفيت : أن البطالـة

أمر غيو مقبول في النظام الاشتراكيي

اللى يكلف غاليا من رجهة النظر الاجتماعية

أن الاقتصاد المبرمج يستطيع عند استغدام

# شطب الدببة البيضاء من (( الكتـــاب

سیجری فی عام ۱۹۸۷ احصاء الدہبا البيضا" التي تعيش في اراض الانسار ا

الاتحاد السمسوفيتي والرلايات المتعسمة الامريكية والنرويج وكندا والدانسساراة بخصوص الحباية الدرلية للسدب الإيش وقد توقف صيده في الترؤيج كا هسم بصيده للسكان الإصليين (الاسكيسر) دون سواهم لان لحم الدب الابيطي حــن

الى جزيرة ساخلا

وكانت مسائة حماية الدب الابيش لـ

طرحت لاول مرة في الاتعاد السوفيتر في صيد هذا الحيران ، اما لي سنة ١١٥٦ فقد منسم صيده منعا باتا في الاتعماد وفى سنة ١٩٧٤ ولست اتقالية ييسن

أوتو لاتسيس الراد الندانية لدييم .

قرية أوشقوق ، تاديجدا ومالى داليالي

مدية تذكارية جبيلة من اسيا الوسطس

انظروا إلى الركاب النازلين من الماكرة

منهم تقريبا يعمل يطيخة صفراه اد ليعولية

قال ايريرا عالم النياتات الاسبال الك

عاش في القرق السادس عمر أن البطب

الاصلى الطبل من أية قدة الحرى • أسا

اللزن ار رردية .

التي رصلت من اسيا الرسطى . ان الاسها

عقد السكرتير العام للجنسية المركزية للحزب

السادة رايها الرفاق . احييكم جميعا .

مرت زماء الساعة على اختتام لقائنا مع وليس الولايات المتحدة السيد ريفان ، ولقد استمر هذا اللقاء اطول قليلا مما كنا قدرناه ، وذلك تطلبه الامر وبردى أبداء الاعتدار لكم لعدم امكان قدومي الى هذا المؤتمر الصحفي في الموعد المضروب وانتم تعرفون ان صاحب المبادرة في عقد اللقاء

فو الاتحاد السوفيتي . ولكن من البديهي أنه لم يكن

واللقاء قد انتهى الان . ومن الامثال التي تقال : في المقابلة وجها لوجة وعن كثب لا يكون الوجه مرئيسا على ماوجب ، وانا أت البكم لتوى من اللقاء الذي جرى وبالاخص في مرحلته الغثاميــــة في معادلات عادة وانا لاازال تُحتُ تأثيرِ الانطباعات من هذه المجادلات ورغم ذلك ساحاول الآن عدم الاكتفاء بالطباعاتي وانما ايضاً تمديص ما جرى . وعلى اية حال فانها ستكون 

كان الجو في اللقاء وديا . وقد تسنت لنا الفرصنة وقبل انتقالي الى اعطاء التقييم مياشرة للقاء نفسه





- \* بلاغ سوقیتی مکسیکی مشترك
- بلاغ حول اسس العلاقات الودية والتعاون بين اتعسساد الجمهوريات السوفينية الاشتراكية وجمهورية مدغشقر الديمقراطية

# الهؤتهر الصنحفى الذي عقده ميخائيل غورباتشوف في ريكيافيك

الشيوعي السوفيتي ميخانيــــل غور باتشوف يوم ١٢ تُشرَيْنُ ٱلاول /اكتُوبر/ في ريكيافيك مؤتمرا صحفياً للصحفيين الذين يتولون تغطية أنباء اللقاء السوفيتي

وتوجه ميخانيل غور باتشوف الى ممثلي وسألسسل الاعلام العام قائلا مسأه الخير ايتها السيدات وايها

ليعقد لولا حصول المرافقة عليه من السيد ريغان ولهذا بوسمى القول ان ذلك كان قرارنا المسترك

ويتمين اجراء تقبيم اكثر تفصيلا للقاء برمته . لقد عقد لقاء حافل ولسوف تشعرون بهذا لدى أفضائي اليكم بفحواه واخباركم بالمشاكل التي كانت 

لغرض وجهات نظرنا بشكل حر وبلا تقييدات . وهذا أتاح لنا تعميق فهمنا بصدد العديد من المشاكسل الكبرى للسياسة العالمية والعلاقات الثنالية وبالذرجأ ألاولى بشبان تلك القضبايا التي تتصدر احتمام الرأى العام العالمي باسره ومتى قضنآ يسبسا الغرب والسلم وأيفاف التسابق على الاسلحة النورية وبايجاز حول لجملة التَّامِلَةُ لَلْتَطْمَايَا الَّتِي تَشْمِلُ هَٰذَا الْمُوضِّوعِ. ومحتوى المناقشب ات ومقترحات الطرفين ونتالج اللقاء أود ان أوضح لكم ما حداً بنا الى طرح المبادرة بِمُقَدَّ لَقَاءً رَيْكِيَافِيكُ . أَنْنَى الْحَالُمِ الصَّحَافَةُ الْعَالَمِيَةُ بصورة منتظمة وقد رايت هذه آلايام مدى الصدي

الراسم الذي اثاره النبأ حول عقد اللقاء . وقد قيل الكثير من الكلام بهذا الصدد بخصوص السكرتير ألعام للجنة المركزية للحزب الشيوعسى السوفيتي والرئيس الامريكي وطرح التساؤل ؛ الجلم يتعجلا وهل تمسة ضرورة إلى لقاء كهذا ومن الذي تنازل للاخر ومن ربح وغلب وهلم جرا وهكذا دواليك فلتعلموا ان الداعي الذي كان المنطلق لاقتراحنا على الرئيس الامريكم الالتقاء دون ابطاء وقراره بالرد أيعابيا على هذه الدعوة على جانب كبير من الاهمية . وأود الان أن أرجم البصر الى جنيك حين التقينا لاول مرة ، لقد كان الحوار مناك حافلا ونعن الان عقب مرود وقت غير قليل نعطى نفس التقييم لذلك اللقاء في جنيف . والذاك اذا كنتم تتذكرون ادركنا المسئولية العاصة لدى الاتعاد السوفيتي والولايات

المتحدة الامريكية عن صيانة السلم واعلنا معا ان ممكنا التأميل في أن هذه البحوث ستنتهى بالخروج الحرب النروية لا ينبغى أشعالها مطلقا ولن يكون فيها غالبون . وهذا اعتراف عظيم الاهمية . وأعلنا كذلك ان اى جانب لن يسعى نحو التفوق العسكرى ولقد مرت على لقاء جنيف قرابة العام ، وبقيت القيادة السوفيتية وفية للالتزامات التي تعهدت بها

مناك . ولدى عودتنا من جنيف مددنا الموراتوريوم المعلن من قبلنا وكان معلنسا حتى يوم ١ كانون الثاني /يناير/ من السئة الجارية . ويسود الهدو في ميادين تجاربنا منذ اربعة عشر شهرا . افليس مذا شامدا على تمسكنا باتفاقات جنيف وعلى تقديرنا المستولية عن مصالر العالم ، وهذا كلسة قرارات غير يسيرة في حالة الاخذ بعين الاعتبار ان التفجيرات في نيفادا تراصلت وهي تجري الان ايضا ، وفي يوم ١٥ كانون الثاني /يناير/ ادلينا بتصريح مهم علل فيه برنامج تصفية السلاح النروى حتى نهاية

وخلال شهر حزيران / يونيو/ من السنة العاليـــة طرحت دول معاهدة وارشو برنامجا متكاملا ضخما عن تقليص واسع النطاق للاسلحة التقليدية والقوات المسلحة في أوربا . وهذه كذلك خطوة كبرى مم اعتبار تلك المقلقات التي ابديت من جانب الاوربيين الغربيين والولايات المتحدة.

ولدى استخلاص الدروس ايضـــا من فاجمــة للوكالة الدولية للطاقة اللرية في فيينا . وقد عقدت وانتم تعرفون حمسلتها وهي وأعدة بالكثير ولدينا الان ميكانيزم دول يتيح حلّ العديد من أهم قضايا امن صناعة الطاقة الكهردرية ،

وبعبارة اخرى - ولعلى لا أقع في المبالغة حين اقدر سياستئا هذا التقدير اذ انني أتعدث عن شيء في الفترة المنصرمة لكي نساعد على صياغية التفكير الجديد في العصر النووي . ونذكر بارتياح ان براعم مدا التفكير الجديد تزداد نماءا و بضمن ذلك على التربة الاوربية ، وتجلى هذا منسنا في نجاح مرتس

مي الاكتفاء بهذا من عد تلك الاعمال الملموسة التي قمنا بها مسترشدين سروح ونص الاتفاقات مع الرئيس ويغان في جنيف ، واعتقد ان الحقائق نفسها تسمع لكم بتقييم جدية موقفنا حيال الاتفاقات في جنيف .

فما وجه العاجمة اذن الى اللقاء في ريكيافيك رما هي الدراعي التي حدث الى طرح مبادر ثنا هذه ؟ والقضية هي أن الأمال في عروه التغيرات الكبرى على الوضع العالمي التي تولدت لدينسسا سرعان ما بدأت عقب لقاء جنيسف تخمد وثنطفيء را عتقد بأن ذلك قشد توفرت له الاسباب ، وفي سياق المباحثات السوفيتية الامريكية قيل الكثيس والكثير جدا وربما اكثر من اللازم وترددت فيها أو تنزهت حسب التعبير الذي ثلتة للرئيس الامريكي امس خبسون الى مألَّة من اشكال شتى الاقتراحات، ومدًا وحده يستبعى المسمك في ثمرة المناقشات الدائرة مناك .

ولو كانت علم الاشبكت ال واحدا او النبين او فلتكن ثلاثة مما يتيسج تضييق لطاق المناقشات وتركيز البعوث عسل بعض الاثجاهات الهامة لكان

باتفاقات ما ملموسة واقتراحات على الحكومتين ... ولكن لم يحدث أي شيء من هذا في جنيف رغم أنه تبعث هناك القضايا الرئيسيك للسياسة العالمية وخلال الاونة الأخيرة يمكن القول ببساطة ان هذه المباحثات تراوح في مكانها على الفارغ وواجهست عمليا الطريق المسدود ، فلم يتوقف سباق التسلح ويزداد اتضاحا ان القضية تبلغ الحد الذي لا مفسر بعده من جدرث جولة جديدة لهذا السباق بعواقب يعسر التكهن بها سياسيا وعسكريا . ولقد حظيت مبادراتنا الكبرى التى تحدثت عنها

انفا بالصدى الواسمسم لدى الرأى العام العالمي ولكنها لم تلق التفهم اللازم عند الادارة الامريكية . تردى الوضع وأخذ القلق فسسمى العالم يتزايد معدداً .. وأظنني لست مبالغا-بل وأثتم اللسنكم على ذلك شهود - في القول بان العالم يغلى . أنه يقور ويتطلب من قادة جميسع البلدان وبالدرجة الأول الدول الكبرى وبالاخص الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الأمريكية الارادة السياسية والعسرم الحازم القادر على ايقاف النزعات الخطرة .

ومكذاً كان ينبغى القيام بما من شاله تغييسو مثل هذا السيس للاحداث ، وقسست توصلنا الى الاستنتاج بان الامر يتطلب حافزا جديسدا وحافزا خِبارا وتَحويل العمليات نحو الاتجاء اللازم . ومثل مذه الحوافر يمكن صدورها فقط من قائدى الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة ، ولهذا بالذات قررت لدى ردى على رسالية الرّايس ريغان بتاريخ ٢٥ تموز / يوليو / توجيه الدعوة اليه للالتقاء على الغور وكتبت له بان الوضع يتطلسب ترك جميع الاعمال الاخرى لمدة يوم ار يومين رعقد لقاء فورى .

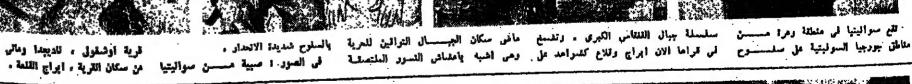
وقد سلم الرقيق شيفاردنادزه هذه الرسالة الى الرئيس الامريكي . وما قد عقسد الأن هذا اللقاء الهام للغاية ، وكنا نعتقد أن الكثير سوف بتوقيف على نتالجه . وبالطبع جثنا الى مدا اللقاء لا بيدين

يم جننا الى ريكيانيك ؟ لقد حملنا معنا حرمة من الترامات كبرى لو كانت قد قبلت لاستطاعت ال تستحدث بالفعل وفي ظرف اجل قصيين ما يمكننسي ومنفه بانسب انعطاف مسلى كافة اتجامسات النفال مسن اجل تقييد السسسلام النسووى وان تدفع فعلا خطر الحرب النووية وتتيسح البده بالتحرك آلي جهة عالم خال من السلاح التروى .

لقد انترجت عسل الرئيس الأمريكي أن لعبدي فررا ونعن في ريكيانيك توجيهات ملزمة الى وزيرى خارجيتنا والدوائن المشغولة الاغرى لتحضير ثلاثها مسودات للاتفاقيات التسسمي سيكون بوسعنا الأ والرئيس الامريكي التوقييب مهليها بعدلد اثناه زبارتي آلي الولايات المتعدة الامريكية .

أولا . يصدد الاستلجة الاستراليجية - تقليمها بمقدار خسبين بالمالة ولا اقل من ذلك ، غلما ابان ذلك على استاس أن تتم بعض لهاية القرن التصفية التامة لهذا السلام اللبي عو أخطل الاستلحة أ، وقساد انطلقنا من كون ألعالم يلتظهر الخللي الكبرى لمعلا والتقليصات العميقة الاخط السني تجميلية لمجرد تطبين خواطن الراي العام الفترة تضنيره . أقلا حَالًا وتت العاجة بالسل الى الاعمال العريقة والسناولة وَلَقًا لَمُمَالَسُمِ العالم كله ويطبعان







البطيغ الاصار من جبسع الماء البمهررية

الذين يعيشون حيث تزوع الفعل اساله البطيخ الاصار في العالم فلم يسمع الما الا اللائل من ايريرا رتنديـــر. المال لليطيخ لهيو أن كلا منهم يعرف لدا. ألباعاً، الأجيال ، ولذلك يعتبر البطيم الاصلي والمنقه سكر والمناه عبله و

مهرجان تقليمي كل تريف ، ويحدر زراع .

السترك في المهرجان مدًا العام مصلا ٧٠ لحبيرا لى الانتقاء ، ولدم كل منهم تاريبا .

التقاد ، واحتار ذوار معرض المسسازات

وليس مهلا اللرز بالسابلة لتسسد ال لبنة التعكيم تمارا من السنك الملي انظل استال البطيخ استمر من مسلال

AL 40 AT

السوفيتي والامريكي .

وبالطبع فان الوفدين السوفيتي والامريكي فيي حالة تلقيهما التكليف باعداد مسودة الاتفاقية بصدد السلاح الاستراتيجي كسان عليهما القيام بتوازن تقليص الكميات المتكونة تاريخيا وذلك بشكيل حسن وبشرف والمقصود هو ذلــــك الثلاثر نفسه الذي اعترف به منسسة اعداد معاهدة سولت - ٢ ولكن حين بدأنا مناقشة هذه القضية مع الرئيس الامريكي عرض علينا في الجواب من جديد كل ما هو مطروح على مباحثات جنيف أي كل المستويات القصوى والفرعية وباختصار امن الارقام وكل هذا بغية تعقيد جوهر القضية وطمسه . وحينئذ طرحنسا مُذًا التدقيقُ (التقليص الى النصف بكل قسم منن الاسلحة الاستراتيجية الهجوميسية أي الصواريخ الاستراتيجية ذرات القاعدة الارضية والصواريسخ الاستراتيجية المنصوبة على الغواصات والقاصفات

رقد وافق الوفد الامريكي على هذا وعليه اتفقنا بصدد قضية كبيرة جدا .

واسترعى انتباهكم الى كوننا اقدمنا هنسسا على تقديم تنازلات جدية

ثم ابدى القلق بصدد اسيا . وهنا ايضا اقترحنا علا وسط هو أن تجلس رأسا خلف طاولة المباحثات ونستوضح الاعتراضات ونجد العلول وادركنا انه لا معدى عن طرح القيضية حول الصواريخ التسي بقل مداها عن الالف كيلومتر . ويصدد هذه القضية والشروع في مباحثات عن مصيرها .

تلك هي التدابير الكبرى التي اردنا الانتقال اليها وأحسب ويخيل الى أن الامريكان لم ينتظروا منسا شيئا كهذا ولكنهم واصلوا المناقشة واعلنوا بصراعة أنهم لا يروق المسم سحب صواريتهم من اوربسا وبداوا مجددا دعوتنا الى الشكل المرحلي . وأصررنا على تخليص اورباً التام من الصواريخ السوفيتية و ألامر بكية متوسيطة البدي .

ولعلكم تتذكرون كذلك اننا حين طرحنا فسسى جنيف الأفتراح بصدد التقليص بنسية خمسين بالمائة ادخلنا الصواريخ المترسطة المدى ايضا فى عداد السلاح الاستراتيجي نظرا لبلوغها اراضينا وقد تغلينا الآن عن هذا المطلب وسعبنا كذلك قضية الوسائل ذوات القاعدة الامامية .

وهكذا بفضل هذه التنازلات الكبرى جرى الاتفاق في ريكيافيك على تقليص الاسلحة الاستراتيجية . وتعلق أقتراحنا الثاني بالصواريخ المتوسط .... المَدَى ، وقد اقترحنا التّكليف بتعضير الّفاقيـــة بصدد هذا الطراز من الاسلحة أيضا فآصدين التخلي عن جميع الاشكال المطروحــــة على بساط البعث والمناقشة لعد الان وهي الاشكال المرحلية والموقتة وما الى ذلك والرجوع الى الافتراح الامريكـــــــى اي القضاء . تماما على الصواريخ الامريكية والسونيتية متوسطة المدى في اوربا . ولدى ذلك وخلافا عن القدرة النووية لدى فرنسا وبريطانيا مع انكيم تلهمون ان هذا كان من جانبنا تنازلا كبيرا للغاية اذ أن هذين البلدين حليفان للولايات المتعسدة ولديهها قدرة نووية تتواصل زيادتها واستكمالها وان معمل نشاطهما العسكري ينسق بشكل معكسم ضمن اطرحلف الناتو .

وهذا معروف لناحق المعرفة ، ورغم ذلك رقمنا هذا العارض بوجه الاتفاق . وفي سياق المناقشات حول هذه القضية لفتنا انتباء الرئيس الامريكي الى ان الحاصل مو تخليه عن وليدء أي «الحل الصغري» الذي كان يقترحه بأصرار في حينه . والآن وافقنا

لقد استمرت المناقشات حتى هذا اليسوم وكانت مناقشات حادة وقرونا القيام بخطوة بناءة آخرى للقاء احدنا الاخر - فأعلنا انتا نوافق لدى تصنيسة الصواريخ الامريكية والسوفيتية في اوربًا على ابقاء معدل مائة راس نروى في صواريغنا المتوسط .... المدى بينما يبقسى الامريكان القدر نفسه فسسى صواريخهم الموجودة في آراضي الولايات المتعدة . وفي نهاية المطاف أتفقنا حول هذا الصنف من السلاح النروى رغم أن تنازلا كبيرا من جانبنا قد ساعد هنا ابضا كما ذكرت .

لكن ينبغي البد، بالحركة ، وقد قلت هذا اكثر . من مرة . ولابد من أتخاذ قرارات جريئة وغيسس مألوقةً ، ولَّمْنُ بحثنًا طوال الوَّقت عن المشورة منَّ الماضى واستخدمنا ما ينتمي آلى زمن اخسسر دون الالتفات الى ابن نقف أليوم وابن سنكون غدا وان مَدَأُ النَّدَ قَدَ لَا يَكُونَ لَهُ وَجُودَ عَنُومًا وَلَئِنُ سِلْكُمَّا مثل حدًا السلوك فلن يتم أي حواد بيتنا . يتبغى البناء بن من ما . وقد اقدمنا على هذا العل الوسط

رغم أنه واكرر هذا كان عسيرا بالنسبة لنا . وهكذا فقد اتفقنا في اللقاء مع رئيس الولايات المتحدة بصدد مسألة تصفية وتقليص الصواريخ .

اما بصدد الاستعداد لاجراء تقليص شديد في الاسلحة النووية فقد طرحنا المسالة كالآتي : مادمناً نلج مرحلة معينة - هي تصفية للسلاح النووي -فلأبد من توفر الوضوح الكامل بصدد الرَّقابة. ويبعب تشديد الرقابة الآن . والاتعاد السوفيتي بدعو الى أجراء رقابة ثلاثية من شأنها ان تضمن الثقة الكاملة لكل طـــرف بفية الايقع في المصيدة وفي الفـــخ واكدنا استعدادنا لكافة اشكال الرقابة ، وبسبب مُوقفنا هذا حذفت المسالة المذكورة من جـــدول

والقضية الاخرى التي تتعلق بكوننا نبدا بالتصفية العملية للسلاح النووي هي كالاتي : يجب أن تتوفّر لدى كل طرف ضمانة بالا يبتغي اي واحد مـــن الطرقين تعقيق التفوق العسكري خلال هذه الفترة وباعتقادي ان هذا طرح عادل ومشروع للقضية ــ سواء من وجهة النظر السياسية او ومن وجهة النظر

فمن وجهة النظر السياسية - لوبدانا التقليص يجب علينا الاهتمام لا بأبقاء كافة الكوابح التي تفعل فعدها اليوم وتقف في طريق استحداث أصنـــاف اسلحة جديدة فحسب بل وبتعزيزها ايضا .

ومن وجهة النظر العسكرية - ينبني الاهتمام نعلا بالا يحدث ان يقلص الطرفان قدرتهما النووية وبينما تجرى عملية التقليص يعمد احدهما سرأ ألى اعداد واخذ زمام المبادرة والى تعقيق التفرق لعسكرى . وهذا أمر لا يجوز السماح يه ، واقصد بهذا الاتعاد السوفيتي ايضا . لكن يعق لنا مطالبة الجانب الامريكي بالشيء ذاته ، وبهذه المناسبة طرحنا المسألة كالاتي حين نبلغ مرحلة التقليص اللملي والعميق ومن ثم وبعد مضي عشرة اعوام تقليص القدرة النووية للاتعاد السوفيتي والولايات المتعدة يجبُ في هَذَّهُ الفترة لا زعزُعةً مَيكانزماتُ لجم سباق التسلح وفيى مقدمتها تلك مثل الدفاع المضياد للصواريخ بل تعزيزها ايضا .

وكَانَ آفتراً عِنْ يَتَلَّخُصُ فَيِمَا بِلَى : لَنْعَزُزُ مُعَاهِدَةً الدفاع المضاد للصواريخ غير المحددة الاجــل عن طريق تعهد الطرفين على حد سواه بالا يتمتع اى منهما بحق الغروج من هذه المعاهدة خلال الأعوام العشرة القادمة.

هل هذا طرح صالب ومنطقي ؟ نعم منطقي . هل هذا طرح جاد ؟ نعم جاد . هل يتجاوب مع مصالح كلا الطرفين ؟ نعم يتجاوب مع مصالح كلا الطرفين .

وفي الوقت نفسه دعونسسا الى التمسك على مدى الاعوام العشرة المذكورة بمستلزمات الدفاع ألمضاد للصواريخ وحظر صنع وتجربة السلاح الفضألي وعدم السمآح سوى بآجراء الأبعآث والتجارب ضمن الاطر

ما الذي اردنا قوله بهذا ؟

نعن نعرف تمسك الادارة الامريكيسية والرئيس بالمبادرة الدفاعية الاستراتيجية . وقد تعطى موآفقتنا على مواصلة التجارب المختبرية للرئيس امكانيسة ايصال البعث حتى النهاية واستيضاح معنى المبادرة الدفاعية الاستراتيجية مع الله قد اصبح وأضحا الان بالنسبة للكثيرين وبالنسبة لنا ممناها.

وها منا بالذات بدا الصراع الحقيقي بين الموقفين ازاء السياسة العالمية ويضمن ذلك بصدد تضايسا مثل ايقاف سباق التسلح وتعريم السلاح النووى . اصرت الادارة الامريكيسسة واصر الرئيس حتى النهاية على تمتع امريكاً بعق بعث وتجربة كلُّ ما صلة بالمبادرة الدفاعية الاستراتيجية لا في المعتبرات فحسب بل وخارج حدودها بما في ذلك في القضاء

ولكن من يوافق على هذا ؟

واليكم ما حصل : لقد كنا على وشك اتخاذ قرارات تاريخيسة كبرى اذ ان المتصسود لعد الآن في المعاهدتين السابقتين سولت الاولى والثانية بصدد الدفاع المضاد للصواريخ كان مقصورا على تقييد الاسلحة . اما الان فالمقصود تقليص كبير . ونظرا لكونَّ الادارة الامريكية كما اقتنعنا مرة أخَّرى تسعى وهم المزمنة بتفوقها التكنولوجي الى القفز عبر المبادرة الدفاعية الاستراتيجية نمو التفرق العسكري فانها قد اقدمت حتى على دلنهسسنا هذه الاتفاتات المتوصل اليها تقريبًا والتي قد تم تنسيقها . ولم يبق سوى أعطاء التكليف باعداد الاتفاقيات وطريقة تَنفَيْدُها عمليا . وسيكون بالامكان التوليع على كل ذلك اثناء زيار تسسى الى واسنطن . ولكن الجانب

الامريكي احبط هذا القرار وقلت للرئيس الامريكي انتا نفلت نرصيب الريخية . فلم تكنُّ قط مواقفنا على مثل هذا التقارب.

وقال في الرئيس ريغان عند التوديع انه يشعر بخيبة الامل وانني كما يتصور جنت منذ البداية حاملا عدم الرغبة في التوميل إلى اتفاقيات واتفاقات ولمأذا تبدون بسبب كلمة واحدة مثل هذا التصلب في الموقف ازاء المبادرة الدفاعية الاستراتيجيسية ومشكلة التجارب وكل ما يتعلق بهذا الموضوع ؟ أعتقد أن القضية ليست في الكلمات وأنما في البومر ويكمن هنا باللَّات المفتاح الى ادراك ما الذَّى يُدُورُ نَى ذَعَنُ الادَارَةُ الامريكية . وفي رأيي ان ما مو نَيّ ذَمَّنها - وبوسعى الآن رؤية مذا - مو الذي في ذمن المؤسسة العسكرية الصناعية الامريكية . ومسى أسيرة سلطانها والرئيس الامريكي ليس مطلق اليد

لكى يتخذ قرارا كهذا . لقد نظمنا فترات استراحة وأدرنا مناقشات وأنا ارى ان الرئيس الامريكي لم يُتلقُّ دعما . ولهذا احبطُ لقاؤنا حَينَ كُنا قريبينَ منْ بلوغ نتالج تاريخية . تُلك من العالة الدراماتيكية التي حصلت في مذا اللقاء . ولم نستطع ان نتف ق رغم كل التنازلات الكبرى من جانبنا .

لقد كان لدينا في حينه حوار وان كان صعبا مع الولايات المتحدة ولكنه استمر بعـــد جنيف . وقد عرضت على الرئيس الامريكي وجهة نظري بصدد ما ينبغى ان يكون عليه لقاؤنا اثناء زيارتي الى الولايات المتحدة . وأنتم تعرفونها .

ان هذا ليس شرطا . انه كميا اعتقيد ادراك لمستوليتنا أنسساً والرئيس الامريكي . وهو يملي بالذات مسمل هذا الموقف على اللقاء المرتقب في واشتنطن . نعن في حاجة الى لقاء ذي نتائج . وهو ينبغى أن يزدى باللعل الى نتائج ملموسة ومعسوسة والى تغيرات وخطى اساسية وبالاخص بصدد قضايا ملحة مثل الرقاية على الاسملحة النورية والحيلولة دون سباق التسلح وتصفية السلام النووي .

وقد كتبت له في الرسائل وقلت له اثناء لقائنا انه لا يجوز لنا واياكم ايها السيد الرئيس السماح بان يخفق لقاؤنا في واشنطن .ولهذا السبب قلت ائنا يجب ان نلتقى على الغور . ولدينا ما نعمله معنا مما هو بناء لكي نتفق ونتوجــــه الى اللقاء في واسطن بافتراحات جدية وقرارات جديه .

وليس بوسعى حتىولا لدقيقة واحدة السماح في حالة التقاننا في واشتطن بان يخفق هذا اللقاء ، وما الذي سوف يفكر فيه الناس عموما عندند في الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة والعالم كلب. . اي سياسيين هذان اللذان بتراسان مثل هاتين الدولتين أطلميين . انهمسسا يتقابلان ويتراسلان وقد عقدا لقامهما الثالث ولكنهما لا يستطيعان الاتفاق على اي شيء . وأنا اعتبر هذا بمثابه الحصيلة الغاضحـــة ذات العواقب العصية على التكهن . وهذا ما ليس بوسعنا السمام به اصلا . فان هذا من شانه ان يستدعى خيبة آلامل في العالم كله ولا في بلدينسا

ذلك مو في الواقع مغزى اللقاء في واشنطن كما ينبغي علينا عقده وبايسة نتائج . وهذا هو الذي حدا بنا الى طرح المبادرة بصدد عقد لقاء العمسل منا في ريكيافيك لكي نتفحص بروح عملية كافـــة الامور ونصغى بعنايسة الى بعضنا البعض ونحاول أيجاد مواضع التماس المشتركية والتوصل الى المواقف المستركة المنسجمة مسع مصالح بلدينا وحلفائنا وشعوب البلدان جميعا .

ومع الاسف جاء الامريكان الى هذا اللقاء صفسر الايدى وبالبضاعة الكاسدة الفاسدة التي زكم \_\_\_ منها الانوف الى حسد اختثاق الانغاس في مباحثات جنبِف . ونحن كما تـــرون طرحنا اقتراحات لكسر جمود هذه الحالة وفتح الدرب والانتقال الى مرحلة جديدة والعل الفعلي للقضايا الناضجة .

وما قد تحدثت اليكم عما جرى . والان ما العمل ٢

تبقى الولايات المتعدة كامر واقع ويبقى الاتعاد السوفيتي كامر واقع كذلك لقد حادل بطل من ابطال رواية لكاتب روسي منا اغلاق امريكا ولكنه لـــم يتمكن من ذلك ، ونحن سالمون من عقدة النقص هذه . أن أمريكا تمثل وأقعا قائماً بل ويا له مــن

والاتعاد السوفيتي في رابي يشخص كذلسك كواقع حسيم . ثم ان العالم كلبه أيضا والمع . ولا يمكن حاليا اكتساب المكانة بل بالدرجة الاولى حسل المشاكل الشاخصة أن لم تؤخذ بعين الاعتبار حقيقة العالم الرامن ..

لقد احسسنا في هذا اللقاء بنقص فسي اسلوب التفكير الحديد ، وظهر مسرة احرى شيع التهافت على التفوق العسكري .

لقد التقيت السيد نيكسون صيفا وقال لي أبان المعادئة معه انذاك: لدى المسوغات للتوة بالاستناد إلى خبرتي الكبيرة في العياة والسياسة أن مطاردة مذا الشبح مضت بنا بعيداً .

والان لا نعرف كيف نتخلص من هذه التراكمات المتملة بالاكوام المكدسة مسن السلاح النووى مذا كله يفاقم ويسمم الوضع في العالم ، ومسم مذا اعتند بانه ارتسمت بشائر اتفاقات لكن لسم بتسن فقط صياغتها

لقد طرحنا اقتراحاتنا في حملة متكاملة . واعتقد انتم تدر لون سببب قيامنا بهذا ، ومع هذا فان الطيق الذي قطعناه نحو مسفه الاتفاقات بشأن اجراً، تقليص كبير في الاسلحة النووية يشكل خبرة ليدة حسلنا عليها هنا ومكاسب عظيمة . .

واعتقد انه سيتوجب على رئيس الولايات المتحدة وعلينا ايضا امعان الفكر فسمى مجمل الوضع الذي نشأ هنا في اللقاء في نهاية المطاف والعودة مرة اخ ي ومعاولة تجاوز ما يفسر؟ بيننا ، فقد اتفقنا بشان الكثير ومررنا عبر الكتيـــر . ولربما يحتاج الرئيس الى التشاور مع الكونغرس ومسع الاوساط السياسية ومع الراي العام الامريكي .

ولتممن امريكا الفكر في هذا كله ، وسننتظـــر دون التخلي عــن اقتراحاننا التي اعلناها حيث اننا اتفقنا في الواقع بشانها . هذا اولا .

وثانيا - اعتقد ان على جميع القوى الواقعية في لمالم ان تفعل فعلها الان ، وتتوفر لدينا نحن جميع القاطنين في العالم الاشتراكي وفي العالم الراسمالي وفي العالم النامي الان فرصة نادرة وهي الشروع في نهاية المطاف وفعلا بايقاف سنباق التسلح وحظر السلاح النووى واثلافه وابعاد الخطر النووي عسن لبشرية ، وبهذه المناسبة بالذات قدمنا الى رئيس الولايات المتحدة الاقتراح التالي : دعنا سفق عسلي البدء فور اختنام هذا اللَّفاء في ربكيافيك بمباحثات حول حظر التفجيرات النوويه . كما واقترحنا: لتكنّ هده عملية يمكن ان تبحث في سياقها وفي مرحلة ما منها ولربما حتى في المرحلة الأولى منها قضية الحدود القصوى وقدرة التنجيرات النوويسة وعدد التفجيرات النووية في السنه ومصير معاهدتي عام ١٩٧٤ وعام ١٩٧٦ والمضى ابعـــــد ، نحو اعداد معاهدة شاملة حول حظر التنجيرات النووية الكامل

واقول اننا اقتربنا من ايجاد صيف حول هذه القضية ايضا ، وقلنا للجانب الامريدي : نحــن لا نطالبنم بالموراتوريوم ، فهـــــــــــــــــــــــ المسالة تخسمهم وانتم تقدمون الحساب الى الدونفرس والشعب عن كيفية مواصلتكم في سياق المباحثات التي سنبداها التنجيرات النوريسمه او فيما اذا ستنضمون الى المواتوريوم الذي اعلناء . ولكــــن تعالوا نبدا مباحثات شاملة من اجل اعداد اتفاقية حول الحظر النام والنهائي للتفجيرات النووية .

وفي طريقنا لنبحث ايضا القضايا التي تتحدثون عنها: عن الرقابة والحدود القصوى وعدد التفجيرات النورية ومعاهدتي عامي ١٩٧٤ و١٩٧٦ . ويمكسن بعث هذا كله . وقد حدث تقارب . لكن حين جرت القطيعة بصدد الدفاع المضاد للصواريخ وحيسن انقطعت المناقشة كلها وتوقفت اعمال البعث كلها ارقفنا نحن مذا اللقاء .

واعتقد الان ان علينا وعلى الامريكان امعان الفكر في هذا كله كما يجب على الراي العام العالمي ان يممن الفكر في الوضع النّاشي، في العالم حول هذه القضية الاساسية التي تشفل بال شعوب البلدان كافة: قضايا الحرب والسلم وقضايا الخطر النووى وأظن أن جميع ما اقترحناه على الرئيس - وأنا لا الامريكي وكذلك شعوب كافسة البلدآن وان كان البعض لا يرى ذلك قمن حقنا ان تقول سوية اليوم: دعهم يصغون الى ما يطالبـــب به الشعب الامريكي والشعب السوفيتي وشعوب البلدان كافه . لقد جئت الى اللقاء هذا وقلت أن وقت ألعمل قد

حان وهذا ما كان . فعلا لقد حان وقت العمل ولا يجوز لنا تفوينا والنضال ضد سباق التسلم وحظر السلاح النووى ومن اجل تصفيته ومن اجل إبعاد الخطر عن كرتشا الارضية كلها . واعتقد النا لن نكون وحدنا في هذا

هذا ما أردت أن أقوله لكم الأن فور اختتام اللقاء ويبدو انه كان باستطاعتي قول المزيد لو توفر وقت أكثر من اجل التامل في كل ما جرى ، لكنني أعتقد أن حديثي حول جميع القضايا كأن واضعا ومعددا

انشى لا اتعدت الان عن كوننا تطرقنا الى عضايا كثيرة أخرى . لقد تحدثنا عن الشنون الانسانيــة وتناولنا في هذا المضمار ايضا قضايا محسددة وعملت مجموعتان من الخبراء . واظن انكم تعرفون هذا . وكان يترأس احداها - عن جانبنا مارشال الاتحاد السوفيتي رئيس الاركان العامه أخرومييف ويترأس الجاب الامريكي - بولنيتسه . وقد عملوا الليل كله عمليا ،

وترأس مجدوعة الشيئون الانسانية من جانبئا نائب وزيمسر الغارجية بيسمير تنيخ ومن جسانب الامريكان نائب وزير الخارجية ريجوآي .

وجرى هناك ايضا تجادل شبيق للاراء والتوصيل الى اتفاقات معينه هناك كان يمكن ان تغدو مــن الاجزا، المكونة للوثيقة الختامية . لكن ظرا لانهيار الامر الاساسي فقد توقفت العملية كلها . وكما ترون كان اللقاء على وجه العمـــوم لقاءا 

ودعنا لا نقم فريسة للياس . فأنا اعتقد ان هذا اللقاء أوصلنا آلي مرحلة هامة جدا لادراك اين نقف كما اظهر أن الاتفاقات ممكنة . وأنا على قناعة بذك.

هل من المعقول بعد مثل هذا الحديث المسهب ان توجد لديكم اسئلة ؟ هيا أذن . سنجلس حتى مطلع

سَمُوال (التلفزيون التشيكوسلوفاكي) . ميخانيل مسرغييفيتش لقد قلتم ان فرصة تأريخية قد خاعت هنا في ريكيافيك ، فمتى برأيكم يمكن أن تظهـــر

فرصة جديدة لا جواب . بودى اعطا، جراب متفائل عن هذا . فقد نجز الكثير معلا غداة اللقاء وفي اثناء اللقاء نفسه ولو اممنا الفكر مرة اخرى انطلاقا من مواقع واقعية سواء في الولايات المتحدة وفــــي البيت الابيض ام عندنا في الميادة السوفيتية وأبدينا الروح الواقعية والمسئولية فلم تضع بعد فرصة معاجية هذه

سؤال (معطه التلفزيون اليابانية أن أتشىكي) مل يعنى ذلك ان الحوار مع الولايات المتحدة ومم ادارة ريغان سيستبر ؟ أو تعتقدون ان الفرص الباقية ضيبلة جدا من أجل الحوار المثمر مع ريفان؟ جواب . واعتقد أن ضرورة العوار مهما كان شاقسا لد ازدادت اكثر الان .

سروال (جريدة البرافدا) ، ميخاليل سيرغيفيتش -ومع هذا ما هو رايكم في مبيب اقـــدام الادارة الامريكية على احباط المباحثات باتخاذ مثل هذا القرار غير المسئول وتجاهل الرأى العام العالمي ٢ -جواب ، باعتقادی بجب علی امریکا ان تحسد

موقفها ، فهي برايي لم تحدد موقفها بعد ، وقد أثر هذا كما شمرنا بذلك على موقف الرئيس . سؤال (هيئة الاذاعة الاسترالية) . لقد قلتم ان. الرئيس الامريكي أسير المؤسسية المسكرية -الصناعية . فهل يعنى ذلك أن العامين القادميسسن سيكونان بلا مرود ؟ وهل لديكم أمل في الا يكون الرئيس الامريكي المقبل أسير هذه المؤسسة ؟

جواب . بالرغم من كل ما تكون عليه المؤسسة المسكرية - المناعية حاليا وبالرغم من المكانــة التي تحتلها في امريكا اليوم فاننا أن نبالغ فسي تقدير امكانياتها . فالكلمة اللصل في أي بلد مي للشعب ومن ذلك للشعب الامريكي

سية إلى (ادَّاعة وتلفزيون ايسلندا) . هل سيحاول الاتحاد السوفيتي بعد النتيجة السلبيسة للقاء ماا مقابلة برئامج المبادرة الدفاعيسة الاستراتيجيسة الامريكي بشيء ما ؟ وهل سينفذ برنامجه للاسلحة الفضائية بكامل طاقته ؟.

جواب. اعتقب انكم ادركتيم منزي المرقف السوفيتي ، ولو بلغنا الأن تلك المرحلة التي تبدأ فيهسا بالتقليص الشديسد للسلاح النروى -الاسبتر اتيجي والصبواريخ المتوسطة المدى وقد كنا لحن والامريكان على وشبك عقد اتفاق بشان القيام بذلك في خلال عشرة أعوام قائه يحق لنا المطالبة في أن يضمن لنا في هذه الفترة عدم وقوع أي شيء غير متوقع ولا يمكن التنبوء به . ويشمل هذا أيضا مبدانا مثيل الفضاء ونشر الدفاع الفضائي المضاد

لقد الملغت الرئيس (ولريما أنني اكشف النقاب بعض الشيء عن تبادل الاراء فيما بيلنا) بان المبادرة الدفاعية الاستراتيجية لا تقلقنا من الناحسة المسكرية . وباعتقادي الله ما من احد في امريكا يصدق بامكان استعداك مسل هده المنظرم والاكثر من ذلك لو اقدمت امريكا عليها في لهايا المطافى قان جوابنا لن يكون مماثلا . صحيح النم قلت له - ايها السيسند الرئيس - انتم تعرفون بالكم بسلتمون ففيرا لكم في السادرة الدقاعية الاستراثيجية ، وقد دمض لذلك ، فالتي أذ انتقد

بمنل هذه الحدة المبادرة الدفاعية الاستراتيجيس اعطيكم كما يبدر حجة مقنعة بان المبادرة الدفاعية الاستراتيجية ضرورية ، فانتم تقولون : ما دام غور بانشوف يعارض هذا الامر اذن فهو حسن . وها انتم تحصيلون على التصفيق والتمويل ، حقا لقد ظهر وقحون ومتشككون يقولون ماذا لو كان مقصيد غور باتشوق هذا غادرا . فهو لا ينجر الى المبادرة الدفاعية الاستراتيجية بينما يقود امريكا الى الخراب وتدارسوا الامور فيمسا بينكم . على اية حال أن المبادرة الدفاعية الاستراتيجية لا تخيفنا .

وانا اعلن هذا بثقة لان الخداع في منسل هذه الشنون قضية خالية من المسئوليسة . وسيكون مناك جواب على المبادرة الدفاعيسة الاستراتيجية جواب غير مماثل لكنه سياتي . ولن يتعين علينا التضمية بالكثير عندئذ.

لكم فيم تكمن خطورتها ؟ أولا - الخطر السياسي اذ يتكون دفعة واحدة وضع يولد عدم الثقة باحدنا الاخر ويشدد الريبة . وانداك لن يكون ثمة مجال لتقليص السلاح النروى . باختصار لابد من موقف اخر تماما من آجل الشروع على قدم وساق بتقليص السلاح النووى . وثانياً - مناك مع ذلك الجانب العسكُرى ، فيمكن الوصول عبر المبادرة الدفاعية الاسترانيجية الى استعداث اصناف جديدة مسن السلام . ويوسعنا قول هذا ايضا من موقسيم المسئولية ، ويمكن الوصول الى مرحلة جديدة تماما من سباق التسلح لايمكن التنبوء بعراقبها الوخيمة ٣ والعاصل اننا من جانب لتفسيق بصدد البدء

بتقليص السلاح النروى -الذي يعتبر اليوم أخطر وافظم سلام ومن جانب اخر - علينا أن لبارك الابحاث وحتى القيام بها في الفضاء على الطبيعة من جل صنع احدث سلاح . لكن هذا لا يتفسق مع سمؤال (من جريدة «واشمنطن بوست») لقد عقدتم

لتوكم لقاءا أخر مم الرئيس الامريكي ريغان في ظرف يومين من الجلسات ، ما هو الانطباع الذي تولسد لديكم عن الرئيس كشخصية سياسية ؟ ومسلل تعتبرون انه يشاطركم الشعور بتقدير المسئوليسة عن مصائر العالم؟

جواب . لدى الانطباع بأننا والسيد ريغان بوسعنا ان نواسيل كلانا الحوار ومزاولة البحث عن اسيلوب لفك عقدة المشناكل الملحة الكبرى وبضمنها تلسك التي تحدثت عنها .

سؤال (من التلفزيب رن الدنماركي) ، ياعتباد النتائج غير المرضية للقاء العاضر هل يعنى هذا أنه لن يتم الترصل إلى تقدم بصدد قضية تحريم التجارب النورية وبشأن القضايا الاخرى التي نرقشت امس واليوم ؟ وهل منتربط القضية -وهي تحريم التجارب 

جواب ، سبق لى الرد على مادا السؤال ، ولحن نعتقد بانه تقطع بهذا لا اتصالاتنا مع الامريكان ولا مع الرئيس الامريكي ومن باب اولى العلاقات الدولية ان البعوث مستبرة وسوف تستمر ، واظن ان ما جرى منا في ايسلندا يجب ان يعدو من باب أولى مانزا جباراً لكي نشعر جميعسسا الآن بانسة يجب الانتراط في النصال المسترك من أجل تطبيسع الوضع الدولي والبحث عن مخارج من حالات الطريق لمسدرد وبضمنها تلك التي جرى الحديث عنها هنا في ريكيافيك . وفي الواقسم فان واحدا من هذه الطرق المسدودة قد عرض هنا ايضا ، ولكناسس

سؤال (من تلفزيون المائيا الديمقراطية) . لقد قلتم أن اللقاء لم يخرج بنتائج ، هل يعني هذا اله كان عديم الجدوى ، وما هو رايكم هل اصبح السلم بعد اللقاء في ريكيافيك اوطد ؟

چواپ ، اری انگم اجدتم صیافها سزالکسم وتعجبنی دوما دقة التعبیر لدی اصدقائنا الالمان ويضمن ذلك الإفكار ، وأعتقب أن ما جرى في ربكيافيك رغم انهائنا اللقاء دون الاتفاق بصدد القضايا التي بدا اننا وجدنا المداخل اليها مؤسف ومخيب للامل . ولكني لا أريسه وصف هذا اللقاء بانه لم يكن ذا حصيلة . وإنما على العكس فاله على ابة حال يمثل درجة في سلم الحوار المعقد والعسير في البحث عن الحلول ، إذ النا عبرما لبحث عسن حلول ليست يسيرة لقضايا غير منهلسة، ولهذا دعونا لا ننشر في العالم حالسة اللعر ، ولكن في الوقت عينه ينبغي القول بان العالم يجب أن يعرف كل شيء مما يجرى لللا يشبعن النبسة مراقب يقف بمعرل ، لقد حل الأن رقت الأعمال التشيطة مسن

( سؤال (منطة تلفؤيون أي بي سي الامر يكيسة) ايها السبيد السكرتير العام أنا لا أفهم السبب في

عدم موافقة الجانب السوفيتي على الابحاث الخاصة بالمبادرة الدفاعية الاستراتيجية حين سنحت لكسم وللرئيس ريغان فرصمة التوصل الى اتفاق حول تقليص الاسلحة النووية ، فقد قلتم في حينه بجنيف بانكم على استعداد لدفع ثمن كبير مقابسل تَقَلِّمِنَ الاسلحةُ النوريسة . آما الآن وحين توفرت مثل هذه الفرص فقد اضاعتموها .

حواب ، أن سؤالكم يتضمن عنصر النقد ولهذا سأرد عليه باسهاب اكثر ،

ارلا - جاء رئيس الولايات المتحدة الى ريكيافك فارغ اليدين وفارغ الجيــوب . ولقلت أن الجانب الامريكي جلب لنا سقط المتاع من مباحثات جنيف وبفضل الاقتراحات البعيدة المدى التي طرحها الجانب السوفيتي استطعنا التوصل الى اتفاقات كبيرة جدا (واذكر أنه لم تتم صباغتها) بشان تقليص الاسلحة الاستراتيجية والصواريخ المترسطة المدى . وطبيعي أن تراودنا الامال في هَذه الظروف واعتقد أن الامرّ المقهوم تمامسا بالنسبسة للسياسي وللعسكري وللانسان العادي هو اننا لو وقعنيها مثل مده الاتفاقيات حول اجراء تقليصات كبيرة في السلام النووي فلابد من ضمان الا يحدث اي شي. قد يؤدي الى أحباط هذه العملية الشاقة التي سرنا اليها على مدى عشرات السنين . وانذاك طرحناً مسالة أننا الى چانب تعزيز معامدة المدفىاع المضاد للصواريخ والجانب الامريكي يقوض باستمرار الدفاع المضآد

ولقد وضم موضع الشك سولت - ٢ وبوده الان أن يقيسم في ريكيافيسك جنازة الدفاء المضادة للصواريخ زد على ذلك بمشاركة الاتحاد السوفيتي وغور باتشوف . وهذا لن يمر ، نان العالم أجمع ما كان ليفهمنا . وانا على يقين من ذلك .

ان جميع الجالسين هنا - الجميع على قناعة من انتا لو شرعنا بمهاجمة الدفاع المضاد للصواريخ -الميكانزم الاخير الذي عمل الكثير جدا من أجل لجم عملية سباق التسلع رغم كل شيء - فلا قيمة لثا ابدأ كسياسين ، لكن لا تكفي المعافظة على شروطه حين يبدأ التقليص الشديد للاسلحـــة النوويـــة ونحن نعتقد بوجوب تعزيز هذه المعاهدة واقترحنا ميكانزم التعزيسز - وهو الا نمارس في الاعوام العشرة التي تقلص في خلالها ونتلف تماما الترسأنة النووية في بلدينًا - الا نمارس حق الخروج من معاهدة الدفاع المضاد للصواريخ .

وفي الوقت ذاته وبغيسة آلا يصبو احد - لا الاتحاد السوفيتي الى ان يسبق امريكا في الابحاث في ميدان الفضاء والاندفاع الى الامام كما يقال في تحقيق التفوق المسكري ولا آلى أن تسبق امريكا الاتحاد السوفيتي قلنًا - نعن الى جانب الابعاث والتجارب المغتبرية لكننا ضد الغروج بهذه الابعاث والتجارب الخاصة بعناصر الدفاع الفضائي المضاد للصواريخ الى الفضاء . ذلكم مو مطلبنا . وبذلك فان مطلبنا في هذه العالة سيكون بناءًا ايضا ياخذ بنظر الاعتبار مواقف امريكا أولو وافقت امريكا لعصلت على الامكانية لعل مشاكلهسا ضمن أطر واصلة الأبعاث المعتبريسة ولكن بدون معاولات اقامة الدفاع الغضالي المضاد للصواريخ ، واعتقد ان المنطق في هذا المضمار «حديدي» كميا يقول الأطفال . ينبعن أن نتعلم من الاطفال أيضا أحيانا . والان نعطى الكلمة للنساء

سؤال (جريدة الغارديان) . مل يخطط الاتعاد السونيتي للقبام باية مبادرات جديدة بشان اوربا الغربية بعد ما حدث في ريكيافيك ؟

جواب . اعتقد أن أوربا الفربية تسمع ما اقول واذأ ما فكرت ودرست اقتراحاتنا بامعان لاكتشفت بانها تتجاوب مع مصالح أوربا الفربيسة . ونعن تلهمهم انسسا لا يمكن أن نقف بلاسالاة من مصالح اوريا الغربية حيث مدت جدورهسا بادرات التفكير مديد وحيث تتنامى المسئولية عن صيانة وتعزيز

سؤال - مجلة «نيورويك» - ما هي نواياكـــم يصدد زيارة واشنطن ؟ لقد قلتم ان من الضروري الترصل قبل ذلك الى اتفاق او اتفاقين . فهل يمكن بلوغ مثل هذه الاتفاقيات قبل وصولكم الى وأشنطن

جواب . اعتقد اننا بالرغم من كل دراماتيكية هذا اليوم لم نبتعد عن واشنطن بل اقتربنا منها . وإذا ما أستم الرئيس والادارة الامريكية الى اقتراحي بشان مواصلة دراسة كل ما دار من حديث منا في ريكيافيك واجريسا المقاورات في الاوساط التر يعتبرانها ضرورية فاعتقد الله لم يضغ كل شيء بعد أَذْ تُتُوفُر الأمكانيات للتوصل الى اتفاقيات من شافها ان تَجْعَلُ اللقاء في واشْنطن واقعيا وممكنا ويمكن ان يغدو مثمرا استنادا الى ما قمنساً به مِنا في

سؤال (محطة تلفزيون س ان ان الامريكيـــة) السيد غور باتشوف . لقد قلتم في حديثكم أن على الرئيس الامريكسي ان يمعن الفكر في الوضيح ويتشاور مع الكونغرس ويتشهاور مع الشعب الامريكي . فهل تعتقدون ان الراي العام الامريكي سيؤيد الموقف السوفيتي من هذه الناحية ؟

سؤال - جريدة «روديه برافر» - ارجيه لسؤال اليكم كشخصية سياسية وحقوقي . ما هي برأيكم الاولويات في قضايـــا حقوق الانسان في العصر الصاروخي – النووي . وما هو الدور الذي يمكن أن يضطلم به العامل الانسائي في حل قضية الحرب والسلما

جواب . لننتظر وسنرى .

جواب . انت فيلسوف وبوسعى القول اننسى درست الفلسفة سأبقا ايضا والآن شرعت مجددا بدراستها . اعتقب الناحين نتحدث عن حقوق الانسان يجب علينا تذكر ان مسألة صيانة السلم وأبعاد الخطر النووى عن الانسان لها اليوم الاولوية الرئيسية . وحين يسود السلم تبقى العياة . اما بصدد المشاكل فسنعالجها بصورة ما . ويزداد في العالم عدد الناس المتعلمين . واعتقد ان الشعوب ستتفهم كل شيء . ولهذا فأننا حين نتعدث عن حقوق الانسان بودي ان اضع في المرتبــة الاولى حق الانسان في الحياة . هذا أولا .

وثانيا - بصدد العامل الإنساني . اعتقد ان خطر الحرب النووية يطرح في العصر النووي - وفي هذا بالذات ارى ايضا ظهور التفكير الجديد - بصورة جديدة أيضا مسالة دور العامل الانساني في النضال من أجل السلم ومن أجــل در والحرب ، لان هذه الحرب ستمس اليوم الجميع اينمسا ستندلسع واصحاب النوايا السيئسة مم الدين يعتقدون ان جميم الحركات المعادية للعرب وجميع المناضلين من آجل السلام هم من مكاند موسكو . واليوم تهب النساء والاطفال والرجال من كافة الاعمار ويتكاثفون ويطالبون بايقاف هذا الاتجاء الخطــــر حين يزحف خُطُر الْحَرِبُ ٱلنَّرُويَةَ عَلَى العَالَمِ وَاظْنُ انَّ دُوَّرَ ٱلْعَامَلِ

الانساني يزداد كثيرا في هذه الظروف. سؤال (جريدة الازفستيا) . كثيرا وغالبا ما كانوا يتحدثون في البيت الابيض عن ان الخطر الرئيسي على امريكا مو الصواريخ السوفيتية العابرة للقارات وُقَد اقْتُرْحنا فَي رَيْكَيَافَيْكَ ازْالَةَ مَذَا الخَنَارَ الرئيسي على امريكا في خلال عشرة اعوام . فما هو اندلياعكم ولماذا لم يبد الجانب الاخر استعداده لازالة وابعاد

هذا الخطر الرئيسي عن بلده ؟ جواب ، انكم طَرحتم هذه المسالة بصورة صائبة حدا ، فقد استغلها الجانب الامريكي كثيرا لاثبات الزعمسم بان الاتعاد السوفيتي غير جاد في نزع السلاح وفمي ايقاف سباق التسلح ولا ياخذ بنظر الاعتبار ما يقلق امريكا وغير ذلك .

وكما ترون فاننا اقترحنا اجراء تقليصات جلرية علماً باننا طرحنا المسالة بكل حدة . هناك ثلاثي الاسلحة الاستراتيجية اللي نعترف به نعن وكذلك الامريكان . وقد اقترحنا تقليص هذا الثلاثي كله من القوات المسلحية الاستراتيجية في الاعوام الْعُمسةُ الاولى بنسية عمسين بَّالمَالَةُ . وهَذه عُطَّوةً

ولكن الى جانب ذلك قلنا للامريكان بان لدينا ايضا مَا يَقَلَقْنَا . فَفَى الولايات المتحدة يوجد جرَّه كبير مـن القرات الاستراتيجيسة في الغواصات ومعنى هذا يوجد حوالي ٧٠٠ صاروخ يوجد نيها ٦٠٠٠ من الرؤوس النرويسية المناقصلية ذات التصويب المنفرد . والغواصات كمسا هو معروف تجوب البحار والمحطيات حول الاتعاد السوقيتي فمن أين ستوجه الضربة ؟ أن ذلك لا يقل خطورة عن الصواريخ الثقيلة ذات المرابطة الارضية .

باختصار حين لا يريدون حل المسائسل يبعثون عندئذ عن المشاكل ويقيمون العقبات المصطنعية لكن العقبات هذه قد أزيلت هنا . وهذا المهم . نقد قمنا بخطوة كبيرة جدا حين ازلنا التعفظات بصدد الصواريغ المتوسطة المدى التي لهسا اهميسة استراتيجية بالنسبة لامريكاً . كما اسقطنك من النساب الرسائل ذات القواعد الامامية لدى معالجة مسالة الصواريخ ذات الاهمية الاستراتيجية . ويدل هذا كله على أرادتنا الطيبة . لكن الأمريكان مع هذا لم يسيروا للقائنا.

ويعتقد الامريكان انهسسم سيحققون عبر الفضاء التفوق العسكري علينا وسينقذون فكرة أحد الرؤساء الذي قال ؛ من يسد في الفضاء يسد على الأرض ويظهر ذلك اننا تتعامسل مع المطامسي الامبراطورية .

لكن العالم اليوم هو غير ما كان عليه صابقـــا فهو لا يريد أن يكون ولن يصبح ضيعة لا للولايات المتحدة ولا للاتحاد السوقيتي ، ويتمتع كل بلسيد

بالعق في أن يكون له خياره وأيديولوجيته وقيمه الدولية . وعندند ستسود الفوضى وشريعة الغاب ونحن لا نتفق مم هذا ابدا . ويبدو أن أمريكا تعن كثيرا إلى الازمان القديمة

حين كانت دولة جبارة . وقد تفوقت علينسا من النَّاحية العسكرية لأننا خرجنساً من العرب ضعفاً.

ويظهر أن الحنين ألى الماضى لايزال موجودا في امريكاً . ومع ذلت يجب ان نتمنى لشركانساً الامريكان أدراك الاوضاع القائمــــة اليوم . وينعين عليهم ايضا القيام بهذا . والا فاننا لن نتقدم في البحث عن حلول صائب...ة أن لم يبدأ الام بكان بالتفكير بمعايير اليوم والانطلاق من الاوضاع الّقائمة

سؤال (التلفزيون البلغاري) . بقدر علمي ان ساحنات جنيف مستمرة وتعتزم القيادة السوفيتية تكليف الوفد السوفيتي بالبحث عن حل للقضايا المعلقة حتى الان ؟ **جواب . انتم على حق .** 

سؤال هل تعتقدون ان نفس هذه التعليمات ستعطى الى الوفد الامريكي بعد ريكيافيك ؟ جواب ، امل ان يحدث هذا بالذات .

سُوَّالُ (وكالَّهُ الانباء التشبيكوسيلوناكية) . ما هو ى رأيكم التاثير الذي ستتركه نتيجة اللقاء فيين ريكيافيك على العملية الاوربية العامة ؟

جواب ، اعتقد ان السياسيين والشعرب ف أوربا سيكونون بالمستوى المطلوب في هذه اللعظة المستولة . فالزمن يتطلب العمل وليس مجرد الخطب والتصريحات الرنانة التي لا يعقبها أي شيء ملموس لقد تعب العالم وسئم الثرثرة وهو يحتاج الى التقدم الفعلى في نزع السلاح وتصفية السلاح النسووي واعتقد أن هذا الاتجاء سيتنامى . وأضع امسالي يصورة خاصة على حكمة السياسيين والشعوب في اوربا وشعورهم بالمستولية .

سؤال (معطة التلفزيون ان بي سي الامريكية) كما أفهم انكـــم توجهون نداءا مباشرا الى الاعضاء الاغرين في الاسرة الدولية للعمل بمثابة «لوبي» من أجِل التأثير على الولايات المتحدة وارغامها على تغيير

جواب . نحن نعرف مدى تطور «نزعة اللسوبي» عندكم وكيف تجرى العملية السياسية في امريكسا ولريما كان هذا السبب في ان الرئيس وجد صعوبة في اتخاذ قرار في هذا اللقاء . ولكن حين يكسون المقصود تعزيز السلام والقيام بخطوات فعلية لهذا النرش وحين تبرز العاجة الى الجهود المشتركة -يمس هذا الجميع وليس الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي وحدهما - ارى من الضروري التحـــدث ليس عن «نزعة اللوبي» بل عن الشعور بالمسئولية وعن التفكير السليم لدى الشعوب وعن ادراك القيمة ألتى يمثلها السلام اليوم وعن ضرورة صيانته. ولذا يعتبر من باب الاهانة اتهام الشعيوب او الحركات الداعية الى السلام بانها قوى لوبى تعمل لصالح الاتحاد السوفيتي ، والمقصود انهم اناس بذودون

عن موقفهم السياسي وموقفهم كمو اطنين . سوال (جريدة «مورغون بلاديت») أنسا اعمل في أيسلندا ناشرا لاحدى الصحف . هل نشأت لديكـم مصاعب لدى اتخاذ قراركم في المجيء الى ريكيافيك ؟ ذليك لان ايسلندا عضييو في الناتيو ؟ وفي الوقت نفسسه تدعو حكومتنا كما هو معروف الى اعلان الشمال منطقة لانورية وبودى ان اعرف موقفكم من هذا .

جواب ، أود انهاء هذا الموضوع ويسرنيس ان أنتهز سؤال ممثل الصحافة الايسلندية . واريد ان اعيد الى الاذهان اننا بالذات اقترحنا ايسلندا مكانا 

وأود أن أشكر حكومة ايسلندا وشعب ايسلندا اللذين استخدم ال قدراتهما - البشري والتنظيمية والمادية - من اجل معالجة كافة تضايا تنظيم هذا اللقاء . ونعن ممتنون لــــدلك وكانت اقامتنا طبية منا . كما عرفت امورا شبيقة كثيرة من احاديث راييسا مكسيموفنا التي اجرت لقاءات كثيرة ني ايسلندا , وكانت جميعها ممتعة ويسعدنا جـــو ايسلندا والحكومسة الايسلندية على ما قامتاب ونتمنى لشعبكم الرفاء.

اما ليما يتعلق بالقسم الاخير من سؤالكم بصدد رُغْيَةً حَكَرُمَةً بِلادِكُمْ فَي أعلان النَّسَمَالُ مِنْطَقَةً لانووية فنحن ترحب بهذا

ايها الاصدقاء الاعراء اشكركم على حضوركم منسا واعتقد إننا المضيئا وقتانافها أثمش لكم كل خير . وإلى اللقاء .

# بلاغ سوفيتي مكسيكي مشتزك

تلبية لدعوة من الحكومة المكسيكية نقلها وزير الخارجيسة برنالسدو سيبولفيسدا زار ادوارد شيفار دنادزه عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي وزيس خارجية الاتحاد السوفيتي فـــي الفترة من ٢ الى ٥ تشريـن الاول (اكتوبر) عام ١٩٨٦ المكسيك زيارة رسمية . وضع الضيف السوفيتي اكليلا من الزحور عسلي

نصب «محراب الوطن» في مدينة مكسيكو .

وفي اثناء اقامىسة ادوارد شيفاردنادزه فسسى

المكسيك استقبل من قبل رئيس الجمهورية ميغيل

دى لا مدريد . وفي اثناء اللقاء سلم رسالة ميخائيل

غورباتشوف الامين العام للجنة المركزية للحزب

الشيوعي السوفيت في الى رئيس المكسيك ، هذه

الرسالة التي يعرب القائد السوفيتي فيها عن السعي

الى مواصلة توطيد العلاقات بين البلدين ويعرض

تقدير الاتحاد السوفيتي للوضع الدولي الراهسين

ويعلن عن عزمه عسل مواصلة النضال في سبيل

السلام ونزع السلام . واعرب رئيس المكسيك عن

شكره لحميل الرسالة ، وعبر عن ارتياحسه

وفي سياق المحادثة التي جرت في جو ودي حار

تم الاعراب مجددا بصورة مشتركة عن الاهتمام بان

يتبادل ميخائيل غور باتشوف الامين العام للجنسة

المركزية للحزب الشبيوعي السوفيتي وميغيل دى لا

وجرى لقساء شيفاردنادزه بريفا بلاسيو رئسين

واجرى شيفاردنادزه محادثات مع وزير الخارجية

برنالدر سيبولفيدا وتحادث كدلسك مع يرنانديس

سيرغانتيس وزيمسس التجارة والتنمية الصناعية

وا ديل ماسو غونساليس وزير سناعة الطاقسة

وجرت مباحثات بين وريرى الخارجية في جو من

الصداقة والتفامم . وقدر الجانبان تقديرا عاليا ما

تتسم به من طابع تقليدي ودي وحار للعلاقات بين

تنعبي الاتحسساد السوقيتي والمكسيك وحكومتيهما

واشارا الى ضرورة توطيدها وكذلك توسيع وتنويع

التعاون الثنائي على اساس مبادىء التعايش السلمي

بين الدول ، والمساواة القانونية بينها ، والاحترام

المتبادل لتقرير المصير وعدم: التدخل في الشؤون

واكد الجانبان بارتياح بان العلاقات بين الاتحاد

السوفيتي والمكسيك تكتسب طابعا انشط واكشر

تنوعا واكدا تعمق الصلات السياسية والبرلبانية

بينهما واعربا عسسن السعى الاكيد الى مواصلت

واشارا الى الامكانيسات الملائمة لتوسيسخ

الاتصالات الاقتصادية والتجارة مع الاخل بعيسس

الاعتبار مقسدرة الاتحاد السوفيتسي والمكسيك

تطويرها .

وصناعة الدولة للتعدين .

اللجنة الكبسرى لمجلس شيوخ كنغرس المكسيك

مدريد رئيس المكسيك زيارتين رسميتين

واشار الوزيران الى الارتياح الخاص بان الثروة الثقافية والارث التاريخي لكل من البلدين قد ساعدا والكتب الفنية . واتفق الجانبان على تنشيط الجهود لتنفيذ برامج التعاون في مجال العلم والتكنيسك العلمي التكنيكي قرصة ملائمسة لوضع المشاريع

واتفق الجانبان على أن من الضرورة الملحة كبح وصرح الوزيران بان المهمة الملحة تكمن فسسى

الرابعة للجنة المشتركسية للتعاون الاقتصادي القانون الدولي الثي تقرها

والتجاري التي ستعقد في موسكو مـــن ١٢ الي ١٥ تشرين الاول (اكتوبر) هذا العام . وتم التعبير عن الامل بانها ستتيح فرصة جيدة لتنشيط الصلات الاقتصادية والتجارية ، وكذلك لوضع وانشاء التبادل التجارى والتعاون فى فروع كصناعة الطاقة المائية ، وضناعة صهر النحاس ، وصناعة التعدين الحديدي ، وصناعة النسيج ، وتركيسب الجرارات والصناعة الزراعية ، والسياحة ، وصيد السمسك واستنجار سفين النفط السوفيتيسة ، وبناء

واشار الجانبان الى اهمية التعاون بيسن البنوك الذي يعفز ويدعم مجمل مسمن الصلات الاقتصادية التجارية بيسين البلدين ، واعربا عسن الارتيام المتبادل لتجديسه الاتفاقية الطويلة الامد بيسن مؤسسة التجــارة الخارجية «تراكتورواكسبورت» والمنشاة المكسيكية اسيدينا» الخاصة بتوليسد وحدات وقطع للجرارات ،

على بلوغ مستوى عال في العلاقات الثنائية في هذه المجالات وعسلى وجه الخصوص فسسس التعليم والعلوم الاجتماعية ، والفنون الجميلـــة ، والاداب والموسيقي ، والسينمسا ، وتبادل المطبوعسات وستتيم الجلسة السادسة للجنة المشتركة للتعاون الاولية وذات المنفعة المتبادلة في هذا المجال .

وإشار وزيسرا خارجية الاتحساد السوفيتي والمكسيك الى أن الح مشكلة العصر مي صيانـــة السلام ، وإن المحافظة على الحضارة البشرية قضية كل البشر ، و بصدد التطويـــــر الخطر لترسانات وسائل الابادة والمعدات الحربيسة المحسنة اكثر فاكثر الذي يهدد كسسل البشرية اكدا بان الامسن الدولى يجب بلوغه بالوسائل السياسية وعن طريق نقليص اسلعة الابادة الجماعية والقضاء التام عليها وغيرهما مسسن اجراءات لزع السلاح ، ويجب ان تشمل هده الاجراءات القضاء على السسلاح النووى كامر ذي اولوية مطلقة .

سباق التسلع وايقافه على الارش ، وعدم السماح بتعميمه على الفضاء الذي همدو ملك لكل البشرية ويجب استخدامه للاغراض السلمية لا غير .

الوصول الى اتفاقيات جديدة خاصة بتقليص كسنل النواع الاسلعة النووية ووسائل أيصالها وتعزيم تجارب الاشلخب القضالية والتأجها ولشرها ، الى جانب المراعاة الصارمة للاتفاقيات التي تعد مسن سباق النسلح النووى ، ولا يمكن أن يقوم السلام الصناعية والتجارية . واكسدا على المبية الجلسة وتعايش الدول الا عسسلي مراعاة مبادئ وتواعد

واذ اشار الجانبان الى الارتباط الوثيق بين لزع السلام والتنميه ايدا ضرورة تعويل تلك الموارد التي تنفق الان على الاسلحية الى حاجات التنمية الاقتصادية الاحتماعية .

وناقش الوزيران مضمون «بيان مكسيكو» الذي اتخذه زعماء البلدان الستة ، واكدا بان الميادرة في مصلحة السلام ونزع السلاح المتضمنة في هذا البيان تعتبر خطوة هامسسة نحو الوصول الى نزع السلاح وضمان السلام والامن الدوقي ، وتساعـــد على الانفراج وعملية الحسوار السياسي بين الدول الاعضاء في الاسرة الدولية .

واكد شيفاردنازه تاييد الاتحساد السوفيش للامداف الاساسية في «بيان مكسيكو» ، الامسس الذي عبر عنه ميخانيل غور باتشوف من قبل فسسى رسالته الجوابية الى زعماء البلدان الستة ،

واشار سيبولفيدا الى ان المكسيك تشيد بتاييد ميخانيل غورباتشوف الامين العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتسم الابيان مكسيكسو» وتعتبر بان هذا التاييد حافز كبير لمواصلة نشاط «السنة» في مصلحة السلام ونزع السلاح .

واكد الوزيران في سياق المحادثات وبشكسل خاص على المميسة ايقاف التجارب النووية بالنسبة كونه خطوة ضرورية لنزع السلاح النووى ، واشبارا كذلك الى ان أيقاف التجارب النووية يمكن بلوغمه تماما عنى اساس نظام للرقابـــة مضمون بصورة مطلقة ، وقدر سيبولفيدا في هذا الصدد تقديرا ايجابيا القرار الذي اتخذته الحكومة السوفيتية حول تمديد التجميد على التفجيرات النورية الذي التزم به الاتحاد السوفيتي منفردا لمدة تزيد على العام ،

ان الوزيرين على تناعة بان انشاء مناطق مجردة من السلام النووي يعتبر خطوة هامة في مصلحسة السلام وكيم سباق التسلح . ونوه فسلاردنادره بان الاتحاد السوفيتي يؤيد المعاهدة حول تحريسم السلاح النووى في اميركا اللاتينية ، واعرب عسن دعمه لهذه المعاهب المنطقة اللانووي ودعم الحانيان ايضا المبادرات المختلفة الرامية الى انشباء مناطق مجردة من السلاح النووي فسي اروبا وغيرها من انحاء العالم الاحرى .

ورضح شيفاردنادره جوهسسر المبادرات فسنى السياسة الخارجية التى تقدم بها الاتحاد السوفيتي في المام الجاري وعلى وجه الخصوص التراحه انساء منظومة شاملة للامن الدولى ، وبرنامج التصفيـــــة التامة للاسلحة النورية وغيرها من اسلحة الابادة بالجبلة ، اللي يشبيسل تعريم الاسلحة الفطبالية حتى نهاية القرن الحالي ،

مزوصرم سيبولفيدا في هذا الصدد بال حكومية المكسيك تقدر مسلم المبادرات تقديرا أيجابيسا وتعتبرها مساهمة كبيرة فسيني قضية لزع السلاح التام والشامل وتحسين البو الدولي وتعزيق الثقبة فيما بين الدول و

وأشار وزيسرا خارجية الاتحساد السوفيتي

والمكسيك الى دور هيئة الامم المتحدة في منظومة

الملاقات بين الدول ، والاهمية الكبيرة لنشاطها

لمصلحة النسويسة السلمية للنزاعات الدوليسة

والنضال في سبيل نزع السلاح وخلق جو مــــن

واذ يعرب الوزيران عن القلـــق ازاء المحاولات

التي برزت والرامية الى التقليل من اهمية المنظمات

الدولية ، أكدا تمسك بلديهما بمبادى، ميثاق هيئة

الامم المنحدة واهدافها ، وتعهدا ببذل اقصى الجهود

اعلن شيفاردنادزه ان الحكومة السوفيتية ترى

من المهم على وجه الخصوص صيانة السلام في اروبا

وتقدمت من أجل هذه الاهداف بمبادرات مختلفة

ترمى الى الحد مسين الاسلحة والقوات المسلحية

وتقليصها فى المنطقة وتشجع الحوار بين البلدان

الاوربية كوسيلة لخلق جو مسسن الانفراج الذي

ونوه الجانبان باهمية العملية الاوربية العامية

التي بدات في هلسنكي ، وقدرا تقديرا ايجابيسا

نتائج مؤتمر استوكهولم التي تعكس بواكير الموقف

الجديد من مشاكل الامن والنقة ونزع السلاح فسيى

وفيما يخص العلاقات بيــــن الاتعاد السوفيتي

والولايات المتحدة الامريكية اشار شيفاردنادزه الى

ممى الحكومة السوفيتية الى تعسينها . واكد فــــى

هذا الصدد اهمية اللقاء بيسن ميخائيل غور باتشوف

ورونالد ريغان في ريكيافيك كخطوة هامة في عملية

وضم اتفاقيات ملموسة حسول المشاكل الرئيسية

مىيساعد على التقليل من خطر الحرب .

لزيادة فعالية هذه المنظمة .

تعير اهمية كبيرة لاستئناف هذا العوار وعملية

المعترف بها .

في جنوب افريقيا . ومــــن الضروري لعل هذه المشكلة القضاء على نظام الابارثيد المشين وسياسة

ومن شانها وضبع الاساس لمرحلة جديدة فسي العلاقات بين البلدين ، والمساعدة على خلق الجو وصرح سيبولفيدا من جهته بان حكومة المكسمك

واكد الجانبان الضرورة الملحة لتسوية النزاعات والاختلافات بين الدول في مناطق العالم المختلفـــة تسوية سياسيك وفقا لقواعد القانسون الدولي

واطلع سيبولفيدا شيفاردنادزه بالتفصيل عسلي نشاط فريـــق كونتادورا وفريق دعمه الرامي الي ضمان السلام المتين والملائم فسي امريكا الوسطى على اساس مبادى، عدم التدخيل وتقرير الشعوب مصيرها بنفسها . واشار الى أن حل الازمة فــــــى امريكا الوسطى يتوقف اساسا على دول هذه المنطقة ذاتها ، وأن هذا النزاع لا يجب إعتباره في حال من الاحوال من وجهة النظر الضيقة للمجابهة بين الشرق والغرب ، لان ذلك يفاقم التوتر ، ويضيح الجهود

الرامية الى تسوية هذا النزاع تسوية سياسية . وأعرب الجانب السوفيتي عن قلقه ازاء استمرار تفاقم الوضع في امريكا الوسطسي ، واشاد بجهود حكومة المكسيك في اطار عملية التسوية السلمية التي يقوم بها فريق كونتادورا وفريق دعمه . وتم التاكيد كذلك على التأييد الثابست للجهود البناءة

النمييز العنصرى الني ينتهجها ، والتي تعتبر جريمة

فيها مشكلة الديون الغارجية .

وتم التوصل الى اتلاق على أن وزارتي خارجيــة التقليدية بين البلدين.

الاستقبال الودى الذي لقيه في المكسيك . وباسم الحكومة السوفيتية جمسدد الدعوة لوزير الغارجية برنالدو سيبولفيدا لزيارة الاتحاد السوفيتي ، وقد قبلت الدعوة مع الشكر ، وسيتلق على تحديسه موعد الزيارة بالفنوات الديبلوماسيه .

سبيل السلم . وسيستمر الجانبان في بلل كــــل

الجهود من أجل الدعوة القورية ، ولهذا الغرض ، الى

مؤتمر منظمسة الامم المتعدة بشان المحيط الهندي

والذى من شانه وضع بداية لعمليك تجريد هده

الحر بدون تدخل خارجي ، واقامــــــة نظام اقتصادي

عالمى جديد يضمن لجميم الدول الامن الاقتصادي

المتكالى. والعمل على مساعدة النسوية العادل

١٠ - وأذ يعير العانبان اهميك كبيرة للاعمال

المتلق عليها على الصعيد الدولي والمصلحب تلافي

الكارثة النووية وضمان السلم والامن وحريسة

واستفلال الشدرب ، فانهمسا عارمان على تطوير

وترسيع عملية تبادل الاراء والمشاورات المنتظة

بصدد مسائل العلاقات الثنائية والمشاكل الدوليك

١١ - أن بنود هذا البلاغ لا تخير بالالتزامات

السابقة لاى من الطرفين ازاء البلدان الاغرى ، او

المنظمات الدراية . ولن يعقد الجانبان اية اتفاقية

أو يقوم باي عمل يتنافس مع اهداف البلاغ العالى م

١٩٨٦ بنسختين ، وكل واحدة منهمسا باللغتين

الروسية والفرنسية . ويعول على كلا النصنين -

عن اتعاد الجمهوريات عن جمهورية.

وقع في وسكو في ٢٦ إيلاسول (منيتمبر) غام

. رانسراکا

المنطقة من الاسلحة

لمشكلة الديون الخارجية .

التي تعظل باهتمام مشترك .

السونيتية الاشتراكية

البدريه غروميكو

ضد البشرية . وطالبا بوقى فد الاضطهادات ضد الاكثرية الافريقية ، واعمال العدوان على البلدان المجاورة ، وبفرض العقوبات عملى جمهورية جنوب أفريقيا وفسق ميثاق هيئة الامم المتعدة . ودعسا الوزيران لمنح ناميبيا الاستقلال فورا عسلي أساس قرارات هيئة الامم المتعدة بهذا الشان .

وابد الجانبان اقامة نظام اقتصادى دولي جديد يضمن الامسين الاقتصادي المتكافى، لجميم الدول واستئناف المعادثات الشاملة في اطار هيئة الاسم المتحدة حول اهم المشاكل الاقتصادية الدولية بسأ

متساعد على مواصلة تطوير العلاقات الوديسة

وعبر ادرارد شيفاردنادزه عسس شكره عسلي

كلا البلدين ستجريان بانتظام الاستشارات حول مسائل العلاقات الثثائية والمشاكل الدولية التي بهم البلدين . وستجرى مسدد الاستشارات بصررة دورية في موسكو ومكسيكو ، وسيواصل الجانبان اجراء المشاورات في المنظمات والمعافل الدوليه . وعبر الجانبان عن ارتياحهما لنتانسيج الزيارة للمكسيك التسمى قام بها وزير خارجيسة الاتعاد السوفيتي ، وهما على يقين بـــــان هذه الزيازة

> التي تتخذما بلدان امريكا اللاتينية .٠ وعبر الجانبان عن قلقهما العميق للوضع الناشي.

خط جديسد لشركسة ايروفلسوت

«لو سالتي احد ما ، اي مكان في عالمنا غني بالعجانب اكثر من غيره لاجيب «ارمينيا ...» هذا ماقاله الرسام والرحالة الامسريكي المعروف روكويل كينت .

وانتم ، هل كنتم في ارمينيا ؟

اغتنموا الغرصة اذن ، وتمتعوا يخدمات الإيروفلوت لتزوروا هذا الركن الرائع العريق المضياف المشمس والفتي ايدا ،



# حول اسس العلاقات الودية والتعاون بين اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية وجههوريسة مدغشقسس الديمقراطيسة

اعرابا عن عزم اتحماد العمهوريات السوفيتية الاشتراكية وجمهوريسسة مدغشتر الديمقراطية على توطيد علاقات الصداقة والتعاون الشامل القانمسية بينهما لما فيه مسلحة شعبى البلدين ، وارساء اسس تطورها اللاحق ،

وأستناداً الى التطابق الراسع ني الاراء ازاء ام المشاكل الدولية ، واسترشادا بالسعى الى المساهمة

وتعبيرا عن القلق الجدى بسبب تازم الوضيم الدولي الرامن ، وازدياد التوتر جراء تزايد عدوان الامبريالية ودسائس الرجعية

ودعما لتعزيز وحدة وتضامن جميم القوى التقدمية وباعتبار ان تطور العلاقات الودية والتعاون المثمر بين البلدان الاشتراكية والدول الناميسية يغدم

وتاكيدا على الايمان باهداف ومبادى ميثاق منظمة الامر المتحدة ، فأنهما بعلنان أن اتعاد الجمهوريات السرفيتيسة الاشتراكية وجمهور يسسمة مدغشقر الديمة اللية سيسترشدان في علاقاتهما بما يلي :

١ - سيستمر العانبان في تطوير وتعميق علاقات الصداقية والتعاون في المجالات السياسيية والاقتصادية والنجارية والتكنيكية والعلمية والنفانية على اساس مبادى، أحترام السيادة والاستقلال الوطئي ووحدة الاراضي وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للغير والمساواة والمنافع المتبادلة .

٢ - يؤكد اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاستراكية وجمهورية مدغشقر الديمقراطية على سعيهم الى المساندة الشاملة لتطوير الاتصالات والتعاون بين الاجهزة الرسمية والمنظمات السياسية والاجتماعية والممامد الملمية والثقافية بهدف الاطلاع المتبادل يصوره اعمق على حباة وعمسل ومنجزات شعبي

٣- أن أتعاد الجمهوريات السوفيتية الاستراكيــة يحترم ويثدن عاليا سيأسة عدم الأنعياز الثي تنتهجها ببهورية مدغشير الديمتراطية والتي من عامل خام غَى ٱلْعَلَاقَاتِ الدَوْلَيَةِ وَتُوطِّيدُ السِّلْمِ وَالأَمْنِ الدُّولَى . وان جمهورية مدغشقر الديمقراطية تعترم وتثمن

٨ - سيساند الجانبان بكل السبل اقامة مناطسة خالية من الاسلحية النروية في المحيط الهندي وافريقيا وبقية مناطق العالم انطلاقها من أن عدم السماح بانتشار الاسلحة النرويسة ونزع التسلح النووي هنا اهم مسائل العصر ٩ - سيبذل اتحساد الجمهوريات السرفيتيسة الاستراكية وجبهورية مدغشقر الديمقراطية الجود بهدف ضمأن حق جميع الشعوب في التطور المستقل

وتعميق الأنفراج الدولى وتجسيده باسشكال ملموسة للتماون المتبادل المنافع بين الدول ، وتسويسة النزاعات الدولية بالطرق السلمية وتعويل مبدأ عدم استخدام القوة الى قانون فعال في الحياة الدوليسة اح بانتقاله الى الفضاء الكوني ، والوصول

٦ - سيستمر الجانبان في بذل الجهود الرامية الي ازالة الاستعمار بشكليه القديم والجديد ، والعنصرية والإبارثيد فورا وبالاشرط ، والتنفيذ الكامل لبيان منظمة الامم المتعدة حول منح الاستقلال لبلسيدان وشعرب المستعمرات . كما يؤكدان على سعيهما للتمارن فيما بينهما رمع القرى التقدمية الاغرى في قضية تقديم الدعم لنضال الشموب العادل من اجل العربة والأستقلال والتقدم الاجتماعي , وهبسب يساندان التسوية العادلة للوضع المنذر بالاغبار

٧ - أن الاتعاد السوفيتي ومدغشتر يعتبران سلام جزءا اساسيا عامًا لمن النفسسال المشتراة في

اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية والراميت لابعاد خطر العرب ، وضد سباق التسلح على الآرض وَفَى الفَضَّاء . وَالصيانة وتعزيز السلام العالمـــــــى وتطوير الصداقية والتعاون مع جميسم البلدان

توطيد السلم ، وسيساندان بكل السبل اقامية المُنظُّرمة الشاملة للدمن الدول في المجالات العسكرية والسيّاسية والاقتصادية والانسانية . كما سيقدمان الدعم الشامل لمنظمة الامم المتحدة ويساندان رفم فعالية هذه المنظمة في توطيد السلم العالمي وامن الشعوب على اساس المراعاة الصارمة لميثاقها . ٥ - سيستمر الجانبان في الوقوف الى جانب بعث

وسيعملان بدأب من اجل تعنيق وقف سباق التسلع الى نزع السلاح التام والشامل بما في ذلك نزع الأسلَمَةُ النوويةُ والكيمياوية تمَّت رقابةٌ دولية فعاللُّه

النصال من اجل تحويل المعط الهندي الى منطق .

عاليا السياسة الغارجيه المعبة للسلام التي يننهجها

٤ - وسيتعاون الجانبان بصورة وثيقة ني قضية

والقضاء على جبيع انواع اسلحة الابادة بالجملة حتى نهاية القرن العالى .

ألناشي. في جنوب افريقيا .

تميل في الاتحاد السوفيتي عدة معاير سكك حديد

وقد وضعت مشاريع كثيرة في هذا المجال . فني

وتم حلى الامتار ومد الجسور الاولى ، الا إن البناء

الجمهورية العربية اليمثية

شارع على عبدالمقني

ص ۽ پ ۽ ١٩٠٧.

جريدة اسبوعية مصورة نظرة من موسكو الى قضايا العالم المعاصر معلومات وتعليقات على كل ما هو جديد في الاتحاد السوفيتي:

> السياسة الخارجية والداخلية حياه المواطنين السوفيت الاقتصاد والعليم الفن والثقافـــة والرباض\_\_\_ة

تجرى «البا، موسكو» كل عام مسابقة «ماذا تعرف عن الاتعاد السوفيتي» ؟ وينال الفائز الاول حق زيارة الاتعاد السوفيتي مجانا ، ويكافا الفائسزون الاخرون بهدايا مغتلفه . يمكن شراء الجريدة والاشتراك بها عن طريق المؤسسات التالية ؛

شارع الجمهورية

٠ مبورية 4 جمهورية اليمن الديماراطية الشركسة الوطئية للطبع المؤسسة العربية السورية.

دار ۱۱ اکتوبر

مؤسسة اللشر والتوزيع TYTY . U . JO

الكياسات المتاعات الكيميالية على في الماض لانسه كان مكانا في الله المدير المام لمجمع بناء الماكينات البارحة ، اما اليوم .. تحت كلمة «اليوم»

وكما اتضم ، فإن رئيس اللجنة التنفيذية للمديئة يقصد الامكاثيات والافاق المتاحة السوفيتي وهيئة وثأسة معلس السوفيت الاعلى ومجلس الوزراء حول سبيل الرقيع المتواصل لمسدور المجالس وتهسيادة مسؤوليتها عن السريع التعاود الأجتماعي

- يقول فأسيق بناتيريك ، عنه الان لان كل مؤسسات ايعالونو ، يغض النظر عن ارتباطها الاداري عازمـــة بتنسيل شاريع خطها الانتاجية والاجتماعية مس معلس الدينة قبل الرازها من السلسل الوزارات وبسناطة تقول أن المعلس الما اعتبر أن مله المؤسسة أد السك

يعرية : في يعر فزوين ، وفي البعر الاسود وبحس صنوات طرال ، والحياة ذائها تطالب يربط الجزيرة بالقارة بخط مرامسلات أمين ، ذلك ، أولا لان السغن الاربعيثات ، مثلا ، بدارا ببناء قلق في اضيق منطقة في المضيق ، حيث تبلغ المساقة بين الشفتيسين ٧

السطة السكيك الحدييد

بثه الغيرا أن العدد الإجمال للدبية أأتز أبيرى الاعداد للقيام بعملية احصا

## في الامس نفايات ،

أرار خركوف (اركرانيا) تشميل محلة

وأثالنا الالتصادية مسين ذلك ليست المان شرعكب من فضلات الوقود مستويا أله بستخم بطابة مواد اولية لغليط أليم ويواسطة



الوقف في عام ١٩٥٣ ، لذ بينت الحسابات الجديدة ان

مثلا تكون عالية جدا . واحيافا أخرى يغطى سطسع المعيط شباب كثيف ياتي بعد عاصفة رياح عاتيسة



# حان الوقت لسَداه "بالكمبيلات"

أنا المناعات الغليلة ، الرائعة في

الا قرامة الشباء الوقات القراع .

أزار تغسس الوزارات البركزية -

المرال للمفاكسل البلدية (كبنا ا كُلْكُ الرَّمسات الإنتاجية

كريستوفرر غالوفاى الساعة فوق برج فررلولسكايا (حاليا صباسكايا) حتى وضع على النتؤات البارزة منها تماثيل اشخاص وحيرتات ، لم لبق ايســــ

تهثال في «قفطان»

لذلك ١٢ ارشيئسا والأرشين وحدة طول دومنية تعادل ٧١ سنتيمترا) من الجرخ الاحس ويمكن الإفتراض يما أن

النمائيل كالت عارية ، وكان السبك

يعتبر عيبا في ررسيا المرسكولية ،

للد اودی حریق سنة ١٦٥٥ بهذه

الزيئة المجيبة برت مائة عام قبل ان

اللهر من جديد ل روسيا المائيل حجرية

بينساء ، الها لم تظهر في الطبقة في

موسكو بل قرب سيزبوخوف الن الرية

بوديوكلوف ، فقد حبرم السيتوديس

(النيس الكسي) الأرارةوكس وفسم

التباثيل لي الكتالس الا أن الإنطاعي

. عي يودمو كلوف امر يوضع المائيسسل

الرسل والالجيليين في الاروقة الثي

بنيت خميسا، حول مبنى الكنيسة

ويدل كبأل التماثيسيل على أن الفثان

كان حادثا مر كالت مده التباثيل من

جيت مستواها الرفيع اول تماثيبسيل

كالاستكيا إلى ضواحي موسكو النافس

التابات النمائين الابطاليين في القرن

العامل عدر . زد على ذلك الها ، كما

البيته كاتب هذه الاسطر ، كاتست

كنيرة) لاجتيابات المدينة

اليابان والنسا وايطاليا وبلدان أغرى متطورة مطاعيا كالأ يوري فاسلولمبكي بعد اتخاذ القرار المقترف ، السادر هذا. . ... تقرل بكسيل سدق أن همال بناء العام عن اللجئة المركزية للعزب التنبوعي الماكينات لي الطائرلو مدينون المدينتهم حتى وقلت مؤمستنا عل الديها والسيد عطلب مذا مرور سترات لم يطلب منسا البجلس فننس اغلبنت الاجرال أجرالا التطالبات المدينة والأكس من دلك اله عود تلسه مناهدتا ، على مسيل النثال لم يطلب الراسسة مد خطوط المثالسة للترام والباصات والتروليباس واستفادة المؤسسة من طالسبة مركز التدانة في المدينسية ما والأن اسبونا السبوي

وَإِحْسَلَ عَلَى ارباحَ غَيْرِ لَلْبِلَّةَ . الله خان

يوري كالسنيلسون

الرقت لدلم «الكبيالاك»



أأروس البعرول ايفسسان فيتال من العبر ذاته . وإن اكبرها وهسيسو تنتال زمز العكنة ، لا يزال حسسى أليوم يتوج كورليس البناء القديسيم وللدرسة التكليكية العليا في موسكل منتلا هندارما طيلة ١٥٠ سنلة ، قس السن الله السلة عنها مستوعة مسن الباطون علم أدعل البيسست وقم ١٤ الرائع في شارع سوليالكا ، ويمكن مصاهدة قسم مسيس مذم المجموعة العجرية البيضاء التسنى صلعها ليتال ألى باحة المتحل الفغم للنحت أبي دير در فسكوى سايقا ، ونعلى في التماليل النجرية التل الشندما الطائس المنطس تبدر موميسة النعات الرائنة الذي تمكن من القل جمال الوجوء النسالية أرحكنا الرجال العلماء وسحس رؤوس الاطفال ، ولم يبدع احد من النعاتين بعد فيتال منل هذه النتاجات النبية



مديئة تشيلابنسك على خسبة مسرح مسرحية والروس، القسطنطين سيوراوف

وليس تجام الفرقة هذا مناجاة ، الا سالينسكي نجاحا كبيسرا جدا ، يدل

تبر لى مدينتها الاصلية امتباع على حاجة الشاهد الدائمة الى مسرحيات

الجمهور دائما . ولا تراجه هذا المسرح عن الاناس القادرين على الصمود في

مشكلة حضور المشاهدين ، علما أن أحرج الظروف -

هذه المشكلية لا تزال صعبة العل

للكثير من المسارح غير المركزيسة

وقد تمكن المسرح عن اكتساب سمعة

عالية لمي مدينة العمال الصناعية الكبيرة

رمزيا ۽ اذ تشميم في رصط ساحة

المدينسة الرئيسية بمثابة مركزهما

كيف تمكن المسرح الذي تبرؤ في

أعلاناته اسمساء شكسبير وبوشكين

وتشيخوف وغوركي من أن يغدو المركز

الروحي ايضا لعياة سكان تشيلابنسك؟

-- افتتح مسرحنا عام ١٩٢١ بتقديم

المسرحية دقطاع الطرقه لشيلير ، وقد

يارسلالى قاشيك ربورى ليبيدينسكي

وليديا سيارلينا بعد أن حرر جيش

عالی کی مرسکو ۔

المعارى الفريد .

ابدع تصب النصر بمساهما النعات الال الوم اورلوف كبير مترجى المسرح

المتوهجة في مركز النصب كانها مصرمة. أنشىء بمبادرة من الكتاب الشهورين

اللينينئرادي المفهور ميغاليل اليكوشين افنان الشعب لى الجمهورية :

ولليت مسرحية وفارعة الطبؤه لالالاسي

ويتلغص برئامج المسرح الجمال في

التاثير في الجمهور من خلال النغيل لكي

يشكسس المشاهد من اكمال الفكرة

والمعالجة بدلا من تلقى النتيجة الجامرة

«المملة المزيفة» لغوركي التي تتميز

وبالامساس بعالم الكاتب الحقيقي وبالجو

السيكولوجي المتوثر الى اقمى حد ،

فقدمها البخرج ، بالمكس ، يأمملوب

المسرح الكلاسيكسي المبارم والسامي

وتجسد رفض الحياة العادية «الدليئة»

في ثنايا الازياء البيضاء والجامدة التي

ورای اورلسسوف فی «الملك لير»

البلحمي عبر هارية السترط أفي تقيم

صبعتها اللنانة صلفينسكايا .

بالتطابق الدقيق مسم بلاغة المؤلف

اما دالتراجيديات الصغيرة دليوشكث

يجتهد جراحي القلب في كل العالسم نقد تم زرع قلوب نقلت من اخریس لعشرات المرفى . يأسسول الاكاديم

بيترونسكي والسبو أحد اعظيي الجراحين السوفيت ، مسؤول برناميج «القلب الإصطناعي» السيسائي يعري أعداده الآن في المراكز العلمية في المفروري قبل زدع القلب الاصطباعي عملية زرع قلب للانسان . من حيث إ للانسان ، وضم لموذج صغير يعول النبدا ، يرجد في النبوذج السرنيتي عليه ، لكى يمكن للانسان ان يعيش مسامان جديدان . للدخول وللغروج وكان ما يتبش فسي صدره هسيو لكنتا لا نرى ان لدينا الحق الإخلاتي

## النموذج اسمه «البحث»

قبل بضم سنرات ، تحدث فالبرى شوماكوات مدير ممهد زراعة القليب والإعضاء الاصطناعيسيسة والمشو المراسل في اكاديمية. العاوم الطبيسة فهذه المادة موجودة ، لقد اطلعنسي فاليرى شرماكوف عبسيل عدة تماذج من البولبوريتان . وسمى اجسسود لودج من بيتها ، دبالبحث، ، ومس بالتجربة بنجساح ، واضطر العلماء لمواجهة مشكلة مهمة حيث أن العجسل الذي زرع له القلب والبحث و. لما امامهم هدف ان يميش العجيل لاطول الترة ممكنة ، وتأموا بدراسة تفاعل وأظهرت التجربة أن : «البحث» يمكنه ان يوفر الحيوية لكسل اعلماه واجهزة بمساعدة جهاز للهواء المضدوط مسين الغارج . وتعين لسبه كتلة التوجيه الايقاع اللازم ، ويبسسدو العيوان «مشدودا» بشكسيل رئيق بنظيمام الغراطيم الموصلة بالجهاز ، ويمكنه أن يتعرك نقط ضمن مسافة معدودة

## التجرية رقم ١٣٧

في معتبر القلب الاصطناعي فيسي المركز للجراحسية لعامة الاقحسياد ا أسوليتي نجري عملية ...

البرولميسور للاديميسسس فيغاوري ملاؤه تطعوا الشرايين الرقيسيسة واستاصلوا القلسسب ، وثم ايصال الجهاز الاصطناعي للدورة الدمويسية تسجل الأجهــــــزة الالكترونية كــــل باراميترات الجسم - النبسيض التنفس ، الفسط الشريالي والوريدي تناول البروليسود لمينادرى القلسب البامز للسسزرع والمصنوع مسن البوليوريتان ، وادخله فسسى الجرف المدرى المفتوح ، لمي البداية ادخل البطين الأيسر ويعد ذلك الايمسسن ودكب القلب مباشرة في اثناء العملية وتبته ال الشرايين ، واعداد الدورة الدوية الى وضعها السابل ، مضبت عدة لعظات متوثرة و ومن شم ليطن القلب الاصطناعي . ومن المعتمل أن

بدل قلبه المصمساب يمرض عقبال في رقت ما ، فحتى الآن مازالــــت المملية تجربة ، والقلب زرع لعجل ، بعد عدة ايام ، رايت العجل عسلي جهاز ميكاليكي للتمرين على الحركة وبكل رغبسة تناول علفه اليرمسي (القلب الاصطناعيس لا يؤليس على

يتول البروفيسود غيف ادرى حول اذلك الشهاب؛ تنبت اسرع من فيرها النضائية التسسى اكتشف ست هناك ذلك اعدت مادة الجرم السماري الذي خصائص النورذج : لقد ، استعملنا جهاز الكتروني ، اصفير بعدة مرات الوسط الانتجار بعد مضي ٢٠ عاما عل السوليين يتناولون هذه المسائية من الجباز السيدى استعمله الجراح وتوعه كانت اعل واكثف من تلسيك نشأت في عام الكارثة ان النسيسية وجرب السياد في عقول البطاطس وعا بعلم أكبر . وتعسسن لعتقه أن من الامريكي وليسسام ديفريز عند أول 🏿 التي كانت إلى بالبها . لزرع مصل مذا القليسيب للانسان وحربطه» بمنظرمة اجهزة ، لتك الفترة البسيطة التي يمكن للقلب اثناءها ان لا يطيل حياته رحسب ، بسسل

- يقسول بوريس بيتروفسكي : سيتم صنع الدركب الذي سيعل معل ا قرب نهسسر تولفوسكا والعريسست الوف العرات هسسن نسبتها فسسى والنباتات التي تستوعبه . ويؤنسس القلب المستاصل مسن جسم الانسان لحن تعتقب إنه ترجب الآن عادة مناسية ، ويساعدة التسبودج -المماثل لنظام شرايين القلب ، درسنا نظام مبل القلب في ظروف مختلفها وعالجنا برنامسج توجيه القلسم الاصطناعي ، السلل يتحكم ليسا الكومبيوتر - حيث يدير تظام عمسل

القلب بشكل اوتوماتيكي ، حسب حاجة البيسم من الدم . أن المشكلة رئسم وأحد الأن -عن مصادر استنداد (ثلثية) صغيرة جدا وطريقة الامد ، يعيش في العالم الان عشرات الالواب بضابط كهربائي منشط ومنظم لايقام القلب ، لكسن القلب الاصطناعي يتطلب نبضات اكثر من تلك التي تعطيها مدء المنشطات ولمن ليسرى ان ممسادر الامداد (التغذية) يمكن ان تتالف من بطاريات الكتروكيمائية ووعاء غير كبير مسع مادة نظيرة مسمة . مسن الممكن ان يكون العل الذى بنضيسل استخدام الطاقة , التسمى يقرزها الجسم خلال العمليات البيوارجية المختلفة هسمر

الحل الأنشيل .. قن مختبر الدورة الدمرية المساعدة في سهد زراعة القليب والإعضاء على أوحة المرض.

يمكن للنجويف الصدرى ان يسترعيه پشکل کامسل و ویسمی هیکرونه ومصدر طاقتسة عيارة عسن لظيرة البلوتونيوم . ومناك لموذج اخسس يغضل التعود على محراء كهرباي صغير جدا مع مضعة للدم ، ويبقسى خارج الجسم مصدر الامداد ، أي يطاريسة كهر بالية غير كبيرة ، ويوجد كذلك لبوذج ، يشترط استغدام مليبسية ظهر صغيسسرة مزودة بمصدو أبداد (كذلك نظيرة البلوتوليوم) - يتبت

كاندرائية الرارد , خارج الجسم ، من الصحب الأن التول اى لبوذج سيكون المضسل من غيره

السعملة منة . وكافى قد مدمت لاغي رسم تصاميم بعيع وأجهات البيني بدقة

والمتت الظميمار العلماء في أواخسن أعوام في منطقمهما فهر يودكامينايا الخمسينات ظاعرة غير عادية . فقمد تولغوسكا ، حيث اختارت عينات من لاحظوا .ان الاشجار التي لم تكسحها التربة والخسيت ، وحللت العناصر اكتشاوا عند تحليل طبقة الحبث التي المستصلحة لاغراض الزراعسة ، ان عديدة لسبتها فسسى سالر الطبقات لتنسير هذه الظاهرة . وتقول احدى من هذه العناصر الهوندريتات النحمية الفرضيات. أن سفوط اشجار الغابة وهي أحجار سماوية كذلك قير الهما سهل وصول الاضعسة الشبعسية الى مغتلفة تنامسنا من سالر الشهسب الاشجار التي بليت سالمة ، ولذلك والجدير باللكـــر أن مادة الجــرم

القديم هذه هيا، منثورا , ولم يكن وأى واحد بالنسبة لمسالة كيف يجب اثناء احتلالهـــم الدولت لبدينة كبيف تشييدها قد اعبد غير مرة ، كما زيدت كتابه الصمى السنوات الدابرة، ، كما السبع قباب مدهيسة تتوج العبني على ا ابدع الفنانان الروسيسسان القديمان ارتفاع يعادل ارتفاع بناية حديثة من

منطاة كليا بتصارير او رسوم . وبعد مناقشات حامية تقرر اعادة بناء الكاتدرالية على الشكل الذي كانت علية

جنبررية اركرانيا . . كا تدرائية الركود من جديد فن اللسلة كيبار-بيتشيرسكايا بصورة المة ا

اليكسي كازاكوف

من أجل منح الالسان قلب جديد تجرى عملية مشابهة في المستشفى الاستغدام مــادة الإجرام الفضائية تتضاعف. وقد أوحى لهسم بهذه الفكرة شهاب تولفرسكا . فالجدال مستم مند ٧٥ عاما حول ماهية هذا الجرم السماري كما لوحظ أن الغابة التي قامت في

بدأت تنبست بعزيد من السرعسة السماوي الذي سقط قرب نهسسر واعتبر اصحاب فرضيئة اخرى ان تونفوسكا تحسيوى من الزنسيك الرئيس هسيو الفيار الفضائي اللي تفتت الجرم السماوى البلى سقط والرصاص والقصدير والكمل ما يزيد يتمنأقط ويترسب عل سطخ التربة اللي مبيه في النابية احدثا مصدرا الهوندريتات النصيعة . فير أن هذه ذلك النبار تاثيرا كبيرا في عمليات اضافيا من الاسمدة الملاقبة لنمسمو الاخيرة اقبات بالتركيب الممكن لجمم حياة النباتات . الاشجار . فمن المعروف ان مرعسة شهاب توندوسكا ميدئيا .

يدور الليلا في يد أحدهم كيا او اله يدور من تلقاء المسه . وكان العاءل يدرز تضييا صغيرا ملونا في ذليسك المكان - مكدا بالضيط كان كشافسو الكمالن لمي الايام الغابرة يبعثون عن المناجم والمساء في جوف الارض لكن بواسطسمة تضيب من المنمسساق والكشافرن هم الأس «يعس» جسدهم بطريقة غير معروفة حتى الان بالاشبياء المغلية تعت منظم الارض . أن مثل مده الخصالص يتبتع بها اليوم موظفر الفرقة التجريبية للابعاث البيوراداريسة الوحيدة في البلاد والتابعة لمؤسسية «سيفوكرجيو لوجيا» . وقد المرفوا ال تدقيق أمتداد واتجامات المتاهبات العديسسدة الموجودة تحت سطع ارض الارض التي ضعفت ، والتربسية في

ومن بين مد. النباذج ثبة تبوذي الله تنجم اثناء ترميم كاتدرائية الراود فنالى الشعب هو يحد ذاته قيمة فنية كانك لى السابق ديرا للرجال. اثبتت مينات العفر عدم دلته . وعند لوضعوا خارطة دقيقة للغاية لعالسمة

والنبع أن كالدرائيسة الرقود قد هدمت عتى الاساس اكثر من عشر مرات التجارب هي التي ستبين ذلك . اخلال تاريخها اللي يعتسد لاكثر من نتاليا بروكوفيفا مرة لى تشرين الفالى (نولمبر) سنة كا سيتم اعادة بناء داخل الكاتموالية

قبل تهديمها لاغر مرة . الاموال في السنوات الاول للترة ما ويعيدون تشكيل الزغاوف السنقوشة من بعد العرب ثم تقرر ابقاؤهـــا مدمرة مواد لينة والغزف حسب الكسرات التي التي باستطاعة الانسسان أن يتحرك الماتها المتهيلة . وهذا الامر شروري الرأى العام قالبًا ما كانت تميل في شغرة الرفش من جراء اصطدامها بمعدن معها بسهولة . ولكنها مازالت موجودة الانتخاط جميع الاحتياطات اللازمـــــة البدة الاخيرة الى شرورة اعادة يناد ثم ظيرت الى النور اسطوانات من اللفشة لاستبيان كافة المضاعفات المعتملة التي الكاتدرائية . ولضلا عن ذلك قان ابداع تعملان شمار هائلسمة بمارس موفيلا اى البناء البركزي لمعسسة كيبلوت وهو ايفسسا حسب واي المعماريين وواعي العلوم والفنون ، الذي عاش في بيتشيرسكايا التارينية والتقافية التي وبسك كل ارض الكاتدرائية ، ويربط ما بين الترلين السادس عشر والساح ورضيها واحدة أبنية اللمة المعتللة عدر والمدارن قرب الكاندرائية ، كا

اللاش الكالدوالية ليزيلسنون الطوب كانت تئيت الالتاس . وقيسة صرف الاموال - حوال 1 ملايين رويل -اللازمة لاعادة مناءالكاتدرائية من الرصيد الاحتياطي لمجلس وإراء جمهور يسسمة

وسنشهب يد ست ستوات ميلاه

الابحاث الى فكرة مقادما ان مثل مذر المجموعة من العناصر النادرة ملائمسة جدا فی ای نبات ، لانها ضروریسة كارثة تونفوسكا والمتصدد صقوط النادرة والنظائر لحسى الجزليسات لتجرى وظائفه بصورة طبيعية . ويعد وتذكر فيتال ستيبالسوك ان العلماء وقع في منطقة تهر توننوسكا بصورة المنوية مسسن السيلينيوم والبرومين هي النتيجة ، السسم بلغ المحصول قال فيتافى مستيبالوك كبير الباحثين والزوليخ والزلبق والرصاص والزنك ٢٠،٢ من بينما عادل في العقسل قى مديد الابحسبات العلمية الاراض والنضة واليسود تجاوزت فيها مرات المادى المقارن ١٣٠٨ مان من كل مكتار. ولا تزال الايحاث مستمرة . ويعلم الخبراء قد تقدموا بغرضيات مختلفية وتحتوى على مثل هذه النسبة المتوية فيتالى ستيبانوك يصنع السماد العام الملالم لاى ليات لى مغتلف العترل .

وقال أن الكثيريسين يعتبرون أن اما فرضيتنا فتقييرول ان مصدرها

قلمة كييلو-بيتشيرسكايا معتارين ، اذ الذهبية تعلمه الفن المعماري الروسي وبالمناسبة لم يكن الغيراء مجمعين عل رأزا اناميا يعشون لي باحة الدير بخطوات بطيئة مسكين بايديهم اطارات الفاشيون الذين فتكرا بالكاتدرانيسة أن تبدر الكاتدرائية البرممة ، ذلك أن معدلية صغيرة . واحيالسا كان الاطار يبلون النيسسل من مشاعر المؤمنين قحسب بل ومسع هذا الاثر التاريش والمساري من على وجه الارشي ، فهنا بالذات وتحت لناطر كاتدرائية الرقود اليمبي وغريفوري . وتحتها ممل اغابيت وعلى مدى خسس واريمين سنة كان

يشاهـــــد الوالدون ال حس كيينو-بيتشيرسكايا بقايا البناء بالطوب قوق القاض الكاتدراليسة كبرح دام . لم يجر ترميمها في بداية الامر لمدم توفر لتكون بنتابة شاهد حي على بربريسة

لكن مل يعقل الهم لم يجدرا طريقة النباذج والعائدة الى اعقاب مغتلفـــــة عدر أيضا على سيرة حياته . احدث للبحث ؟ لقد حارلوا قبل ذلك ويؤكد سكان كبيف القدماء ان منظر ويقوم البناؤون اليوم بالكشف عن بمدة وجيزة اجراء البحث بواسطية الدير الذي يتكشف من الشاطيء الايسر الرادار . الا أن التغطيط الذي وضع لنهر الدليبر ينقد الكثير من روالسمة والبلاطات الارضيسمة الغراليثية التي للفراغات الجولية خيب الامال ، اذ يدون الكاتمرائية . ويحدثنا يورى كيبالنيك مديز محبه ذلسك استدعى «كشانسو الكمائن» كييار-بيتفيرسكايا ليترل ان الإعمال التطبيرية لد بدأت منذ عدة مسوات «الدور» الجرفي للتلمسة بل وحدووا وتم رفع جميع لوحات وصور الكاتدوائية اوكرائيا السوفيتية وميزائية جميسة

اماكن الكنور والدقائن المعتملية حول التن امكن الوصول النهيسيا ، والتي حماية الاثار التاريخية والتقالمية في تصورها في منتلف العيود وحتى خريف سنة ١٩٤١ ، وعل اساس عله السور لبع الغيراء وبمساعدة الكبيوترات في

ذَات يسوم وقف كثيرون من زوار ١٩٤١ اذ ان اللبيارا ماللا جعل من القبة حسب رصوم ملونسسة تجت من التلقة

عليهسا ابنيسة اضافية ، واتغلت الكاتدرائية في مسل بين العشرينات والتلاثينات من القرن النامن عشر المظهن احد عثىر طايقا وكررتيشات ضخمسة

ويشاراء علماء الالسمار في اعمال الترميم ، لهم يدرسون اساس المبلى

في مشيغل الفنان

11 الفن

الطبت في هذه المرة طورغنباي صديةوف ليل افتتاح الندوة الدولية الناليــة للنعت في ह केर थे . हार अस्ता निर्माह विश्व के विश्व ١٩٨٥ وثالت لجاها كبيرا . اما بالنسبة لسكان فروازه فان النتائج للاهرة للعيان كما يقال B احل ۲۰ لمثالا ومجموعـــة منحولة من الداليت والمرمر للثالين من سبع دول في إلىٰ، الندوة ، مكانها في متنزه المنعوتات في - تورغنياي صديقوف (الى اليسار) وفنان الشعب في الاتعاد السوقيتي

وها لدن عرة اغرى على ضفة تهر القرغيزيين يعتلك ناصية عدا النوع من كتب صديتوف في كتساب (سيرة («اراشان») الخلابــــة تسمع اصوات الغن حقا ، انه في الوقت العاشر فنان حياته) «الإجنعة» قائلا انه يقيم كـــل | ويعتبر موقع بناية المسرح الرافعـــة الناس يلغات ماتلغة وطرقات المطارق القنعب للاتحساد السرقيتي وحائز على عبل من أعباله بصرامسسة بالمقياس التي تشذب الغرائيت . ويراس الندوة جائزة ليثين ، وقد نالت اعماله جوائز الرفيع الذي وهبه له النعات العظيسم وليس إتماد الفنالين في الجمهوريسية في المعارض داخل الاتعاد السوفيتي وقد الجز غير لليسسيل من الاعمال طريقتياي صديقول . ان مشاغله لا وخارجه ، ويزين كثير من مده الاعبال المد ولا تعمى ، وإذا كان العال مكذا صاحات وشوارع مدينة فرولزه ، \_

يتردد جنكيز ايتماتول على مشخسل ليجب تقليص وقت النوم والراحة وليس النعات واكثر ما يثمن في أيداعاتـــه وتت الابداع . الله التصور وعبله والناحة الإنسانية . لا يوجد مكان فارغ في مشغل النحات كان في حياة صديترف اتناه وأحسد فالبشقل مزدهم بالبوديلات والرصوم الار طريقــه لسترات طريقة ، وفي الترضيعية والتخطيطات ومواد المسسل السادسة والعشرين من صرء جبعه العظ الان تعرف يعطمنا منذ مدة طويلة لذا يسرقى كولينكوف . لم يكن وجودى يميته عن العمل ، أنه هاهد التعات الروسي البشهور لي يقسر احيانا عند عبن المادة بحاجة البعرض عملين للنحبات البيتدىء :

للتعبير عن افكاره بكلمات ء فهسمو «الراهي» و«المهد» وسرعان ما دعسا لعنية جديدة مكرسة الاثنين من ملكري قليل الكلام بطبيعته . أن الفتان يتغير أمام انظارنا حينما يتذكر طاو لتسسم صديقوف الى موسكو لرقع المهارة في القرون الوسطيسي الافسداذ يوسف مشغلة . وحينما الهي النعات الشاب بالإساغولسكي ومعبود تاشغارسكسسي ورائديه واول تماثيله الطينية . معهد ستروفالوف الفئي في موسكو وقد تجلت اعسال عدين المرسوعيين قال الفنان ان الجبال التي ترمرع بينها قد هزته بترازلها . وكانت امه خلال ثلاث سنوات بدلا من ست سنوات مشهورة في المقاطعة كلهمما بالتطريق وسافر الى بلده ، ارسل كولينكول وكان أبوء وجلا يجيسه سبم سنعات أيضاء ريصك النقرش بالنضة والنحاس ويرسم الزغارف للبسط ، وقسست

أستشهد عند اجتياح كينفسبيرغ في المام ۱۹۱۰ . وقد وجـــد طورغتياي قيره بعد علمي ١٦ عاما . صادل أن سائر من قريته إلى سيرغى كولينكول في عيسب ميلاده المدينة ومو شاب في التاسعة عشرة التسمين مدية تلميذ، ؛ جبة قرفيزية من عمره . وزار معرضا فنيا . وقد الله وقيمة عبوقية خيطت حواشيها بمخط. كل ما راه مغيلته ، إلى درجة إنه ظل اسود واصبح يشبه الحكيم الترقيزي يرتاد المتعل متلحسا البعروضات لبدة هبر بکامله واند کوفی، طورفتیای علی للسوله ، اذ تقدم اليه نمات وقاده

عر الداون عامسها منذ ذلك العين معلمي الذي الحلي امام ذكراء العطرة واصبح صديقيسيول اول نات من اجلالا وامتنانا ع

أَنْ لَلَانًا الأول مع العولة الباسكولية «اورفيون دونوستيارا» اقيم في

عاديا. في شياط رفيراين من المام الماشي ، حين احتل العالسم

بالكرى مرود للالمالة عام على ميلاد يوهان سيباستيان باخ ، وقد

أدت الجولة الباسكولية مع الغرقة موسيقى باخ للقداس •

للد اعجب فلاديسيس سبيغاكوف

وأعضا الفرقة بمهارة الجوقة الباسكولية

وأخلاصها للمرسيقي الى درجة الهسم

وغيرا رغبة شديدا في اطلاع الجمهور

السوليتي على فلها . وتعتبي مساء

البرائة الباسكولية من انضل تطيراتها

لى اودويا ، وقد ظهرت امام الجمهور

مع مشامير قادة الغرق الموسيقية قسي

عصرنا المريوت قون كارويان وكالاوديو

أسترت جولا البوقة الاسبائية في

الادنا اكثر من اسبوعيسن ، والبيت

حلاتها مع قرقة «مهرة موسكو» فسي

اريقان واوديسا ورينسسا وليتيثنواه

وأختمت جولتها المظفرة في العاصمة

وقد أدث موسيلي فيقالدي وموزارت

وياخ ، والمشركت في العلان تبسادا

مسينيالمسكايسسا وماكفالا كاسراشيل فلوب جنيع الناس

ابادر راينور ماركينيش

الى حكومة الجمهورية رسالة توصيسة مؤكدا نيها صمطرع المزايا التوميسة لبراهب صديتول» مع طلب بتقديسم المساعدات اللازمة وتخصيص مشغل له . حينما يدور العديث من معلمسه يتذكر صديتوف مشهدا مؤثرا ، ارتدى

وأضاف النعات يمد يرمة قوله ا م للطير جناحان الايستطيع ديرانهما طيواعثها العتولة تتشايك في نطائات الطيران . وعليه قان أحد جناحاي ألجبال عمل الدنان الراهنـــة عالمة الغراليت الحبيب ق ابن وامن ، والجناح الآخر والبرواز عاطفة انسالية .

تعجبها فغامسة تراكيب التمثال

واللت المنتية الارمنية اراكس والتيان . واكتشف مواة المرسيقي السوليت

ولاريسا بياتيفورسكايا من قرقة الغناء الجوقسة الممتازة وفناهما الجبيسل

السوليتية صادريقال» مع مدنين من واكتفف الطون الإسبان لالسهم بلدا

لله تبيرعت البوقة والفرقة والمفنون الباسكولية وفرقة هبر موسكره فسسى

الاحاذيون بريع احدى النظلات لمنتدرن اسياليا ، وسيشاهدهما الجمهـوز

ان راجب الانسان الاول ان يكسيون برضاولة ولى بيلياد وفي مسساد

الجرقة رياميا معتازا في موسيقسس ملسالا 13 ثقالة واقية .

القداس لبوزارت

مساعدة للميرارييل

الستبر الطلات المفتتركة للجواسة

الإسبال عل خسيسة مسرح الريالة

فيشمغ في وسط قروئزه المجبسم

التذكاري ، مقرسيان الثررة ، وقد

الهبت البلحبة التومية همناسه صديتوقب

ايداع ثلاثية معاطة بتبائيل الرزاة وقد

وأزيم الستار عنه بمناسبة الذكرى

الاربعين لليرم العظيم . قالشملـــــة

في عقيدل الفثان يضعة لسخ لبجيرعة

عن ای شیء یحکی مذا النمب ؟

- من كفاح الروح البشريسية شه

بيد الام الماضية للقاء ابنائها .

في القرن المأشر ،

قدير عمرقولوف شليك الفنجاع» .

الريف ، ويعتد اجتماعات مم المضاهدين

ويتلام مشاونا ويتطورون باستعسراد ألمام الى السيام البالنسني والخشامه

قال التهون ايستيران قائد الجول. البلكي في مديد وقصر الغنون فيسم، أنين امم التضايا بد ال واجب الالسان الاول ال يستسول المدينة اعدا؛ اللزلة يطبيعة في ويرفوارنس والنا الكفف عن ذلك عمل الله البال وسالة السرح.
السانا . للد عزت ناجة تشيراويل سيباستيان مدينة اعدا؛ اللزلة يطبيعة في غاسوها البطرلة من المنظور الرجدائي . منظور

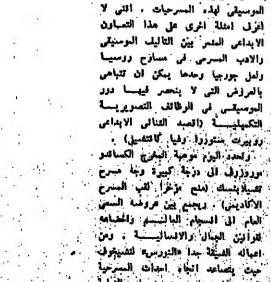


يحتك مسرحنا طبعا بالمشاهدين

كان موضوعها ملحا وحيويا .



الروورول الى درجة كبيرة وجة مسرح اللا لتوجه إلى الربر توار الكلاسيكي تصيلا بنسك الملع مؤخرا الب المسرخ إيضا لاله مدرسة والمة لمهارة الفتان الاكاديش ويجنع يين فروضه السمق الامر الذي يتطلبه حتما اللن السرحي القوالين الجنال والإنساليسية ، ومن العقيقي و ولا يجوز التلكيز الجناء اعباله الشيَّقة جدا «التورس» لتفنيخوف بالجافر والسنتقيسل ونسائ النافي حيث يصاعد اثباء احداث السرحية إن قفية الذكرى الفاريكية والعقافية المنور باستصرار ويعجسه في النهاية في اللمن الغناس لالتصنار فكرة الحياة ويبتل موطنوع ألرب مكانة خاصة الفيامرية ، ويرى مفريو البدرجية في



سافرت الى هنا باكيا

ورجعت ضامكا .

بحاجة الى تبديل اليافطة .

تومالوف البرهنة على أن مؤسستي

ع ضناف الانهار ذات الشلالات الكنيرة من القطب ، امسسا اليوم فان عجلات التماحتات تدور فوق الطرقات الحصوية لقد استفرات وحلتنا من مركز المبيت ال استراحة الصيادين ادبع ساعات في حين الها كالت تستفرق سابقا لعو يومين . تسلقنا المهرات الجبلية زارعين الرعب في قلوب طيور اليوم وجيئسا التايقا لم لزلنا في تعاولية «بيتشورا» عند فاديم تومالوف اكثر الباحثين عن اللهب خبرة والذي بدا رحلة البعث عن اللهب قبل للافين مسنة خلت .

علمت أن الباحيسين عن اللهب بفادرون في فصل الشتاء يعد الانتهاء من موسم النسيل الى مدن ياروسلاف وموسكو ورينا وسوتفى وغيرها مسئ الدريحة والاسر الحبيبة (يسئل الرجال نقط في البحث عن الذهب دون مشاركة النساء) , وعلبت إيضا إن أستغراج الذهب اليرم يرتكز على استغدام الالات فاستخدام المزراب القديسهم الخاص والبحث عن الذهب والبلائم السلية غسق الرمل باليد أن يسد العاجة الى لقمة لميش الميك عن السيارات التي يرغب الباحثون عن الذهب في اقتتائها رغية شدیدة . ومع ذلك املت فی مشاهد: شيء ما غريب وسري .

لقد اجتزاة التايفة ، لكننا أم للاحظ. خشبيسة لنتمب على الضغاف ومعرك الديول يهدر في محلة توليد الكهرباء والغنازير تنبم في الزريبة ، اما غرقة الطمام فقد عبقت يرافعة الفطائر الطازجة وقلت لاياس في ذلك راو الى حين وسنرى الامسور العجيبة هناك حيث

نظم في موسكو معرض لهوديلات

السيارات التي توقف التاجها منذ مدة طريلة ، أن بعضا من عدّم السيارات القديمة لا تزال تغدم اصحابها يصروة چيدة ، وذالك بعد ان تر ترميميسيا مسورتا اليكس ليودوروف التغط بعطي المنور في مذا البنوش القريد .

العرفي في الامام سيادة مرسيدس-٠٠٠٥ موديل عام ١٩٣٠٠



لاريسا اوجولينا جارت من لينينفراد

بقلم غیثادی کوهراکوف ۱۱ منا ، رسیل من البا، پنیت سن كانوا ياتون ال هنا في السابق على الموليطور فيبعد السخور والعجارة الغالبة الاغنية : عتن الجواوات مجتازين المستنقفسيات من الذهب ، اما الذهب فيترسب حسب الاسئة وكتل الصغور الملساء المتنائرة - ترافين الفيزياء في داخل الرائمة المائية والهتدفقة من صفوح الاورال الفريبسية . بالاهتمام هو امداد الفسيل بالمسسماء عندما تدعو العاجة الى التعاونية

> اين وجه القرابة ؟ لجميات المختصة بالبعث عن الدمي اذا كانت صناعة استغراج الذهب قائمة بالنعل ؟ لله اجاب ذات يرم الاكاديمي أغانبيغيان عن مدا السؤال في المسافة بصورة منهومة اكثر من غيره ، يقال ا هعبد ما شبح محتوى الرواسب وامبحت معالجتها حسب الاساوب التقليدي غير مربحة تاموا بتحريل منطقة الاستخراج اقى نظام التمويل الذاتي التام ، والغرقة والالنزام وفق المسطلحات العصريسة وتأكد لدينا ان انتاجية الممل في مناطق التمويل الداكي اعل بثلاثة اضعاف . كما ان راتب الفرقة العاملة حسب نظسيام التعويل الذتى معسريا بترام اللمسب المنتج ادلي مرتين مما كان عليه في النظام القديم وادئى بالتال ثبئ كلفة المعدن المستخرج" ، ويمكن ان تضيف ال ذلك انك لد تصادل مناجم تيدو اى شيء فريب فيهـــا . كانت بيوت كأن الطبيعة ارجدتها خصيصا لتعارتيات

الاستخراج . اذ انها لهنية بالذهب اما كانت الابقاد تتسكم قرب المطبسيخ ان لا معلى لتاسيس قرية دالمسية ومدرسة او مستشفى . اما تعاوليـــة الباحثين عن الذهاب المتنقلة والمزودة بالتقنية اللازمة فانها تستنفد مدل مذا المنجم خلال مرسمین او ثلاث .

نقمد عل المدنى المعروف فلاديمير يغسلون اللمب . لا شيء من هذا القبيل . بناء حديدي فيسو لسكى بالمناسبة ضيفا على الباحثين لاو أرضية لتغللها التقوب وجرافسات عن اللحب وكالت النتيجة ميلاد الفتية قرية تدفع رمل النهر المغلوط بالحسباء مكرسة فقاديم توماتوف الذي جمعتسه

الطويلة . أن الشيء الوحيد الجدير حقا ٠٠ المتداول ، قالماء العكر لا يصب في الانهار الجيلية.. وهناك أمر أخر أيضا رهو أن الباحثين عن الذهب لا يتركون خلفهم مناجم وسخة ، كما أنهم يعيدون تشجير الضفياف ، هذا كيل شيء والنتيجة ان الامر الاكتو غرابة واثارة للدهشة مر الطريق الذي سرنا عليه : انه بالنسبة للمناطق غير المامولسة

لها بتعارثية عتيقة بل بمؤسسة تعاولية ذات نظام تمویل داتی . لقد تعدلوا كثيرا لمن بلاديا فسمى لكن امسادا تطلب الامر الشساه الافتاجية التعاولية . وتوجد اقترامات تعارنيات للخدمات العامسية لكن ما هو مدى النجاح الذي نتوقعه

لنشاط مثل مدد البؤسسات: ١ فسال سيرغى زيمين كهير مهندسي تعاولية «بيتشورا» : أن هناك رحدات ذات نظـــام تمريل ذاتي على غيرار تعارنيات استغراج الذهب مغتمسية بالتنقبب الجيواوجي وشق الطرقسات ومزادع تربية البواش الخاصة مسسن خنازيس وبتر وتعضير العلف وتشييد البيوت الجماعية في المناطق والتواعب المسناعية وكذلك الابنية والمنشيات الالتاجية الضرورية لضمان معيشي المجموعات التي يزيد عدد افرادها على

اذا لم تعل القضية ستصبح

لكن بم تختلف ألتمارنية في ظل مثل هذا التنزع في المهام الاداريسية عن الهيئات الرسمية 1

الاختصامات الرئيسية كسائل البرارات

والات البوليطور البائية والات العلس

فات الطباخين مثلا الذين هم كتاعدة من

ذرى الكفاءة المالية وقومتدانات المساكن

الجماعية الذين يهتمون بتهيئة جو حسن

للباحثين مِن اللحب في يعلى المناطق

وسواهم من السراد السلك «الساعد»

يحصلون على أجرة يوم عمل كامل لي

العتقسة أدارة التعارئية بأن السلك

والساعدة لا يرجد مناك حيث يعمل

الناس بكل قوتهم . فاذا كان الشخص

طروريا اللبجيومة واذا كان النجساح

المام يتولف عليه لذلك يمنى اله جدير

بتقاسم ارباح التعاوتية مهمسا كانت

طبيعة عمله . فالتعارفية لا تسمع بعمل

لا يرضى الشمير ، الدرعلق شعار في

فرقة تسم الكادرات مدا تميه : . واذا

لم قبل التضية لسوق تميح تلسك

لغياته ، اما من لم يسل جيدا للن

ويوضح رئيس التمارئية بقوله ، لا

يعل لنا أن المدل بتكاسل ، لان لكرة

الانتاج التعارثي الملد سناما في المالة

يستدعى للمبل في البرسم القادم .

التعارنية ،

العكسية

لسال ينيم فافيليركيس الغبيسمير ألاقتصادي في التعاونية انها تغتلف بصورة رئيسية في أنها قالمــة على ألامرال التي تكسيها . ثم عرج ذلك بقرله : لا احد يمد التعاوليسات باي هي، من الغزينة العامة ، أذ تحسيسل على التغنية من سيارات وجرافات ومكافئ ياموالهما ، وفي العالات التصري الستأجرها ، رهى الميش حسب التراعد الصارمة لنظام التدريل الذاتي العقيقي الله عين لا لزوم له ، دكل ما مـــر موجود ضروری . منا لا يقتصدون متلا على حساب التقلية . ولهذا يتوصون بتربية الناشية . وال جالب عسسال

في مدينة العمال ... (بالية المنشنور على ص ه)

١٠ دويل وما يتبقى تدلمه النقابسة ويتعالج قيها تحسر ٢٠ الله شخص

في قسم البكايس ، وقد فتعنا مناك شعبة رياضيسة السيارات ووقزف البديارات فيها ، فاخسسل السباب يتدربون فيهما ويمارسون الكارتيشج رالسيالة النئية ... ولكن التناتض مسنو ال مسؤدل اهترينا باغرة مساريتشه وهي للوم البالية الذين التمنوفنا عسسل ملياد رربل لسناعة السيارات ليدرنسا

> وهذه من كذلك راحة مبتعة وقليلة مؤال : - ان ذابسك في ايام رياديا وروحيا .

في الايام الاعتبادية ٩ السبب بعد أن من المناسب منا أن وكذلك ملقات رياضية معدة لكبار. على ذلك أنه .

يوري طوروف

بالمناسبة على دعم المراجع الادارب العقيقة مهلهلة جدا غير ان جاعي ذات الصلاحة : كانت تعاولية البعث تومانوف اصلعتها . وادخلت حيز العمل عن الذهب الى امد قريب الهيئة الوحيدة تقريبسا في الصناعة التي البحت على فقد مكن نظام عمل التعاولية عنهما كالت أمس تعاولية وله بدت غالبسسا جميع الماكنات والمعدات مشغولة لم وياللاسف ، مثل لحمة غريبة لمي جهاز الهار من بلوغ انتاجية لم يسبق لها ان المؤسسات الرسمية ، واليوم عندمها . شوهدت في هذه الاماكن ، إذ شقرا يبحث المجتمع عن سبل جديدة للتغلب خلال ورسم واحد طريقا طوله ١٠٠ كل عل الصعوبات الالتصادية ويسحى لتهر يصل قاعدة الجيواوجن للاستكشيال واليوم لا يستخرجون هنا الذهب فقد الجمود والرولين بمكن للتنظيم التعاوني فبالارض الكبرى، . اما في السنة التالية نفس معينها وافتقل الباحتون عن الذهب ذي التمويل الذاتي الذي ازدهر اساسا الى أماكن اخسرى . أما الالهنية فقد على جساب العمل النشيط ذي المؤهل شاعت يسبب ذلك . لكن فلاديميسو أن يكون نواذجا لجميع الهيئات الانتاجية فيسونسكى غنى للنعاونيسة بالذات المستقبلية في مختلف لمروع الالتصاد الوطني . ويمكن أن الذكر على سبيسل تذكرت ذلك درئما تصد عندما شرم البثال الطرقات التي شقتها التعاولية في المنطقة التي لم تعرف الطرقات منذ القديمة جدا والتي تعمل حسب نظمام يستقد نومانوف بان الدولة لا علاقة

المااولة تقطع مسافة ٨٠٠ كلم للشامية رمل ڈھیی ام جمی ؟ الواحدة في اليوم بين لقاط غير بعيدة أكثر ما يدير الدهشة هذا بالرغم عن بعضها البعض ، وكان العمى بغرج . من القالب السيكولوجي الذي تكون هو من المقلع سيلا عارما . السنسسوات الاغيرة عن المؤسسات ان شق الطُرقات في التاينسا وقرق النقص ، يكمن في الاستقلالية المستنقعات ليس اقل ربعا من استخراح تعطی کل میسادرة من دبیتشوراه اللهب ، فالدوائع الاقتصادية تيرو ذلك لتيجة ذات اهمية اجتماعية ، بيدر الها وما يناسب التعاولية في الكسب الكبير مرتبطة عضويا بالتمارنية الالتاجية لها المسؤولية عن المبل الموكل اليها ، وها تناسب الاراش التي تحري على مواصلات مى التعاولية تبئى لنفسها ورشسات مستقرة . بعدا وتشجع السوفيتسمات المعلية جهود وبيتشوراه بكل الوسائل شبيهة بمعمالع صغيرة ومسكنا عاميا ولا يرى فاديم تومانوف اليوم اسيابا الشكل الجديد من نشاط التعاولي.....ة حتى أن الهيئات المجاورة تستنتيج الانتاجيسة باشراف سوفيتات فسسى جمهورية كومى ذات العكم الذاتي التي لها مسلحة تصوى في شق الطرقات من موقع الباضي قائه يرقض مثل مذا الاقتراح . وقد طلب منك استخراج

ويتذكر تومانوف المثل الروسي : مها كل ما يلمع ذهبا ، قاصدا بذلك الغيرة المكتسبة ، الا يمكن الكسب جيدا لا من التربة الدمبية بل من التربة العادية اذا ما جرى المعل فيها باتقان ، فقد التزاما جديدا مر تغطيط قاعدة مساعية زاد راتب عدر التعارنيسية من شق الطرقات على ضعلى راتبه من فسيسل الذهب وذلك بالرغم من ان التعاولية المؤسسة الرسمية في عاجتها ، وتحسل تنال خطة استغيراي المدن دون اى على كسب يمكن متارنته كليا بالكسب

من استغراج الذمب . ... لقد جاء في مواصفات فاديسم مصادفة . فقد طلبت قيادة البعثية تومانوف الانتاجية التي وضعتها الهيئة الجيولوجية تعبيد عدة كيلومترات من الادارية من غمس سنوات خلت بالعير الاسود أن من بين القائمي ميزاتـــه أجل أستعمال السيارات التي جات ال منا عبر السرات الشتوية في التايف! السخميسية استقادليته المفرطة في الجبلية . اجربوا ونجموا . لقد رجدت القرارات المتغلق واليوم عندما تتعدث مسلطة الجيرارجيا التابعة للتعارنيسة منجزات التعاولية عن ذاتها يعبيسح مقائع مجارة ورسمت طريق المستقيسل واضعا ١٠ للاستقلالية لا يمكن أن تكون وشاركت البعثة حسب حجم الاشطسال مفرطة لمضلا عن انها لا تنتمي الي عداد المتان عليها بتلنيتها التي مي لمسسى

وبالإضافة الى ذلك نان مدة الإلى يغضون فترات الرامة فسس منتبعات البلاد على حساب الناابة ، وعندلسا كذلك منتجعات غاصة بنا ، احدهسا على ضفاف لهسسر النولنا ، وقسيد ورحلات سياحية في الصيف الى مدينة استرغان تستفرل كل رخلة اسبوعين بتعليبات تمثعنا مسسن الثاق بضعة

الإجازة ، ولكس بماذا ينشائل الناس ان الجسيم يعرفون فريقنا فيسمى مباق السيارات ، وشاعدوه اكتسر جواب : - في المستع اكثر مسن من مرة عسسل شاهات التلزيون ١٠٠٠ من مواة الصيد ، واعلى نقط وباكدوا من ان تفسب السبل أسم اعضاء الجمعية منهم . ومنال الكثير على الراضة لو تعد عدد التصبكيين من السبهم وفيلة البعرة الديسسن وكما قال عنها الكنديون في قالولو ا يدارسون السبامة الشتوية ، رلدينا ، ال إن اكن زى دلك باعيننا لما وتعلا ملنع - اليس كذلك و ولهذا فريق للهوكي يشادك لي بطراة البلاد صدلنا بان وياضي المعبيع تادرون اورد اكرة أقرى لتومالول والسنوة السن واكن ذلسك كله غير كاف

ريري الباحثون في هذا «الانفجار» المويضًا عن الماض المحزن . أي الحرب

المعلية بشق طريق معبد من معلية السكك العديدية الى مركز النامية الميد كما ساعدوا ايضا المتقبين عن الناط في مصنم الساعات ، وقد تزوجا وكان لان عدم وجود طرقات يحول دون تنمية هم كل منهما ١٨ سنة ، اى قبل ٢٤ مدم المسناعة ، كانت الشامنات القادية وهما كما قال ميخاليل «لم يبرمجا أن يكون لهمسيا هذا العدد من الاولاد»

بصفتها مستاجرة . وحدثت المعسرة

الدمب فلا تعمير من في صحنك . لكن

التعاولية في اثناء استغدامها طها في

اتخاذ العلول الاقتصادية المستقلة تليل

للجيران (يوجد لدى التعاولية مجمرعة

تغطيط) وفي الوقت ذاته اسعف بذلك

فنحن غير قادرين على فيول اكثر من

واحد لقط من كل خيسة اشخاص لي

التسم الرياش . امسا اطفال الممال

والبرطلين لمان الالال منهم يرتادون

ان اكثر اسية نسرب الكوانو عي

عشرات الإلال والزائدة من الرويلات

عل تربيسة سائمي السيارات عده

المدارس الرياضية .

ال مين ، ومكذا ولد الدريه . جيد وتمد الملمام اللذيذ وتنسسل

كالت اينا البنت البكر لوالديهــــا ألفم يارح القبامة الاكل الكبيرة ، ققد وترقير الملابس والاحذية لهم ومراقبتهم هو حسب راير قضية كبيرة . لكن

يتكون بيت برينوجي من ١٦ غرفة

لمد البائيا البتلريـــة . لعندما حرر ماثلة بريدوس مركز الصدارة . يبلغ رب هذه العائلـــة ميخاليل بريدوجي الثاثية والاريمين من المسر ، وهو عامل مام في صناعة السيراميك . امسا أرجته اينا فكاثت تعمل أسنرات عديدة

- اكن عندما ولدت البئت البكر

ولها خبسة اخران واخرات ، وكالت تساعد امها . ودرست فن التعامل مع الاطفال الاحياء وليس مع الدمى . الجيلا هي الوليد النالث في عائلة پرينوجي ۽ ويسمرنها الزهرة، لائيسا جبيلة ، وبعدمها ولدت زمور اغرى جزمور الحيسات» . وازداد عدد افراد النائلة قيعد سيمة اعرام ولد سيمسسة أطفال : فيتالى وفراوديا واليوشــــــا رساشا وجينيا وسيربوجا وآنا . . . ظهرت لدينا عشرة المواه . وان اطعامهم

أولاء تلقت وتتلقى مساعدات مالية

الاصغر فيتالى ، فهو يعب الرسسسم الدار الى المائلة مجانا . والتشكيل باللدائن الملوئة . وقد منالت وليس مجلس البلديسة فيكرلاي فيدور تشوق د من دفع عذا الميلغ ؟ قاجاب ۽

(بلية المنشور على ص ١٠)

## البيش السوفيتي المدينة لم يكن فيها سرى ١٨٨ لسمة . أما الأن فيعيش في ليتيبسك ٢٤٠ الك شخص . ويلاحظ الان زيادة الولادات هناك ، وتعتسل

طبينا عبت السهادة الاسرة ، وكذا لحتاج وتذكر ميخاليل السه بدأ يلاحظ سبات جدیدة لدی زوجتسسه : هنارت عيناها تشمان بالطيبة والنور ، وأم للارتها الابتسامة ، وكان يلاحلهسسا بعشان كيف كانت تربى الطللين ببهارة وتنتلف غرفتهما المسغيرة بشكل

قَالُ مِيخَالِيلِ : بِالرغم مما يقال أن

أسى زوجتى وجهة تغلر اغرى ، قالت أزوجها مرة ؛ حيث يكون المشرة يكون العادي عشر ... لكيف تتغلب مذر المائليسية على

عديدة الاطفال ورياش الاطفال مجالية وكذلك المدرسية ، ويتلقى الاطنال وجيات طمام وملابس مدرسية مجانية وهرفتين صيفيتين وسام ومنسسسل واكن عل يكفى حمام لهذا العدد ؟ وقيها جرأج ومعل لمنظ الغضروات وغير ذلك من الرائق . يلغت كللة الدار ١٣٠ الله رويل ، اثلثت عشرة الآل منها على الوييليا والمساييع ، وغيرها , ولدت

# دار العائلــة بريغوجـي

شيدت في احد شوارع مدينة فيتيبسك في بيلوروسيا دار لعائلة واهدة . وكان يبدو أن بيتا خاصا تتوفر فيه كل اسباب الراحة وتبلغ مساحته ٣٤٨ مترا مربعا هو ترف غير مسموح به في مدينة ينتظر ده الله من سكانها تحسين ظروفهم السكنية بيد أن هذا البيت الجديد تقلته عائلة لديها ١٧ ولدا ،

وبالمناسبة فان عند مثل هذه العوائل قليل في بيلودوسيا والاتعاد السوفيتي عدوما • والان يبدو المثل الشعبي القديم درينا لا تهيئا الغروة وهبئا الاولاده يتطبق على هذه العائلة أذ الدرأ ما تجد عائلة لها ه-٦ اطفال فعظم العوائل لربي



ميتعاليل بريقوجي وعقيلته اينا

قرتا أن لرعي مله المائلة ، أذ ليس

وتعهد مصنع الاطية برعاية المائلة

اكن الثيء المهم هــــمو مبادرة سكان

فسيسك . فتكفل بالرعاية عمال مصنع

الجوارب النسائيسية والتريكو . وقد

اوضحوا لنصنع البرادات في مينسك

ان مده الماثلة تحتاج الى براد كبير

وقل هذا الطلب شباب المصنسيح

واهمد عمال مصنع التلغزيونات هناك

تلفزيون ملون للمائلة ، أما البصنع

الذي يعمل قيه رب العائلة فقد أحدى

للمائلة سيارة باس صغيرة ، ويدفع

الممئع ايضا اجرة البيت وكل الغدمان

- تممل اينـــا الان في البيت

ويساعدها الاولاد الكباد . وكل ولد

ينتظر الاولاد ايام العطلة الاسبوعية

بقارخ الصير وبخاصة في المنيف ، حيث

تعلى الماللة كلها في الياس وتذمم

الى الدار الريفية أو الى الغابة ، ويجلس

تير مصور العائلة ، وقد اعداه الة

التصوير عاله اينور كولينين ، ومو

الكلاسيكية . ويلتقط الدريسنة المدور

بمهارة فاللله ، ويثنى المديح من وألده

يدرس الدريه في المدرسة ويميل ألى

القنون . ويشاطره الميل شقيقه

والإعياد المحبية لدى العائلة مس.

الفضالية انشاء سماه متكامل يعتوى

الواصل الى عالمنا ، وإذا ما ضريف النجع ، المدلية ، كما يتميز : الركيبهما

علا الرقم بسر كوكينا لحصل عسل يتكامل لسبها ، وحدد موعد لادخال

للارتها مع وجودها في القشرة الارضية ان مثل هذه الاسعادة المتكاملسة

أن كركينا الا يتعرق فيسيسي مداره عامة في حقيقيسة الاس ، وبالسبي

يعبر فوما ليسسارات العبار اللقبالي استقدامها باكبر فالدة لاسيط فسس

وسعيه . وان كبية العناصر النادرة الإراضي المستصلعة . وتؤثر الاستعدة

التي تسقط عل سطم الارض يشكل تاثيرا ملجوعًا فسسن لبو الأعشاب

الاعرام وقلتها في يعشها الاغر ؟ المحاصيل ، ويؤذاد لعبل معصول كل

الله الله الاختيار الرفيسة الاسماة الملها يتسية التراوح ما البيا " 7 و 1.4

كمية عله العناصر التــــى يمكن أن السماد ،

يطل العالم مرتين في النصاره....

يقوم بعمل منزل ما ، والاب يراتيهم

المئز لية ،

- في احد اجتماعات مجلس البلدية عشر عيدا في السنة ، وفي كل احتفال يتناولون الكانسسسو ريحتسون الشاي بعكدورهـــا أن كربي هذا «الغربق» وينظبون حفلة فنية يعييها «فنانــو

للاطفال والإعداث وامأم هيئة تحكيم

متنصصة تكلم ايلوو فريتفسيلسنكس

وهو كلميسية في الصف العاشر من

ابتسم يعض الكبار بارلياب عندما

اعلَن ايتور عن السنة سيتوم بعرض

جهاز البلازمو ترون . بيد أن الارتياب

سرعان ما تحول الى دمشة قامتسام

حتى القلب اخيرا ال رطى والسسح

وكانت النتيجة - المرتبسسة الاول

من المروف ان القدرة على التغيل

لدى الالسان في أول عبره للمبسو

بسرعة وتبلغ لاروتهسنا لم كاخسة

وفي ايامنا تكون مده اللروة في من

ويمن عبدما تتوم باعداد التلميسة

والطائب للمستقبل لرمقه بالمعارمات

مدينة كيشيئيوف .

وبراط اختراع .

بالالخفاض ...

. his 12-14

يوري بسايوجكوف



أسرة بريلوجي ، وقد عادت الى المنزل من الدار الريلية

time in the

يعتارون الاحذية في المعمل

ويضعون ايضا التفيزات للمستقبسل

نملكم تسالون ، من اين للاطفال

اللبي يتم بنشيل دروس تطوير الغيال

. الايداعي صرعسسان ما يعسوطن عن

الله ورس لوالملاء المدرسة أكور

يوريس د او مين

مهندس ، مخسرع ومهرف

على عنمية تظوير الحسال

مولدافيا السوفيسة

الاخرين على ما اطلحوا عليه ،

في اسبوع الملم والتكنيك والالتاج كاملة من الحقائق الثابتة وذلك حرصا ويشمل المنهاج الاطلاع على معلومات

النبط من التعليم فيكون عاملا معرائلا البملومات الزواد اكثر سرعة تدليسي العلمى ويجرون تجاريهم الخامسية

ان الكثير من العلماء البارزيسس وينظمون حلقات في مدارسهم لاطلاع بداوا يغترفون مئذ الطغولة ، فيصبيم الطيارات الكسائدر ميكرلين قام وهو · طفل بتصميم وبناء معراد طائرة جديد الوقت لعفل مدّه الدروس أذ ان ذلك وقام المهندس وألكاف الغيالي هيتريخ يتطلب صرفهم عن أمود اخرى ؟ ولكن

. الدراسة في المدرمسة اسمهل بكثير تطرير الخيال الابداعي ، لاول مرة قصر الطلالع والتلاميسسة . السمائل وثنتقي لديهم ضرورة الحلط والقدر الى الشعبة المذكررة ، حيث عن ظهر قلب أذ الهم يعلسادون عل لا عي فيها يصبه المدرسة ، فهناك التقيياط معمون ايسية معلومات الإجهزاد المعقدة التني الإيملع أجد بثق واستتيمانها المباشرة أرووان البعيلة وبدت له وكالها مكان بركادة في من منسة كلمنا خلال على السنوات

had thirty - thank thank to IVeb اثناء الدرس تطرح على التلاسيسية والكي أبعل الله المستبية في أن علم مسائل مدهلها لا يمكن طهستا الا والإبداع والبحث عن البديد في معتلله يتطبيق تظرية عَل مسائل الاغتراعات ، ميادين الساط الانسان سيعدر واحدا ومو علم حديث لفنا النيرا في بلادنا . من أهم غلوم الثرق أأو أحد والعفرين الأبداعي في تصر الطلالت والثلامية في جمهوريس

لاغير وبدلك تبرؤ حالة من التناتض المقدرة على التغيل ، ذلك لان ايسة العمل الذي يتطلب منه الاستثلاليــة والمبادرة والابداع ...

التضولير من باكو باختراع جهنسال من الواضيع ان ذلك لايتطلب صراهم

للفرس لحت المسأء وكأن عبره 12 ولم يحتل ايدر فريشيقسكسس البراية الاول صدقة لهو: خريع شعبة الساعات التي استفرقها ، وتعبيسع

وهدا العام غير الناأوات يستوعيه عل الغبول السيكولوجيسي ، وعادة

بالبالة ، وقد أبزيت أبارب أسسن مختلف مناطق السلاد ، يما في ذلك وسيبط ووسيسا واوز بكستمان ربيلوروسيا والت ينتالج ايجابية في كل مكان . ويبلغ البردود الالتصادي لاستخدام الاسمدة النشالية ما ييث للد حدد الان معدل النبار النصالي على المناصر التي لكرد مضميون عادة ده و۱۹۰۰ رویل فسسنی کل مکتار - Userell -

وقال ستيبالرك ان مشع الاسمدة المتكاملة ذات العناضر النادرة مرتبط يبطن الصاعبيب ويظهمر أد استخدامها على تطاق واسم من شووق النسئقيل ولكن يمكن اللول اليوم أن الفلامية قبل الكبار"، وهو إيديد إنياء غبار فضائي غير ثابتة . إلا يعود الى ومعصول البطاطس والذرة والشوقان ككافيفها ستسد بسرعة لثيجة ذيادة النفكير فدريجيا ، ويعلم كيفية الثغلب والله سبب وقرة الساسيل في يعض والقمع والبنج والجزو وغيرها مست النعاسيل زيادة كبيرة .

سفيتلانا موسيئا لرفاريتم عل مسائسل الاعتسراع

الذي ينظم في الاتحـــاد السوقيش على الوقت ، اما الخيال في مثل هذا الاختراعات الشيقة . اما اهم غايسة اذ كلما أزدادت سرعة لمو حجيسم مرجوة من هذه الدراسيسة - الهي الطبوح فحو البحث الغلاق . ويتردو تلاملة مل الشميسة عد قابلية لدى الإنسان. تضمر حتما اذا مكتبة الاغتراعات ، ويطالعون المجلات لم يطورها . ولعن لعجب حيث لرى العلمية ويزورون المنشسسات التي ان الاختصاص الناش، الذي اجتسال تساهم في حل المسائل الالتاجيسية امتماناته يامتياز غير قادر على ذلك ويدرسسون تاريخ التكنيك والخيال

at the lyng . It is all lyack

لبسها والرفوف طيئة بالإحجسسان الاولاد الذين يهتمون بكل هي، لسي وتبعرجوا منها ، وبذانا الجيز الملو :

التعكيسس التقليدي ويعرس الارلاد

إعباد مبلاد الرادما ، وعددما تسمة التي تقديها له جاموة وكبجبوعيد

BACK DE INCHES

ومع ذلك تابعوا الهدم والتقيير وامثلة

لكن كيف يمكن عدم مسع ملامحه\_\_\_ا

تطويرها ؟ ركيف يعافظ على بنيتهما

الشماعية الدائرية ؛ لقد بنيت موسكو

\* يغطط للتقارب المطرد بين الغروع العلمية في العاصمة

والانتاج ولانشاء مجمات علميسة انتاجية للفروع خاصة بالاتجامات الرليسيسسة . رسيول امتمام خاص لاعداد

ميتقلص امد صنع التكنيك الجديد ثلاثة مرات.

يخطط الأخراج مؤسسات الايحاث العلمية الغامسة

كالراجيات بالزمية والازية واليكترونية اشماعية وغشائية

وغيرها من التكنولوجيات ذات المستقيل.

B B B

ma

بالوراما موسكو

النقل وخطرط المواصلات تحت مطبع

التاريخية . ويجب طبعا تناول الموضوع

العريضة الجديدة تغطط لاستخممه

أسلوب ازاحة الميائي يصورة واسعة

القسم اأمركزى عن موسكو تكاد

أرسع ومريعة اكثر ولكن ذلك لايعني

القديمة سيكلف غاليا . لقد حسينا أن

عملية اعادة تشييد هذه الابنية دامل

حدود دالرة سادولويه ومدها ستنطلب

ليست لى الدراهم بل يطرورة تأسيس

والرة (اسادوفويه) للائة بالهنة نقط لم تنديم عدد من الانتراحات البهمة

ذلك . فايجاد وسائل الراحة في الابنية المدلى والحطاء العواصم الالحرى ؟

مبلع ١٠٥ مليار روط . لكن المسانة بمورة طعملة كيك برى لرميم الركل

مشات خاصة بذلك ، وسيعتاج الام جماعة ، اذ ياخدون حيا او شارعا

ال سلمين شاعت حرائم تثريباً ، من دلعة راحدة . ومنعاول بدورانسا أن

ا صيصل طول خطوط المترو لي موسكيو مع حلول

سنة ٢٠٠٠ الى ٣٦٠ كيلومترا . وسيعاد بناء الغطوط

ودباوها نسكايها وداليكتروز أفودسكاياه واسيميو تراسكاياه

سيكنمل بناء منظرهة المترو القطرية – الدائريـــــة

القديمة . كمسا سيصبع لمعطات العاماكولسكايسا

التاريخيمية والممارية القريدة اثناء فاثناء تشييد دائرة المواصلات الناكة

وغيرها مغارج اضائية .

- أن ديمغرافية موسكو مطعة . فمن

حية تتالف العائلة المرسكولية وسطيا

من أقل من ثلاثة أشخاص . ومن مهة

أخرى يوجد في البدينة عدد كبير من

المسنين ولهذا السبب يغطط بشكيل

واسع لنطوير منشات الرعاية الصحية .

لاعادة بناء مناطق تشير يوموشك

الموسكوفيسة التي هي اول تجربة في

البلاد للبناء الواسع . والا مثلا غير

والق من أن يعلن في سنة ٢٠١٠ عن

ساراة لاعادة بناء المناطق التي نبني

ألان ... فكيف تلترح النطوط المريضة

- أن ماورم البناء المستاعي (هكادا

بالضبط يجرى تشييد الابنية حاليا)

يبدو وكاله يعرض تشييدا على لمط .

واحد ومعلى ، كيف يمكن تجنب ذلك ٩ "

لقد طرح البؤتير السابسع والمشرون

للحزب الشيوعي السوقيش المسالة امام

- دون شك ، فائنا تول اهتماما

فاسيسيا لغدة زملالتسيسا ألى الدول

الاشتراكية . للله درسيا منذ عدة لم يبأ

يرلين ، اند \_م يترمون بلاتك بصودة

- مـــا هي مبائل البند الهدان

- اتها مسالة خلق عبارة موسكرفية

تعمير الابنية السكنية الجديدة ا

- تجرى الان مباراة لافضل مشروع

حاول غلب ماكاريقيتش كبير الههندسين المعمادين في العاصمة أن يعطى صورة

ذلك واضع بالنسبة لى تمام الوضوح

الا لم يحترم الشرط الرئيسي وهو العد

جمعت العاصمة الان عددا شخبيا من

إجمالية للمخطط العام للعاصمة وذلك في العوار اللي اجراء معه مراسلنا .

- اود أن أسال في البداية لماذا لا بنائش الان الونطية العام للعاصمة ولا حتى أسسه التقنية الاقتصادية يل ينافش مشروع التطوط العريضة لتطوير

- يكمن الامر في انه قد ثم اعداد من توسع المديئة . وإنا اتعدت عن عدد الاسس التقنية الاقتصادية التي نعدد سكاتها رعن مساحتها . فانظروا كيف الاونة الاخبرة بدأ الاستيضام بجدية المشروع يقطى باتباع سبيل التوسيع توجد. لى موسكو معاهد ابعاث علمية الافقى ذاته لتطوير العاصمة . واذا ما تقع مصالعها على بعد الاف الكيلومترات اخذنا بهذه الاسس فان عدم التناسب عن الناصمة ، هذا كاهيك عن قصية في تطوير اقتصاد مدينة موسكو سياخذ الناس المسموح بالامتهم في موسكو من بالتفائم اكثر قاكثر . وإذ ذاك قررةا اجل العمل بعقود .

" ستزيد مساحة موسكو مع حلول سنـــة ٢٠٠٠ على ۱٬۰۰ كيلومتر مربع وسيصل عدد سكاتها الى ١٠ ملايين

" سيبتى حتى نهاية هذا القرن مساكن مساحتها ١٨ مليون متر مربع وستضمن شقة مربعة لكل عالل\_\_\_ة ەرسكونىة .

- ربما لم لشهد سابلا ابدا هذا

العدد الضغم من كلمات الدفاع عن مركز

موسكو التاريخسي - والتي تتردد في

الصعافسة والتلازة ، ومن عل منابر

الاجتماعات . ويتم مناقشة مستقبل هذا

المركز بصورة علاليسسة واحيالا دون

واق التصور العام لتطوير موسكو ٢

الابتداء من الغطوط العريضة . وقد نظر المكتب السياسي للجناء المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي منذ أمد قريب بمشروع الغاوط العريضية للنطوير الاجتماعي الاقتصادي المتكامل لمديئة ووسكو للفنرة مثى سنة ٢٠٠٠ والره ، لشالا عن أن الجزء المتملق ببناء المدينة مرتبط بشكل وتيسسق بالمسائل الاجتماعية والالتصادية

- ما هن المسعدة التي الفصل بين التطوط العريضة والمتطط العام ؟ - سيكون المخطط العام جاهزا الى

- لكن هل اختلافاته الاساسية عن المعطفات السابقة واشعة على ما يبدو مئذ اليوم ٢

کجهاز اقتصادی ومصاری موحد ، وهو ما لم يحصل سابقا .

- أن التغيرات التي تجزي اليوم في العياة الاجتماعية والسياسية لدولتنسيا تلزمنا بدراسة خطلنسا يصورة اكثر الحاحا واكثر واقعيسة ، فالولت الان يس للابتهاج بالغايات المرسنومسسة اذ يجب تعلير وزن امكانيات بلوغهـــا بدائسة واستغلاص النتائج من الافطاء ي جسايات التعطيط ، فلماذا لم يتم

بالضايا المناطق الاغرى من البلاد ما عدا العاصمة .

- علوا ، أن كلمة معماية، المتعلقة

الكنائس والادبرة كالسلن تسخر عباب

معيط من مبان يتالف كل منها من طابل ابدا ان المنازل القديمة يجب ان يدب بالمثاؤل واثار موسكو تتردد لاكثر من واحد . يجب المعافظة على مذا الميدا اللها الدرت ، يجب اعادة السكان اليها الواجهات وبعض القطع الداخلية ، عقد ... قلد كالت هذه الكلمة تدوى ولكن ال جانب ذلك بجب تطوير وسائل الا انه يجب الليام بسل جباد من احل

الاعنال التكنيكية العلميسية المثلثة الغيننام الاشتراكية .

البناء الددني لموسكو بكليتها ، وذاك مناء القدم كمجموعة اينية متجالس

ليس كبركز وطنى فحسب ، يسمسل ففي البدينسسة القديمة كانت مجمعات

# مجلس التعاضيد الاقتصادي: كييف تزول الفوارق

(بقية المنشور على ص ٧). جديورية كريا ٧٠٧٪ وفي جيهوريسة منغوليا الشعبية، ٨٠٩٪. - أن أفراد البلدان الاعضاء في

- بالطبع . متلا ، بنض النظر عن الاولوية في البرناسج ، وللمشاركة المصالح كل الدول الاعتباد ليسب دور النيتنام وكوبا ومتنوليا فسسى في هذا العبل خصصت هيئات فتيسة بنض النظر عسس سنوى تطورها - كيف قراعي الكطوط العريفسسة فويل مؤمسات البرنامسسح المتكامل علمية ولدربسية والتاجية ، خاطعمة الاقتصادي ...

بشكل جماعي .

التعول خصائص ما بالنسبة للبلدان احتبابها بسالية ٢٥ مساة تتعلسل ان كل خبرة عمل مجلس السافسد بكل واحد من التوجهات الغلسة ذات الاقتصادي تؤكد التشايك البسيعيم

او لناعد كويا عسل سبيل المنائر ان مشاركة مسيده البلدان في قان العلماء الكوبيين في مجموعيدة معلى التعافسة الاقتصادي للبرنامج تعقيق البرنامج الاتعددها المساعدات فروع علميسة قادرون اليسوم أن مشكل القطسيح المعارية ال مفاري للمل ذلك أيضا ب المتكامل للتقدم الدلمي التكنيكي حتى التي تعصل عليها نقط ، حيث تسمح يشاركوا قعالية مع زملالهم في تعقيق الغشب وتقاشي العجر والعداديسسسن سنة ٢٠٠٠ يعنى تعبول دول الاسرة ابا قدرانهسسا الالتصادية والتكنيكية البرنامج ، والمقصود قبسل كل شيء النانين ... لله وسم مجلس بله بسسة الاشتراكية ال سياسة علمية تكثيكية العلمية بان تقدم السطها في تنفيسة ذاك التوجه الاولى ، البيوتكنولوجها ، درسكو برنامجا فاصلما لاعادة بناه المعمارين اكثر العادا واهفية ا

فانها ستعطى من جاليها. تنالج فسسى الوزارات ودوالر حكومية لمي جمهورية

مدارس من اجسسل بعث اختصاصات مترعة متناسبة الإجراء ، عمارة المالية التشبيد اذنادرة .

الوضع الديمتراش القائم في العديد ؛ أجرى العوار فيكتور لوشاك

وتطوير المدينة ، وقد خيلط فيه لانشياء

اى لمية هي الييسيول ٢ هذا هيو السؤال المسلى تبادل طرحسسه الهمكوفيون فسى استاد المجمسع الرياض للغروسية فسى يبتسا ، اذ كالوا حسسى الان يسمعسون فقط باليسبول تلك اللعبة ذات المفرب والكرة . لقد لعب طلبة من ليكاراغوا وجمهورية الدومينيكان الذين يدرسون في جامعة بالريس لوموميا للصداقية بين الشعوب مباراة فسس هذا النوع الجديد مسن الرياضة ، والتهست مباراتهم الاستعراضية باوز فريسيق الكاراغوا بثلاثة اهداف مقابل صقر . ... ومكذا جـــرى العرض الاول كالمة الإلماب الأرلبية . الا السبه طريل هواة في العديد من مدن الاتحاد

لاول مرة في تاريخ العباب القوى

المسافات الطويلة يصابون يعيبة اعل

أذبى دوسم العاب الثوى الصياسيي

بالعديد من المباريات الشيقيسة . اقد

هامتين سوف تعتلان مكاتهما باستمرار

قى جدول المباريات . انها بالدرجـــة

ألادل دررة الماب النية العسنة التي

جرفر (الولايسات البتعدة) في الإلماب

السوليش) في القنز بالزانة ، والتقي

النائستون كذلك لاول مرة في بطولة

البخراسية ، وقار الرياضيون الشيان

ارتماننا ولم يهينا اقل منا وهيه في

القيامية العالمية في العدو لمسافسية

ما زاد من حدة المنافسة .

ساعات السباق الاليكتررنية .

عا الوبير في سنة ١٩٨٧ ؟

لبيسبول في موسكو . وكانت هذه البيليسي الى موسكو خصيصا لعضور اللمية قد ادرجت منذ مدة قريبة في «العرض الموسكوفي الاول» . السوفيتي . ففي اوكرائيا عثلا ثمسة حوالي ٦٠ شخصا مبسن يعتقدون ان اناس مولمون بالبيسيول ، كما يجرى بامكان البيسيول منافسة كسرة القدم الغريق الذي تشكيله في خابارولسك حملكة، الالماب الرياضية ، وانا راثق مباريات مسم الرياضيين اليابانيين من تزايد شعبية البيسبول اسمى وكان قد طار غيلا تشيخرادز، الباحث بالادنا .

يجتمم هناك ثلاث مرات لمي الاسبوع

للمباريات الدرلية والالعاب الاولمبية ويتذكر مواة الرياضة ان لمبسلة الهوكي بالقرص «الغريبة» قد شقست

ومعلييات العاب القوى عندنا . فالنقص على المنافسة على البستويين الاوروبي والعالمي بدءا من مسافية ٨٠٠ متر

الماراثون وذلك بعد سبار تاكياد شعوب الاتعاد السوليتي (جرت مباريات العاب القوى في طفيقند في ايلول سيتبير) وقطع الغائز في السيار تاكياد مساؤ.... ۱۰ الاق متر بمدة ۳۰ د و۲۰ و ۲ (الرقم القياسي العالمي ٢٧ د و١٨ر١٢ «الفالزين» حاليا أن المباريات الداخلية . يبلغ عدد الواع مياريــات الماب القوى الان ٤٢ لوعا زيما فيهسا ١٩

لقد امتاز سيرغى بوبكا لبرة واحدة ثرعا للنساء) . والمنافسة في . كل نوع نقط ، اذ قفز في موسكو الى ارتفاع منها عنيفة بشكل لم يسبق له طيل لقد حل الغريف ، وبدات المباريات

"١٠ م حواجز في موسم واحد ، 11 إوروبا الرابعة عشرة التي جرت في بالافتقال إلى داخل اللاعات . وسينلتج

ره ۲ ر ۲۲ تا ، و کانت بطلتنا ارافسا بوندارینکو الثانیة (۳۰ د ر۲۱ر۹۰ تا) الميداليسسات في شتوتفارت ، عداؤو ومو رقم قياس سوفيتي . وربها لا داعى للتمليق على ذلك . وكانت مارينا ستبالوفا البالفيسة وانتهاء بسياق الماراثون .

السادمية والتلاثين من عبرها زذكر نيسا وقرة ارادتها وصلابة طبعهمسما) اول شهدلسا في الصيف المنصرم مباراتين وياضية في العالم تجتاز مسافة ١٠٠ متر حواجز ، باقل من ٥٣ ثالية ، ارقم فاطمة اوتبريد رامية الرمع من بريطانيا كومستادينونا (بلغاريا) ، فهي لا تعرف يمكن بمسسل هذا التعطير الضعف صاحبة الرقيم القيامي العالمي ، إذ يولوكنيكوف (من لحو ثلاثين معنة) ، أن تنزت الى ارتفاع ۲۰۸ سنتيمترات . يبدو ان الرجال قد أصبحوا في الظل

وتحتل لغزة رويرت امييان (الاتعاد اللتائج الرفيعة ، لقد برزت عندنا اسماء السوفيتي؛ مركز العبدارة بين الارقام جديدة ، ذكر قسم مثها والقسم الاخر القياسية الاوروبية . وقد بلغت ٨٦١ سيذكر عبا قريب ، وهذه العقيقسة صنتبير الى يعنى النتائج الرائعية سنتمترا (سجل الرقم في موسكر في تفرحنيسا الى جالب الانتصارات في دورة العاب النية الحسنة) (ويبلغ الرق الدورات المهمة والإرقام القاسيسسة لقد اصبحت يوردانكا درنكوفيسا. حاليسا ٢٩ سنتيمترا عن رقم رويرت. والذلك كان موسم العاب القوى بالرقم (بلغاريا) البطلة القيامية في الارقام بيدون الافريكي وهو ١٩٠ صم) ، من يعفر السلبياتِ ناجعا : أما لمة الدرسم فالكل يعتبرها يطولا

حلمت ادبع مرات ارقاما قياسية سجلتها ا فسوتفارت . فقد كنافس رياضيون من الموسم الفسترى الجديد باول بطولسة ٢١ يلدا فن ٤٢ أومسما من الراع للعالم في القامسة العلكم الذكرون أما الغريد كريستيالسن ربة المنول الرياضة . وقد كانت هذه البطولسية الالماب المعتوبة التجريبية الفريدة من من أوسلو فقد يرون ثلاث مرات ! للرياضيين السوفيت خطوة الى الامام الوعها التي جرث في باريس في سنة الاول في صباق ١٠ كيلومترات حيث بالمقارلة مم البطولة السابقة . ومدا ١٩٨٥) ، لقد اكدت الحياة المرودتها كانت لتبجها ۲۰ د و۱۷٫۲۰ تاليسة ما يلاطل من عدد البيداليسسات . فلمن وسيتلالي الرياشيون في الدياكا بوليس وسبال ٥ كيلومترات ميث كانت تتيجتها "البطولة الكالتة عشرة قال السوقيت ٢٦ (الولايات المتعدة) في مطلع العام الكادم ١٤ د و٢٧,٧٧ تا ، وسيسمبال ١٠ ميدالية ١ دميية و١٢ الميسسمة و٨ أن العدت الرئيس في السلة اللادمة كيلومترات في التمارم قطعتها خلال ٣٠ برولوية ، بينا قالوا في البطولسية . فسوف يكون بطولة العالم الكالى في . \* وقا كا ، وهكذا كالحد التويد الإولى - الرابعة: علمة ٢٦ ميذالية (١١) دهبية - ديما (جرت اول يطولة متها في هلستكي في بطولة اوروبسنا لسنائيسية ١٠ و١٢ لفية و٢٢ يروزياني ، وكالت في مناة ١٩٨٢) . ليلومترات ، اذ اجتازتها غلال الله النافسة إمادة جدا .

الرياضيين وضع برتامج لاعداد لاعيى

الموفتيول (شكسل مخاف للبيسيول

فاخذ اللاعبون القدامي عبل عاتقهم وشعور الرضى من عبلي مع الغريسس الميه الرئيس في بداية البطرائية فير انها في الوقسيست نفسه اثارت رمن ثم صار اللاعبون الشباب يراعون القلق لـــدى ازاء مستقبل الركبي من مهارته\_\_\_ مباراة بعد اخسرى الرطني ، أذ كان عسمدد المشاهدين ويقتربون الى مستموى مهارة اللاعبين لليلاحتى فسمس المباريات الرقيسية المتصدرين . نشعروا بالثقة بانفسهم الامر الذي مسن شاله ان يقود الى اتام الاستفادة من اللاعبين الاكتسر التي يمكن ممارستها لي أي مرحلة خبرة بصورة الفضل ، وتخليف العب، من مراحل العس عمليا . فالمطلوب أن عنهم عند الضرورة . فصار لعسسب لهتم جيدا بتنظيم بطولة البلاد ، وأن الغريق قريا رثابتا . والاكثر من ذلك لعد الملاعب اعدادا المصل لاستقبال نقد لب الفريق ست عباريات يدون اللاعبين والمضاهدين على السواء من اللاعبين الرليسيين الاعضاء في منتخب اجل ان تتحول المباراة الى هيد ، الاتعاد السرفيتي ، أما قرق موسكو التي تعد قرقسسا

كل طريق البطرلة وهو في وضييع

قاز لى هذا الدوسم قريق الركبي منافسة وليسية فلهم يكن بمقدورها

النابع الكاديمية فاغارين الجريسية تجارز الاحباط ، وهي فربق مسلافاه

بكأس الاتعاد السوفيش للمرة الرابعة والوكوموتيف، وكالسبك فريسسق

للاكاديمية الجوبة يغفيني الطونوف . امكانيات الفريق تقديرا اكثر دقـــة

يده البطوله . وكان صبب هذا القلق الموسم ، وعلى ضوء ذلك كنت اضع

واضعا : إذ أن تصف أعضاء الغريق أمام اللاعبين فسمى كل لعبة مهمسة

استبدارا باخرين ، وكان على المدرب تكتيكية جديدة ، وكان الاعتماد مى

ان يجد طريقة مثل للعب يتمم فيها اللعب على اللاعبيسن ايقور ميروتوف

اللاعبون القدامي والجسمدد بعضهم ولميكتور كوشناريسسف ، وايخسود

اليعض . وكان المدرب يدرك جيدا تيتشايف ، وايفسمور فرانتسوزوف

ان الرهان عسمل اللاعبين القدامي وفيكتور أيفائرف . غير الني استطيع

وحدهم لن يسمع للغربق بان يجناز التاكيد ان جميع اللاعبيسن قد لعبوا

ثم قاز للمرة التاسعة دوالثالثة عـــل «افياتور» من كييف .

تدريب هذا الفريستي المدرب الاقدم

التوالى) بلقب البطولسمة ، يشرف على وحدثني المدرب قائلا :

الكسائدر يوتسيئين

لقد جثبت في البطولة صعادة النصر





كاسباروف اظهرت ان موقع كاربوف قد للبيسادق البيض ، وكان كاسياروف كان على كادبوف ان ان يفوز بالشوطين

واصبعت النتيجية النهائية للمباراة

عشر والتاسع عشر ، والخطط الرائعة ١٩٨٨ . في السادس عثر والثاني والمشرين .

ΤΟΛΦΟΘΕΑ

-ابروفلوت تجمك الصدهب

العدجميع انصاء العالم

طبعت ۱۹۸۱/۱۰/۱۱ عششار مود مديريتنا

يردم الأشارة العدالمسدر





الالماب الوضعية . مثلا في الاشواط التصفية لبطولة اوريا النسبي ستبرى ميشيل بلاتيتي .

يخشون نتيجة اللقاء نظرا لان لاعبى يتمكن لاعسسب الدلاع تلليسسل الاتول دينيالنكو مرمى الغصم بصورة في الشوطين العادي عشر والثامن عشر كرة القدم السوفيت بدوا في المباراة سولاكفليدزه من السفر بسبسب خطرة بدا مراين فس الشوط الثاقي اما الغيوط العادي عدر فكانت لتيجنه مع الننتاب الإيسلندي (١ مقابل ١) اصابته ، وظهيستر في مركز الدناع وكان لعب غييسيط الدفاع وحارس

يغود ياكوفليف

سوريَّة البرة وأحدة الله البين الديستراطية ع: ي الله

«Анба Моску» («Московские повости» на врабском въме). № 42 (913), 14 октября 1986 г.





كان هراة الرياضيسة السرليت الساعة الاخبرة قبل التعليق لسمم

لقد كانت لدى المنتف السوليتي ومبرقي الينيكوف وياكولنكو لمسى مباواة الموسم الاخيسسوة ، فسوف تشرين الاول (اكتريز) على ارضينة لى مدينة سيمارزيول مسع المنتخب

العنوات: موسكو ٣/١٦ سارع غوركب تلیمنوت: ۲۲۹ ۵۸ ۲۲۹ تلعبرافيها: Mescou Mescoudeus اينديكس ٥٠٠٩-

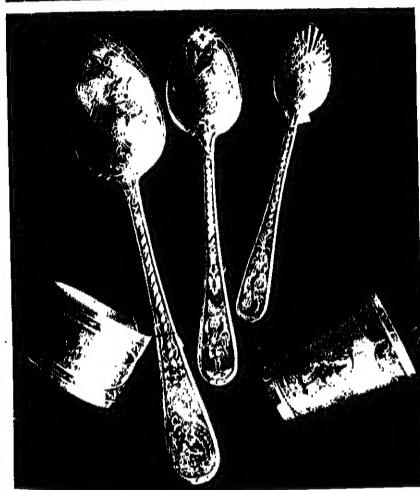




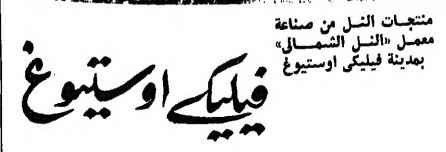
Henr 10 con. Hagene 8000&

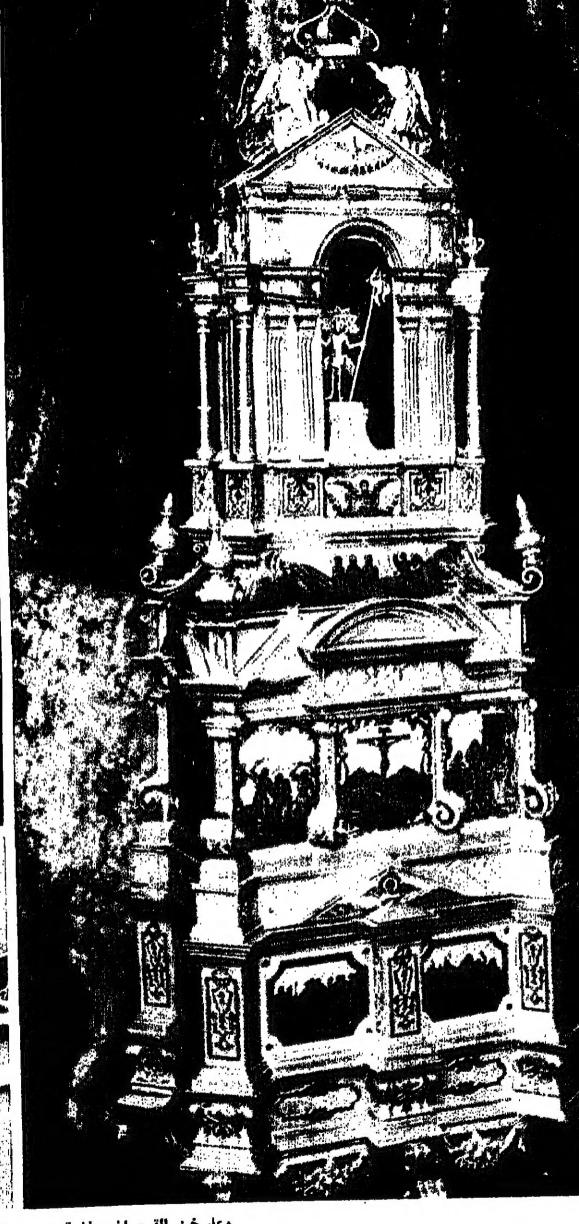
صحيفة اسبوعية تطلعكم على الحير في الانتحاد السوفيتي وتحدثكم عن اهم الاحداث في العالم CLAMEN ALA











وعاء خبز القريسان . فضة النسل من صنع صاغة اوستيوغ عام ١٧٧٠

Charles Maria

إداعريبة أباء موسكو الدين مربع يسدل الدمنة المباده عدل المداع المداعة المراع المداعة ا

